



ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ

ΕΤΟΣ 32ο
ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 342
ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ 2019

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

e-mail: editor@kythiraika.gr

GEOTOPO
ΑΝΤΙΠΗΞΕΙΣ
ΔΑΣΙΚΩΝ ΧΑΡΤΩΝ

ΧΩΡΑ, ΚΥΘΗΡΑ
Τ.: 27360 33293
Κ.: 6932 636746
info@geotopo.gr, www.geotopo.gr

Κωδικός: 2930

TAX. Δ/ΝΣΗ: ΜΕΓΙΣΤΗΣ 31, 174 55 ΑΛΙΜΟΣ • ΤΗΛ. 210-9827436 (7-10 μ.μ.) FAX 210-9885982 • ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ • Διευθυντής: ΜΑΝΩΛΗΣ Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

Πάλι στόχος τα Μυρτίδια

Με μία απόφαση της Ιεράς Συνόδου, η οποία ελήφθη κατόπιν εισηγήσεως του Μητροπολίτου Κυθήρων το Φεβρουάριο του 2018 και δημοσιεύθηκε στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως (φ. αρ. 54/22 Μαρτίου 2018) αλλά έγινε γνωστή μόλις πρόσφατα, καθώς «έπιασε στον ύπνο» τις τοπι-

κές αρχές στα Κύθηρα (Εγχώριο και Δήμο) η Μητρόπολη Κυθήρων επιχειρεί να «υφαρπάσει» τη διοίκηση, διαχείριση και όλα τα περιουσιακά στοιχεία και τους πόρους των Ιερών

δρεύεται από το Μητροπολίτη και η πλειοψηφία της θα ελέγχεται απόλυτα από αυτόν, κάνοντας απλά τη «χάρη» να συμμετέχουν σε αυτήν ο Δήμαρχος και ο Πρόεδρος της



Προσκυνημάτων Παναγίας Μυρτιδιώτισσας και Αγίας Μόνης με κανονισμό για τη σύσταση Διοικούσης Επιτροπής, η οποία θα αντικαταστήσει την υπάρχουσα επιτροπή των Μυρτιδιών, που έχει διοριστεί από την Εγχώριο κατ' εφαρμογή του Π.Δ. 272/1985, που είχε εκδοθεί βάσει του Ν. 1416/1984. Σύμφωνα με αυτόν τον «κανονισμό» η Δ.Ε. θα είναι ε-πταμελής και «εννοείται» ότι θα προ-

εχωρίου ως απλά μέλη! Το εντυπωσιακό είναι ότι από το Φεβρουάριο που ετέθη το θέμα στη Δ.Ι.Σ. μέχρι σήμερα δεν είχε γίνει τίποτε γνωστό για τις προθέσεις της Μητροπόλεως, ενώ φυσικά δεν εκλήθη να εκφέρει γνώμη ούτε ένας εκ των θεσμικών παραγόντων των Κυθήρων, καθώς ήταν απολύτως βέβαιο ότι το σχέδιο αυτό θα συναντούσε την καθολι-

στη σελ. 4

Πλησιάζει η έναρξη ερευνών για υδρογονάνθρακες

Οι τακτικοί μας αναγνώστες ασφαλώς θα σημείωσαν ότι η εφημερίδα μας ήταν από τις πρώτες επαρχιακές που δημοσίευσαν σε τρία πρωτοσέλιδα τις πιθανότητες για ανάλψη της έρευνας υδρογονανθράκων στη θαλάσσια περιοχή νότια και δυτικά της Κρήτης και δυτικά των Κυθήρων από τους ενεργειακούς κολοσσούς ΕΧΧΟΝ Mobil, Total με τη συμμετοχή των ΕΛΠΕ. Μάλιστα είχαμε δημοσιεύσει και τους σχετικούς χάρτες. Σύμφωνα με δημοσιεύματα στον Αθηναϊκό τύπο αμέσως μετά τις γιορτές αναμένεται να κατατεθεί στη Βουλή η σύμβαση παραχώρησης και να δημοσιοποιηθούν οι λεπτομέρειες της σχετικής συμφωνίας, η οποία προβλέπει, εκτός από

το 20% φόρου επί των κερδών για το κράτος και σημαντικά ποσά για τις Περιφέρειες (5%) που γειτνιάζουν των ερευνών (Εφημ. των Συντακτών), ενώ δεν αποκλείεται να δοθούν και κάποια ποσά από αυτά και στους Δήμους, καίτοι δεν αναφέρεται κάτι τέτοιο ρητά στις συμβάσεις. Δεν είναι ακόμη γνωστό πότε θα εμφανιστούν στην περιοχή τα πρώτα γεωτρήσιμα κάτι όμως που θα γίνει το συντομότερο δυνατόν, τη στιγμή που ο εκπρόσωπος της κοινοπραξίας ΕΧΧΟΝMOBIL Τρίστιαν Ασπρει δήλωσε ότι το μόνο που απομένει είναι η κύρωση της σύμβασης από τη Βουλή και το «σήμα» της Ελληνικής Κυβέρνησης προς την κοινοπραξία να

στη σελ. 5

Σημαντικό κονδύλιο για το δίκτυο ύδρευσης

Με 1.750.508,00€ χρηματοδοτείται ο Δήμος από το πρόγραμμα «ΦΙΛΟΔΗΜΟΣ» για την αναβάθμιση των εσωτερικών του δικτύων ύδρευσης, με κύριο αντικείμενο του έργου την αντικατάσταση όλων των υδρομετρητών (4.500-5.000) με νέους σύγχρονους ψηφιακούς μετρητές κατανάλωσης νερού, ώστε όχι μόνο οι λογαριασμοί να εκδίδονται στην ώρα τους (κάτι που ουδέποτε έχει επιτευχθεί εδώ και

σχεδόν 20 χρόνια), αλλά και να μηδενίζεται ουσιαστικά η δυνατότητα δόλιας παρέμβασης σε αυτούς. Με τους νέους ψηφιακούς μετρητές θα εξοικονομηθούν σημαντικές ποσότητες νερού, αφού πλέον δεν θα υπάρχουν διαρροές μετρητών, αλλά και δημοτικά έσοδα, απαραίτητα για την ανταποδοτική υπηρεσία της ύδρευσης.

Το έργο αυτό, που θα δημοπρα-

στη σελ. 2

Η ΚΟΠΗ ΤΩΝ ΚΑΜΕΝΩΝ πάει για τις Ελληνικές καλένδες!

ΝΕΑ προσωρινή άδεια κοπής κάποιων καμένων δένδρων έδωσε ο Δήμος έπειτα από συνεννόηση και έ-

εξ αρχής ήταν απόλυτα επιφυλακτικά αν και πότε θα προχωρούσε το έργο και επεσήμαιναν συχνά το πρό-



γκριση με τις δασικές υπηρεσίες, εκείνο όμως που έχει σημασία είναι άλλο. Σύμφωνα με όσα έγιναν γνωστά το κόστος της μελέτης μόνο για την κοπή ξεπερνούσε τις 100.000€, ενώ για την αναδάσωση μόνο στα Μυρτίδια ξεπερνούσε τις 150.000€. Και το πλέον ενδιαφέρον σε αυτή την υπόθεση δεν είναι ότι δικαιώνονται πλήρως τα «Κ», τα οποία ευθύς

βλημα της καταστροφής των νέων φυτών που φύτεψαν στα καμένα, αλλά αποδείχθηκε περίτρανα και κάτι ακόμη. Ότι όσα έλεγαν, ακόμη και στα ερτζιανά διάφοροι αρμόδιοι και μη με πολλά και ...παχιά λόγια, ότι τα καμένα θα κοπούν άμεσα, δεν ήταν τίποτε περισσότερο από τις γνωστές σαπουνόφουσκες που γεμίζουν

στη σελ. 3

Δημοτικές εκλογές

«Έσκασε μύτη» ο πρώτος!

Όπως αναμενόταν «έσκασε μύτη» ο πρώτος συνδυασμός για τις επικείμενες Δημοτικές εκλογές του προσεχούς Μαΐου. Και, επίσης όπως αναμενόταν, η ανακοίνωση υποψηφιότητας έγινε από το συνδυασμό του νυν Δημάρχου κ. Ευστρ. Χαρχαλάκη με τη

μορφή δήλωσης υποστήριξης στην υποψηφιότητά του από ομάδα Κυθηρίων, πολλοί από τους οποίους αναμένεται να είναι και στα ψηφοδέλτια που θα καταρτίσει ο υποψήφιος Δήμαρχος. Δεν υπάρχουν αξιόπιστες πληρο-

στη σελ. 14

Μπαρμπακίες
Ξερικές καλλιέργειες στα Κύθηρα
Σελ. 8

Προαναγγελία για κινητή μονάδα ΚΤΕΟ
Σελ. 10

ΕΠΙΤΕΛΟΥΣ, ΚΑΛΕΣ ΒΡΟΧΕΣ
Σελ. 16

Τοπογραφικές Εργασίες

Εκπόνηση Τοπογραφικών Διαγραμμάτων
Αντιρρήσεις Δασικών Χαρτών
ΤΡΑΒΑΣΑΡΟΣ



Ιωάννης Α. Τραβασάρος
Τοπογράφος Μηχανικός Τ.Ε
Φράτσια, Κύθηρα Τηλ.: 2736038031
Fax.: 27360 38031, Κιν.: 6946510537
email.: giantr@yahoo.gr

Κυθηραϊκά

Η ΕΜΕΙΣ ΕΙΜΑΣΤΕ παράξενοι και ζητάμε πολλά ή αυτοί που μας εκπροσωπούν κάτι έχουν πάρει στραβά. Και μπορεί να έχουμε ξεχάσει εδώ και χρόνια αυτό το περίφημο «δι' ενεργειών μου...», καίτοι μερικοί φροντίζουν να μας το υπενθυμίζουν εντέχνως, όπως κυρία βουλευτής της περιφέρειας μας πέρσι, όμως εδώ το θέμα μας δεν είναι αυτό. Πριν λίγο καιρό δύο βουλευτές μας έκαναν τον κόπο να πάνε μέχρι το γραφείο του κ. Δασάρχη και να του θέσουν τα προβλήματα των κατοίκων στα Κύθηρα. Ως εδώ καλά και μπράβο τους. Τους δέχτηκε λένε ευγενικά, του έθεσαν τα προβλήματα, τα έλαβε υπ' όψιν του, τον ευχαρίστησαν και έφυγαν. Όλα καλά; Όχι. Τίποτα δεν έγινε. Εκείνες τις μέρες αναφέρθηκε ότι αρμόδια όργανα κατέθεταν μηνύσεις, γιατί κάποιος αγρότης στα Κύθηρα καθάριζαν τις ελιές τους από τα σκίνα και τους σπαλαθούς, όπως μάθαμε. Και, επειδή οι βουλευτές μας σπάνια είναι πλήρως ενήμεροι για τα θέματα, γιατί δεν έθεταν στον κ. Δασάρχη, ο οποίος προφανώς αυτές τις ενοτολές είχε άνωθεν, ότι δεν έχει καμία άλλη αρμοδιότητα στις εκτάσεις των Κυθήρων πέραν της προστασίας τους, αφού δεν υπάρχουν δημόσια δάση; (Άλλα είναι ιδιωτικά και όλα τα υπόλοιπα της Εγχωρίου και όχι του Δημοσίου. Βέβαια, να πούμε εδώ ότι, άλλος βουλευτής αυτό το τελευταίο, ούτε που το αναφέρει, καθώς τον έχουν πείσει κάποιοι έξυπνοι ότι η Εγχώριος είναι κάτι κακό και πρέπει να καταργηθεί. Τι θα κάνει όμως με το νόμο της ένωσης των Επτανήσων; Θα τον ...καταργήσει και αυτόν;). Και πάμε παρακάτω. Το Νοέμβριο που πέρασε, ο κ. Αντιπεριφερειάρχης εξέδωσε Δ.Τ. διά του οποίου μας πληροφορούσε ότι

στη σελ. 6

tsirigofm LIVE
η φωνή των Κυθήρων σ' όλο τον κόσμο!
www.tsirigofm.gr

MALTEZOS ΣΕΛ 5
40 ΧΡΟΝΙΑ
Ηλιακοί από 610€
ΕΙ, Συνεργάτης Κυθήρων: Γκουβούσης Αναστάσιος

insurance now.gr
Πρόγραμμα υγείας για παιδιά με απευθείας κάλυψη 100% σε 2κλινο με 25€/μήνα
Υγειονομική Μεταφορά σε επείγον περιστατικό, για όλη την οικογένεια με 40€/έτος
Καλέστε μας τώρα: 210.2799770, 6972.316191, Κύθηρα: Λιβάδι 27360.31160

Ένα καφέ ακόμα...



Δεν είναι γράμμα αποχαιρετισμού, δε σε αποχαιρέτησα και ούτε πρόκειται να το κάνω, γιατί δεν έχεις φύγει και δε θα φύγεις. Η ζεστασιά στο βλέμμα σου θα με συντροφεύει για πάντα. Το ίδιο ζεστό βλέμμα που είχες κάθε μέρα όταν περιμένας να με φέρει το σχολικό και μου έπαιρνες ρυζόγαλο, το ίδιο βλέμμα όταν περιμένας να σχολάσω στο γυμνάσιο και εγώ νευρίαζα γιατί ντριπόμουν μιας και ήσουν ο μοναδικός που περιμένας. Δεν ήξερα τότε... Αυτό το βλέμμα που είχες όταν πήγαμε να γραφτώ στη σχολή μου, στην αποφοίτησή μου και αυτό το ίδιο ζεστό βλέμμα κάθε Σάββατο που πηγαίναμε παρέα για καφέ. Έχουν περάσει ακριβώς 8 χρόνια και 9 μήνες από τον τελευταίο μας καφέ. Γι' αυτό σου γράφω, για να σου πω πόσο μου έχει λείψει. Και τι δε θα δίνω για ένα καφέ ακόμα. Μόνο αυτό...

Στη μνήμη του λατρεμένου μου πατέρα...
Ιωάννα Νικολάου Καρύδη

ΕΛΛΗΝΑΣ της Αμερικής πωλεί οικόπεδο εντός οικισμού Ποταμού, στη θέση Κελιά Κυρκαλίνικα, εμβαδού 151 τ.μ., όπισθεν οικίας Μάκτρα, με εμπασία. Θέα πεύκα. Τηλ. 6942 566657.

Γεννήσεις

● Την Τετάρτη, 12 Δεκεμβρίου η **Σοφία Αδαμαντοπούλου**, σύζυγος του **Γιάννη Β. Δουρίδα**, γεννήθηκε στο ΜΗΤΕΡΑ κοριτσάκι. Να τους ζήσει

Γάμοι

● Παντρεύτηκαν στις 23 Νοεμβρίου στο Δημαρχείο Κυθήρων ο **Παναγιώτης Γ. Καψάνης** με την **Ναταλία Ιβάνοβα**. Στους νεονύμφους ευχόμαστε κάθε ευτυχία και στους γονείς να τους χαίρονται. (Γ.Ε.Κ.)

Θάνατοι

● Πέθανε στο Μπρισμπαιν της Αυστραλίας και σε ηλικία 89 ετών ο **Γιάννης Γιαννιώτης** (Ρούσσο) από το Λειβάδι και κηδεύτηκε στις 12 Δεκεμβρίου. Στη σύζυγό του Αγάπη και τα παιδιά του, Νίκο και Διαμάντα, θερμά συλλυπητήρια.

● Πέθανε στις 12 Δεκεμβρίου σε ηλικία 90 ετών ο **Σπύρος Τραβασάρος** και κηδεύτηκε στα Γουδιάνικα. Στους οικείους του θερμά συλλυπητήρια.

● Πέθανε στην Αθήνα σε ηλικία 96 ετών και κηδεύτηκε στις 14 Δεκεμβρίου από το Α' Νεκροταφείο Αθηνών ο **Βασίλειος Σ. Τζάννης** από τις Αλεξανδράδες, ιδρυτής της γνωστής φέρμας ΤΖΑΝΝΕΣ. Στα παιδιά του, Κατερίνα, Σοφία και Χριστίνα, οικογενειακά, θερμά συλλυπητήρια.

● Πέθανε στην Αθήνα στις 16 Δεκεμβρίου σε ηλικία 92 ετών και κηδεύτηκε από το Νεκροταφείο Καλλιθέας ο **Νικόλαος Καρύδης** από τα Δόκανα. Στη σύζυγό του Κωνσταντίνα, τα παιδιά του Παναγιώτα και Ιωάννα, τον αδελφό του και καλό μας φίλο Γιώργο, καθώς και τους λοιπούς συγγενείς, θερμά συλλυπητήρια.

ΟΙΚΟΠΕΔΟ στο Μυλοπόταμο 2880 τμ πλησίον σχολείου πωλείται. Τηλ. 211 4001574

Ένας χρόνος χωρίς το Μαρικάκι μας

Ένα αφιέρωμα αγάπης στην Μαρίκα Μαυρομάττη-Πιέρρου Αγαπημένο μου Μαρικάκι,

Σε λίγες μέρες συμπληρώνεται ένας χρόνος από τότε που μας έφυγες και πήγες μακριά.....

Και όπως λέει και το τραγούδι «σύννεφα σκεπάσαν την καρδιά».

Όμως Μαρίκα μου για μένα είσαι πάντα εδώ γιατί σε σκέπτομαι και σε θυμάμαι.

Ήσουν μια υπέροχη δασκάλα στο μάθημα που λέγεται «ΑΓΑΠΗ». Ο καλός σου λόγος, η αγκαλιά σου, η φιλοξενία σου ακόμα και τα κέρασματά σου θα μπορούσα να τα πω με μια λέξη «ΑΓΑΠΗ».

Σε ευχαριστώ γι αυτή σου την ΑΓΑΠΗ και για τα χαρίσματα με τα οποία σε προίκισε ο Θεός και που πάντοτε ήθελες να τα μεταλαμπαδεύεις στους γύρω σου συγγενείς, φίλους και τόσους άλλους.

Ας είναι αναπαυμένες οι ψυχούλες σας η δική σου και του αξέχαστου Μηνά σου. Δεν χωράει αμφιβολία ότι η μνήμη σας θα είναι ΑΙΩΝΙΑ.

Με πολλή αγάπη,
Η φίλη και συγχωριανή σου,
Νίνα Παπαναστασίου-Λουράντου

Σημαντικό κονδύλιο για το δίκτυο ύδρευσης

από σελ. 1

τηθεί μέχρι την άνοιξη, έρχεται σε συνέχεια και συμπλήρωση του ήδη εκτελούμενου έργου της τηλεδιόγκησης - τηλεελέγχου των δεξαμενών/γεωτρήσεων/αντλιοστασίων του Δήμου, που έχει χρηματοδοτηθεί με σχεδόν 2.000.000,00€ από το ΠΕΠ Αττικής (ΕΣΠΑ) όπως αναφέρεται σε σχετική ανακοίνωση του Δήμου.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο γωνιακό 460τ.μ. στη θέση Αδάμες Ν. Κηφισιάς. Τηλ. 210 9599568 και 6940 669295.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αγροτεμάχιο 6.200 τ.μ., 300μ από τον κεντρικό δρόμο, εκτός σχεδίου, οικοδομήσιμο, με απεριόριστη θέα, καθαρούς τίτλους και αποθήκη 35 τ.μ. εντός. Τιμή ευκαιρίας 24.000. Δεκτή και ανταλλαγή με μικρό διαμέρισμα 2 δωμ. στην Αθήνα. ΤΗΛ. 6944 696688, 210 9531741.

ΜΝΗΜΗ ΕΜΜ. ΑΡΩΝΗ

Η γη των Κυθήρων γεννά δερματολόγους... Εφυγε από τη ζωή, πριν λίγο καιρό, ο διαπρεπής ιατρός, δερματολόγος, **Μανώλης Αρώνης**, με καταγωγή από τα Αρωνιάδικα. Υπηρέτησε ως διευθυντής, πρώτα στον Ευαγγελισμό και κατόπιν επί σειρά ετών στο δερματολογικό ιατρείο του Νοσοκομείου ΥΓΕΙΑ. Ως πρόεδρος της Επιστημονικής Ένωσης του Νοσοκομείου οργάνωσε πλείστες δραστηριότητες. Ως πρόεδρος της Δερματολογικής Εταιρίας εκπροσώπησε επάξια τον κλάδο στις διάφορες εκδηλώσεις του. Τα Κύθηρα, όπου πέραγε τα καλοκαίρια του, τα αγάπησε βαθιά και φρόντισε να μεταλαμπαδεύσει την αγάπη του αυτή στα παιδιά του και στους φίλους του. Ας είναι ελαφρύ το χώμα που τον σκεπάζει.



Η ΣΥΝΤΡΟΦΙΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΙΩΝ ΚΥΡΙΩΝ ΤΟΥ ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΥ ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ ΕΥΧΕΤΑΙ ΧΑΡΟΥΜΕΝΗ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΑ ΧΡΟΝΙΑ

Όπως κάθε χρόνο, έτσι κι εφέτος η Συντροφιά μας έκλεισε την χρονιά με την καθιερωμένη προσφορά αγάπης προς τους τροφίμους του Γηροκομείου Κυθήρων.

Εύχεται δε προς αυτούς, καθώς και στο ανθρωπινό δυναμικό του Γηροκομείου, όπως και στα μέλη, φίλους της και προς τους απανταχού Κυθριούς Καλά Χριστούγεννα και μια Νέα Χρονιά γεμάτη υγεία, ΑΓΑΠΗ και πολλές χαρές.

Παρατίθεται το πρόγραμμά μας του Α' τριμήνου του 2019 για την ενημέρωσή σας.

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ 2019
9.01.19 ώρα 11.00πμ. Κοπή της πίτας μας στο Τριφύλλειο Ίδρυμα, Οδός Θεμιστοκλέους 5

16.01.19 ώρα 11.00πμ Συνάντηση στο Βυζαντινό Μουσείο στην Βασιλίσσης Σοφίας για να παρακολουθήσουμε ψηφιακά επίσκεψη στον Πανάγο Τάφο.

ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ 2019
4.02.19 ώρα 10.00πμ Παράκληση

στην Παναγία την Γρηγορούσα, Μοναστηράκι

6.02.19 ώρα 11.00πμ. Συνάντηση στο Τριφύλλειο - Οδός Θεμιστοκλέους 5

28.02.19 Εορτασμός της Τριτοπέμπτης με γεύμα.

ΜΑΡΤΙΟΣ 2019
4.03.19 ώρα 10.00πμ. Παράκληση στην Παναγία Γρηγορούσα, Μοναστηράκι

6.03.19 ώρα 11.00πμ. Συνάντηση στο Τριφύλλειο, Οδός Θεμιστοκλέους 5

20.03.19 Επίσκεψη στο Μουσείο της Θήβας.

Σημείωση: Για το γεύμα της Τριτοπέμπτης και για την επίσκεψη στην Θήβα θα ακολουθήσουν συμπληρωματικές πληροφορίες.

Με την αγάπη μας,
Από την Συντροφιά των Κυθριών Κυριών

ΟΜΙΛΙΑ ΜΕ ΘΕΜΑ «ΠΡΟΤΑΣΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΥΘΗΡΑΪΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ»

Σας περιμένουμε την Πέμπτη 10 Ιανουαρίου 2019 και ώρα 17.00 στο ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟ ΙΔΡΥΜΑ ΚΥΘΗΡΙΩΝ Θεμιστοκλέους 5, 7ος όροφος, στην Αθήνα.

Το θέμα θα αναπτύξει ο κ. Βύρων Δαπόντες, είναι πολύ ενδιαφέρον και αφορά κυρίως τους νέους.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αγροτεμάχιο 2000τμ, με 20 μεγάλες ελιές κοντά στο δρόμο, στην περιοχή Περάτη 5χίλ. πριν τον Αυλαίμονα. Τιμή 6.500 ευρώ. Τηλ. 6942770316.

Γαρυφαλία Κρητικού
Διπλ. Αρχιτέκτων Μηχανικός Ε.Μ.Π.

μελέτη • κατασκευή • ανακαίνιση • διακόσμηση κατοικίας και επαγγελματικών χώρων • έκδοση οικοδομικών αδειών τακτοποίηση αυθαιρέτων • κτηματολόγιο

δ/νση 1: Αρωνιάδικα τηλ. : 210 2134699 - 6972 429 837
δ/νση 2: Ευρυπιδου 19, Αγία Παρασκευή email : g.kritikou@gmail.com

ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ ΚΑΡΥΔΗ

Πνευμονολόγος - Φυματιολόγος
Διευθύντρια Πνευμονολογικής Κλινικής,
Ιασώ General Hospital

Ιασώ General Hospital: Λεωφ. Μεσογείων 264, 155 62 Χολαργός Τηλ. Κέντρο: 210 6502000 Fax.: 210 6541267 E-mail: betty_karidi@yahoo.com
Ιατρείο: Λεωφ. Περικλέους 2 & Μεσογείων, 15561 Χολαργός (πλ. σταθμού μετρό Χολαργού) Τηλ.: 213 0339534 Κιν.: 6944 477440, 6974 442334

Μετακομίσεις
Μεταφορές
Μακαριγάκης Χρήστος

Λεωφ. Αλίμου 56, Άλιμος
Τ. 210 9814999
E. makmovers@yahoo.gr
S. www.makmovers.gr



ΜΥΡΤΩ

ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ
ΣΕ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ & ΕΙΔΗ ΔΩΡΩΝ
ΜΑΤΙΝΑ ΣΚΙΑΔΑ - ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ. ΤΗΛ: 210 8081521 - 2736031368

ΑΝΤΩΝΙΟΣ Ν. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΣ ΟΦΘΑΛΜΟΛΟΓΙΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ
ΝΑΥΤΙΚΟΥ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
Πραξιτέλους 116 Πειραιάς
Τηλ: 210 4117379 - 697 4099075
ΔΕΧΕΤΑΙ ΜΕ ΡΑΝΤΕΒΟΥ

Μάτα Στ. Μαγνήσαλη
Δικηγόρος, Msc

Λουκλιανού 14, Κολωνάκι
Αθήνα 106 75
Τηλ. Fax: 210 7212875
Κινητό: 6948 052 661
E-mail: m-magnis@hotmail.com

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

ΚΩΝΣΤ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΟΜΗΡΟΥ 6, ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ, ΤΗΛ: 210 9341128

&

ΛΙΝΑΣ ΔΕΛΑΡΑ - ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

E. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 123, ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ, ΤΗΛ: 210 9332262

Δρ. ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β. ΠΑΝΤΕΣ
ΝΕΥΡΟΛΟΓΟΣ

ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΙΑΤΡΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ
ΑΘΗΝΩΝ

Επιστημονικός Συνεργάτης Α' Νευρολογικής Κλινικής
Πανεπιστημίου Αθηνών, Αιγινήτειο Νοσοκομείο

Αθκμάδος 6, 115 28, Αθήνα @ ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ
Τηλ.: 210 7223633 fax: 210 7223080

Κεφισιάδων 42, 11854 Αθήνα @ ΠΕΤΡΑΛΩΝΑ
τηλ.: 210 3465545 fax: 210 3465565

Κιν.: 6977 281218 e-mail: gpantes@med.uoa.gr g_pantes@hotmail.com

Dr EMM. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ - Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών

ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ & ΞΕΝΙΑΣ 1, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 210 7781144 - ΟΙΚ: 210 6819137
ΚΙΝ: 6944 333742
Μαιευτήριο «ΙΑΣΩ» ΤΗΛ: 210 6184000

ΔΗΜ. ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Οδοντίατρος

Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128 2ος όροφ. Καλλιθέα
(Πλ. Λαβάρη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)

Ιατρός Οίκου Νάυτου - Τηλ 210 95 67 477

Ο Γολγοθάς των μεταβιβάσεων ακινήτων

Όσοι λένε ότι δεν γίνονται μεταβιβάσεις ακινήτων στα Κύθηρα και όχι μόνον, αλλά και για τις δυσκολίες στη συγκεκριμένη αγορά θα πρέπει να λάβουν υπ' όψιν τους όχι μόνο την οικονομική κρίση, αλλά και τα μεγάλα γραφειοκρατικά εμπόδια και



τις δαπάνες που συνεπάγεται η απόπειρα μεταβίβασης ενός ακινήτου σήμερα. Μάλιστα, τα τελευταία χρόνια, που όλο ακούμε για μείωση της γραφειοκρατίας τόσο τα εμπόδια αυξάνονται και οι δαπάνες μεγαλώνουν. Ακόμη και ένα ακίνητο χωρίς φόρους έχει έξοδα μεταβίβασης που μπορεί να φθάσουν μέχρι το 2% της αξίας του και με φόρους μπορεί να ξεπεράσουν και το 4 ή το 5%! Δεν είναι τυχαίο ότι η Ελλάδα βρίσκεται στην 153η χειρότερη θέση στον πλανήτη και στη λίστα χωρών με τις μεγαλύτερες γραφειοκρατικές διαδικασίες, ενώ απαιτούνται 11 βήματα για μία μεταβίβαση και από 20-60 μέρες για να ολοκληρωθεί.

Για τις γονικές παροχές π.χ. για τις οποίες έτρεχαν όλοι να προλάβουν τις νέες αντικειμενικές τομή που πέρασε, αλλά και γενικότερα τις μεταβιβάσεις, η δημόσια διοίκηση ελέγχει:

1. Αν υπάρχουν πολεοδομικές παραβάσεις. Αν υπάρχουν πρέπει να τακτοποιηθούν, ενώ πρέπει να πληρωθεί τουλάχιστον το 30% του προστίμου που θα προκύψει για να προχωρήσει η μεταβίβαση.

2. Τακτοποίηση επιπλέον τετραγωνικών «γεννά» υποχρέωση αναδρομικής καταβολής του ΕΝΦΙΑ από την 1η ημέρα θέσπισής του, δηλαδή από το 2013.

3. Το πιστοποιητικό του ΤΑΠ είναι επίσης απαραίτητο. Για να το χορηγήσει ο δήμος, πρέπει να μην υπάρχουν οφειλές, ενώ η τακτοποίηση αυθαίρετων χώρων «γεννά» αναδρομικές υποχρεώσεις είτε από το 2009 είτε από το 2013.

4. Χωρίς φορολογική ενημερότητα, δεν μεταβιβάζεται το ακίνητο. Για να προχωρήσει η γονική παροχή, πολλές φορές καλείται ο γονέας να πληρώσει ακόμη και επόμενες δόσεις (ΕΝΦΙΑ Δεκεμβρίου και Ιανουαρίου κλπ.) για να μην μπλέξει σε έναν γραφειοκρατικό κυκεώνα απόκτησης της φορολογικής ενημερότητας.

5. Πιστοποιητικό μη οφειλών ζητείται και από τον ΕΦΚΑ εφόσον αυτός που μεταβιβάζει ακίνητο έχει επαγγελματική ιδιότητα. Στην πραγματικότητα, μετά τον Ιανουάριο του 2017, το πιστοποιητικό του ΕΦΚΑ ζητείται από όλους όσοι μεταβιβάζουν ακίνητο.

Εκτός από τα παραπάνω, αν π.χ. έχουμε μία γονική παροχή από ένα παππού στον εγγονό του για ακίνητο 200.000€ και δωρεά 150.000€ θα πληρώσει πιθανότατα, εκτός όλων των εξόδων και 45.000€ σε φόρους, τακτοποιήσεις, πρόστιμα, αναδρομικά κλπ, καθώς δύσκολα θα βρεθεί ακίνητο χωρίς κάποιες παραβάσεις πολεοδομικής νομοθεσίας, ενώ το κράτος, με πρόσχημα την εξυπηρέτηση των πολιτών, έχει βρει την κότα που κάνει τα χρυσά αυγά και απομυζά όσα μπορεί από τους πολίτες. Αυτά για να λυθούν και κάποιες απορίες σχετικά με την απραξία στις μεταβιβάσεις ακινήτων, καθώς όλα έχουν πολλαπλές εξηγήσεις και σπάνια μονοσήμαντες.

Πωλείται οικία αναπαλαιωμένη εντός της Χώρας των Κυθέρων, οικόπεδο 7,5 στρ. στην Αγία Αναστασία και οικόπεδο, 600 τμ στην Αγία Πελαγία, άρτια και οικοδομήσιμα. ΟΛΑ ΜΑΖΙ σε τιμή λογική. Τηλ. επικοινωνίας: 694 3762504 και 690 6759146. κ. Σωτήρη Βουρνά.

Η ΚΟΠΗ ΤΩΝ ΚΑΜΕΝΩΝ πάει για τις Ελληνικές καλνένδες!

← από σελ. 1

τον κόσμο μετά από ανάλογες καταστροφές ότι ο κρατικός μηχανισμός θα είναι άμεσα παρών στην αποκατάσταση του τοπίου, στην αναδάσωση και άλλα φαιδρά. Εδώ, όχι μόνον δεν ήταν πουθενά, αλλά ζήτησαν από το Δήμο να... πληρώσει το μαλλί, ενώ καλώς γνώριζαν ότι δεν έχει τέτοιες δυνατότητες. Δεν γνωρίζουμε αν οι φίλοι και συνάδελφοι με τα ραδιόφωνα στα Κύθηρα διαθέτουν και ηχητικά στιγμιότυπα από τις βαρύγδουπες δηλώσεις διαφόρων και αν μπορούν να τις (τους) εκθέσουν για να θυμηθούν όλοι τι έλεγαν και τι υπόσχονταν. Τελικά, πάντως, αυτό που έμεινε είναι ένα, όπως το είχαμε ευκρινέστατα διατυπώσει αμέσως μετά τη μεγάλη καταστροφή. Ότι ο κρατικός μηχανισμός, όχι μόνο απεδείχθη ανίκανος να κάνει στοιχειώδεις προετοιμασίες αποτροπής του κακού, αλλά απεδείχθη διπλά ανίκανος να διαχειριστεί την καταστροφή για την οποία έφερε βαρύτερες ευθύνες. (Εννοείται ότι εδώ τα δικά μας ήταν απλά «αστεία» σε σχέση με όσα ακολούθησαν πέσει το καλοκαίρι στο Μάτι που θρηνήσαμε τόσα θύματα, όμως μπορούμε να αναλογιστούμε τι θα γίνονταν κι εδώ αν η τύχη και κάποιες προσπάθειες με αταπάρνηση και στη δική μας περίπτωση δεν έσωζαν την κατάσταση σε Μυλοπόταμο, Μυρτιάδα, Καλοκαιρινές, Πιτσιλιάνικα και Φράτσια. Ούτε να το σκεφτούμε δεν μπορούμε...). Όσον αφορά τα υπόλοιπα, απλά τα γράφουμε για να θυμούνται όσοι μας διαβάζουν στην επόμενη συμφορά ότι θα γίνουν παρόμοια. Και επόμενη δυστυχώς θα υπάρξει όσα ξόρκια και προσευχές και αν κάνουν όλοι, αντί να καταπιαστούν σοβαρά με την πρόληψη!

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικία στο Κεραμυτό 90τμ διαμορφωμένη σε δύο μικρά αυτόνομα διαμερίσματα με μεγάλη αυλή, δεξαμενή ομβρίων υδάτων και αγροτεμάχιο πίσω από αυτήν. Τηλ. 22710 40062 και 693 6859682.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ οικόπεδα εις Άνω Λειβάδι (από 1200-11100τμ), ιδανικά για επαγγελματικούς σκοπούς, τουρισμό, οικίες, κλπ, σε εξαιρετικές τιμές. Τηλ. 210 6396320.

PELAGIA BEACH



Ανοιχτά όλο το χρόνο ΚΥΘΗΡΑ ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ

Τηλ. Κυθέρων: 27360-34223, 33995
Fax Κυθέρων: 27360-33831
Τηλ. Αθήνας: 210-9924116, 210-9643328

Έξω από τα δόντια

Εν κρυπτώ και παραβύστω;

«Προ συντριβής ηγείται ύβρις» (Αγία Γραφή)

ΕΧΟΥΜΕ βαρεθεί εδώ και τριάντα χρόνια να ασχολούμαστε κάθε λίγο και λιγάκι με τις ιδιοτροπίες μερικών δεσποτάδων μας, που δεν εννοούν να καταλάβουν ότι αυτός ο τόπος έχει κάποιες παραδόσεις, τις οποίες, αν δεν τους είναι εύκολο να κατανοήσουν, τουλάχιστον ας τις σεβαστούν. Ο λόγος κι εδώ για την πρόσφατη αποκάλυψη περί ενός κανονισμού, τον οποίο ενεπνεύσθη ο νυν Μητροπολίτης, έπεισε τον Αρχιεπίσκοπο και την Ιερά Σύνοδο ότι έτσι θα είναι καλλίτερα και τον έκανε «νόμο» της Εκκλησίας δημοσιεύοντάς τον στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως. Όποιος τον διαβάσει δεν θα χρειασθεί παρά ελάχιστα λεπτά να καταλάβει ότι κάτω από γνωστές μεγάλες εκφράσεις και λόγια υποκρύπτεται ένας σκοπός. Η «διαρπαγή» και διαχείριση των περιουσιακών στοιχείων της Μυρτιδιώτισσας. Για όλα τα σχετικά με την Εγχώριο και την ιστορία της έχουν γραφεί άπειρα έτσι ώστε δεν επανερχόμεθα. Επί της ουσίας έχουμε εδώ τις γνωστές δύο απόψεις. Τη συνέχιση της λαϊκής διοίκησης της περιουσίας των προσκυνημάτων, όπως ξεκίνησε και συνεχίστηκε σχεδόν αδιάλειπτα μέχρι σήμερα και την άποψη των πλειστών αρχιερέων, αλλά και μερίδος ιερών ότι, επειδή είναι Προσκυνήματα πρέπει να τα διοικούν οι ίδιοι. Η συζήτηση θα είχε ενδεχομένως νόημα εάν ο Νόμος δεν ερχόταν το 1985 να λύσει το ζήτημα με την προσθήκη μάλιστα και δύο σημαντικών αποφάσεων του Ανωτάτου Δικαστηρίου, του ΣΤΕ. Όμως μερικοί αυτό δεν το έχουν χωνέψει ακόμα. Και έχουν αποδουθεί σε ένα αγώνα μέχρις εσχάτων για να πάρουν πλαγίως αυτά που νομίζουν πως «έχασαν» διά της υβρείας. Όσον αφορά την ίδια την περιουσία, και εάν επρόκειτο μόνον γι' αυτήν, ουσιαστικά θα μπορούσε να δοθεί ως «χάρισμα» για να δούμε πόσο ωραία θα την είχαν διαχειρισθεί. Είδαμε εξάλλου και τις ένδοξες μέρες του 1996 τι κατάφεραν να κάνουν. Άλλαξαν θα πείτε. Άλλαξαν, αλλά τα ίδια θέλουν και κανείς δεν εγγυάται τη χρηστή διαχείριση αύριο, αφού όλα μα όλα θα εξαρτώνται από έναν και μόνο άνθρωπο, το Μητροπολίτη, μη Κυθήριο, που δεν γνωρίζει, αλλά ούτε θέλει να μάθει την τοπική ιστορία. (Δεν εννοούμε τον παρόντα, αλλά οιονδήποτε Μητροπολίτη). Ας δεχθούμε όμως ότι είναι εξαιρετός και τα κάνει όλα τέλεια. Αν ο άλλος που θα έλθει μετά είναι «τύπου Κορόζη» τι μέλει γενέσθαι στο δύσμοιρο τόπο; Τα έχουμε γευθεί. Ποίος θα τους ελέγχει όλους αυτούς; Ακόμη και τις αποφάσεις τους τις λαμβάνουν σε επιεικώς «παράξενα» Μητροπολιτικά Συμβούλια και ουδείς λαμβάνει γνώση επ' αυτών. Βλέπετε δεν υπάγονται ούτε στη «Διαύγεια», αυτό το σπουδαίο εργαλείο για να ελέγχει ο λαός όσα αποφασίζουν. Και πάμε στο προκείμενο. Πότε έλαβε την απόφαση αυτό το Μητροπολιτικό Συμβούλιο να πάει τον κανονισμό στη Σύνοδο χωρίς να ενημερωθεί έστω και ένας εκ των θεσμικών παραγόντων του τόπου; Ήταν ή δεν ήταν ένα από τα μείζονα προβλήματα για τους Κυθήριους διαχρονικά η διοίκηση των Ιερών Προσκυνημάτων; Άρα, γιατί να μην έχουν δικαίωμα έκφρασης; Και όχι μόνο κάποιες «παρέες» ενδεχομένως, αλλά όλοι. Γιατί να μην κληθούν να αποφασίσουν; Ακόμη και το πλέον κακό Δ.Σ. της Εγχωρίου αλλάζει κάθε 4 χρόνια είναι δε γνωστό ότι ο χειρότερος εκλεγόμενος είναι καλλίτερος από έναν διοριζόμενο ακριβώς για το λόγο ότι ελέγχεται θεσμικά και δεν δρα, ή τουλάχιστον δεν πρέπει να δρα, σύμφωνα με εντολές ισοθίων αρχών. Αποφασίζει όμως γι' αυτόν μόνο ο λαός διά των εκπροσώπων του. Στο νέο προτεινόμενο μάρφωμα ουσιαστικά αυτός ο ίδιος λαός έχει 2,5 εκπροσώπους (αφού αυτός των τοπικών συμβουλίων έχει ένα τσουβάλι παράνομους και παράλογους περιορισμούς για να γίνει δεκτός). Άρα, άλλος είναι ο λόγος της πρότασης και όχι ο λαός, ο οποίος πρέπει να εκφράζεται μόνο μέσα από την ψήφο του και όχι δι' εκπροσώπων του, που τους ορίζουν δεσποτάδες. Καλών, κακών εκπροσώπων, δεν έχει σημασία, αλλά πολλές φορές αδιαφόρων και μη εχόντων καμία σχέση με τον τόπο κυρίως δε μη εκλεγόμενων. Και για να εξηγηθούμε με σαφήνεια, όλα όσα γράφουμε αφορούν τους θεσμούς και όχι τα πρόσωπα, τα οποία αλλάζουν εύκολα, εν αντιθέσει προς τους πρώτους, οι οποίοι θάλλονται σήμερα υπό τα αδιάφορα όματα πολλών και μάλιστα αυτών που οφείλουν να τους προστατεύουν. ← στη σελ. 5

Τεχνικό Γραφείο

Κασιμάτης Δημήτριος
Πολιτικός Μηχανικός ΕΜΠ



Τοπογραφικά Διαγράμματα



Ενεργειακά Πιστοποιητικά



Τακτοποιήσεις Αυθαίρετων



Άδειες Δόμησης

Ποταμός Κυθέρων
Τ: 27360 33955 - 210 5138412
Κ: 6973 712040

e: kasimatisd@gmail.com

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

M. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ



ΘΕΜΙΔΟΣ 9 (ΛΑΧΑΝΑΓΟΡΑ ΡΕΝΤΗ)
ΤΗΛ: 210 4812122, 6937470911 & 6937470913
ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ. 27360 - 38120

ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΕΛΕΤΩΝ

Αξιοπρέπεια και οικονομία
24ωρη εξυπηρέτηση

ΚΥΡΙΑΚΗ ΜΑΤΣΑΜΑΚΗ

Τζαβέλα 6, Πειραιάς
Τηλ.: 210 4131780, Κιν.: 6972 633806
Τηλ. ανάγκης: 210 2317893

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ

ΙΑΤΡΕΙΟ: ΦΛΕΜΙΓΚ 2, 16345 ΗΛΙΟΥΠΟΛΗ
ΤΗΛ: 210 9940910, ΚΙΝ: 6942555524
ΣΥΝΕΡΓΑΤΗΣ "ΙΑΣΩ GENERAL"
ΣΥΜΒΑΣΗ ΜΕ ΤΑΜΕΙΑ ΔΗΜΟΣΙΟΥ, ΤΕΒΕ,
ΤΣΜΕΔΕ, ΔΙΚΗΓΟΡΩΝ

Maria's

Sweet & More

ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΕΣ: 27360 31188, ΛΙΒΑΔΙ: 27360 39077, ΧΩΡΑ: 27360 31678

Πάλι στόχος τα Μυρτιάδια

◀ από σελ. 1

κή αντίδραση, καθώς ανατρέπει εκκλησιαστική παράδοση και τοπικά έθιμα αιώνων, όπως πολλάκις έχει αναφερθεί από σοβαρούς μελετητές στο πρόσφατο παρελθόν. Ίσως, πάντως, η χρονική συγκυρία της δημοσίευσης να είχε σχέση με το προσδοκώμενο αποτέλεσμα της δικαστικής εκκρεμότητας που δικαζόταν στο ΣΤΕ το Μάιο και τελικά ανεβλήθη, ίσως δε σε αυτό το λόγο να οφείλεται και η απόλυτη μυστικότητα με την οποία έγιναν όλα. Μάλιστα, σύμφωνα με πληροφορίες, τις οποίες δεν κατέστη δυνατόν να διασταυρώσουμε, ούτε το Μητροπολιτικό Συμβούλιο γνώριζε κάτι σχετικά ή είχε κληθεί να λάβει σχετική απόφαση, ενώ κανονικά η απόφασή του έπρεπε να αποτελεί προϋπόθεση δημοσίευσης στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως. Εκείνο, πάντως που προκαλεί εντύπωση είναι πώς δεν έγινε αντιλη-

πτή αυτή η κίνηση. Ή έγινε και όσοι την γνώριζαν παρέλειψαν ή απέφυγαν να ενημερώσουν τις τοπικές αρχές; Σύμφωνα δε με αποκλειστικές και απόλυτα αξιόπιστες πληροφορίες μας υπήρχαν κάποιοι άνθρωποι στα Κύθηρα, οι οποίοι έλαβαν γνώση από το καλοκαίρι ή το Σεπτέμβριο του ήδη δημοσιευθέντος σε ΦΕΚ κανονισμού. Αυτοί γιατί σιώπησαν; Τι εξημερεύουσα αυτή η σιωπή τους;

Περιληπτικά, η πρόταση για την Δ.Ε. είναι η εξής: (Ολόκληρος ο κανονισμός έχει αναρτηθεί στην ιστοσελίδα της εφημερίδας στις 7 Δεκεμβρίου).

«Το ως άνω Εκκλησιαστικόν Προσκύνημα διοικείται υπό επταμελούς (7) Διοικούσης Επιτροπής, τα μέλη της οποίας διορίζονται επί θητεία τριών (3) ετών, κατόπιν προτάσεως του Σεβ. Μητροπολίτου Κυθήρων, δι' αποφάσεως της Διαρκούς Ιεράς Συνόδου της Εκκλησίας της

Ελλάδος, δημοσιευμένης δια της Εφημερίδος της Κυβερνήσεως». Σε αυτήν μετέχουν οι:

1. Ο Μητροπολίτης ως Πρόεδρος.
2. Ο Γεν. Αρχιερατικός Επίτροπος.
3. Ο Δήμαρχος.
4. Ο πρόεδρος της Εγχωρίου.
5. Ο ιερέας του Προσκυνημάτων.
6. Ένας εκ των εκλεγμένων προέδρων ή μελών των τοπικών κοινοτήτων, που εκλέγεται από τα μέλη τους.

7. Ένα μέλος που ορίζουν τα εκκλησιαστικά συμβούλια.

Επίσης, μεταξύ άλλων, ορίζεται ότι: «Δεν δύναται να διοριστεί μέλοςόστις **δεν έχει τελέσει θρησκευτικόν γάμον.....ή όστις αντιτίθεται εις τους σκοπούς και το καθεστώς λειτουργίας του Ιερού Προσκυνηματος, όπως ορίζονται δια του παρόντος».** Επίσης ορίζεται ότι ακόμη και οι εκλέκτορες των τοπικών συμβουλίων αποκλείονται του να ψηφίσουν εφ' όσον δεν έχουν συναίεση θρησκευτικό γάμο!

Όσον αφορά την υπάρχουσα επιτροπή των Μυρτιδιών ο κανονισμός αυτός την καταργεί (!) προχωρώντας ως φαίνεται και σε ...κατάργηση του σχετικού Νόμου που αναφέρθηκε παραπάνω, αναλαμβάνοντας έτσι η Ιερά Σύνοδος και καθήκοντα ...νομοθέτου και καταργώντας και τη Βουλή των Ελλήνων που ψήφισε το σχετικό Νόμο και όλες τις κυβερνήσεις που τον εφαρμόζουν από το 1985 μέχρι σήμερα! Διαβάστε την απίθανη αυτή διάταξη του «κανονισμού», όπως ακριβώς έχει:

«Η θητεία του υφισταμένου Διοικητικού Συμβουλίου της Ε.Ε.Π.Κ.Α., αναφορικός προς την διοίκηση και διαχείριση των Ιερών Προσκυνημάτων, θεωρείται λήξασα με την δημοσίευση του παρόντος, εξακολουθεί όμως εκτελούν τα καθήκοντα αυτού έως του διορισμού της νέας Δ.Ε. υπό της Διαρκούς Ιεράς Συνόδου της Εκκλησίας της Ελλάδος».

Και αλλού γίνεται αντιληπτός και ο σκοπός όλων αυτών: «Η καταμέτρηση των παγκοσμίως διενεργείται υπό της Δ.Ε. του Ιερού Προσκυνηματος και εκ του Εκκλησιαστικού Συμβουλίου αυτού». (Ολόκληρος ο κανονισμός προσαρτάται στο παρόν άρθρο).

Εν όψει όλων των παραπάνω αναμένεται ο Δήμαρχος και ο Πρόεδρος της Εγχωρίου να συγκαλέσουν τα συμβούλια τους και να λάβουν αποφάσεις, κάτι πάντως που δεν είχε γίνει μέχρι το τέλος του έτους. Πιθανότερη οδός αυτή τη στιγμή διαφαίνεται μόνο η δικαστική, όταν προχωρήσει η υλοποίηση του σχεδίου, κα-



θώς έχουν χαθεί πλέον οι προθεσμίες προσφυγών, καθώς το θέμα πρόκειται να λάβει απρόβλεπτες διαστάσεις και κανείς δεν γνωρίζει την εξέλιξή του με δεδομένο ότι ο Κυθηραϊκός λαός έχει δείξει πολλές φορές στο παρελθόν την προσηλωσή του στις παραδόσεις, αυτές που από την Ενετοκρατία ακόμη καθόριζαν τον τρόπο διοίκησης των Προσκυνημάτων και επανελήφθησαν με διαφορετικούς τρόπους έκτοτε χωρίς ποτέ να αλλοιωθεί ο κύριος χαρακτήρας τους. Εκείνο που προκαλεί κατάπληξη είναι πώς σε αυτές τις συγκυρίες ένας ακόμη Μητροπολίτης έρχεται να δημιουργήσει μεγάλο πρόβλημα

στο κοινό του νησιού, το οποίο βρίσκεται εν μέσω μυρίων όσων άλλων προβλημάτων, με το να απομονώσουν ουσιαστικά τα Προσκυνηματα από τη λαϊκή τους διοίκηση. Τώρα πλέον ο «χορός» των δικαστικών διεκδικήσεων που οδηγούν αναπόφευκτα σε διχαστικές εξελίξεις ανοίγει επικίνδυνα, όπως ακριβώς είχαμε προβλέψει εδώ και καιρό, όταν ξεκινούσαν όλα αυτά μέσα από την κατάθεση της προσφυγής στο Σ.Τ.Ε. η οποία αναβλήθηκε και πάλι για την 3η Μαΐου 2019. Αυτή ήταν η τρίτη στη σειρά προσφυγή με τις προηγούμενες δύο να έχουν απορριφθεί από το ίδιο ανώτατο δικαστήριο.

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ
Kythea
RESORT

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ
80 200 ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. +30 (27360)
39150-39160-39170
mob.6976-696764
fax+30 27360 39180
email:
info@kythea.com
www.kythearesort.gr

Γεύση Ελλάδας Ψησταριά

Grill Restaurant

Σας περιμένουμε στον Ποταμό, στην ψησταριά ΓΕΥΣΗ ΕΛΛΑΔΑΣ, με παραδοσιακές συνταγές φροντισμένες με γούστο και μεράκι. Με τα πιο αγνά και ολόφρεσκα υλικά σε συνδυασμό με την σύγχρονη αντίληψη στο ψήσιμο, σας προσφέρουμε πάντα υψηλής ποιότητας φαγητό. Απολαύστε το με... κλειστά μάτια!

ΠΟΤΑΜΟΣ - Τηλ.: 27360 38313 κιν.: 6981 900296

Παραδοσιακά Παξιμάδια Κυθήρων
«Τα Τραγανά του Καραβά»

Τα πιο γρήγορα Παξιμάδια Λαβίου Φτιαγμένα αποκλειστικά με ελαιόλαδο Κυθήρων Παξιμάδια εθνοτικής ποιότητας. Φτιαγμένα με παραδοσιακό τρόπο και με το πιο αγνό υλικό. Σύστημα διαχείρισης ασφαλείας τροφίμων EN ISO 22000:2009. Τα παξιμάδια μας είναι Νο 1 σε πωλήσεις στα Super Market AB Βασιλόπουλος.

Αγοράστια Καραβάς
80100 Καραβάς, Κύθηρα
e-mail: karavassou.bakery@gmail.com

το Αρτοποιείο του Καραβά

Καραβάς, Κύθηρα τ.κ. 80200 τηλ./φαξ: 2736033092

PRAPAS apartments

Για οικειρομένες διακοπές

Υπεύθυνη ΡΟΥΛΑ ΖΑΝΤΙΩΤΗ
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 802 00
ΤΗΛ.: 27360 39033 - ΦΑΞ: 27360 39034
ΚΙΝ.: 6973 275 572
ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 210 4922197
Information: www.prapas.5u.com

MANΩΛΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΟΣ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

ΖΩΗΣ • ΥΓΕΙΑΣ • ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΑ
ΑΠΟΤΑΜΙΕΥΤΙΚΑ • ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ
ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ • ΣΚΑΦΩΝ

Ζητήστε μας προσφορά για κάθε σας ανάγκη και θα σας καλύψουμε με τον πιο οικονομικό και αξιόπιστο τρόπο, μέσα από τη συνεργασία μας με όλες τις ασφαλιστικές εταιρείες που δραστηριοποιούνται στην Ελλάδα.

(+30) 2736031085
(+30) 6974563709
makasimatis7@gmail.com
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ, 80100

www.contractsa.com

ΒΙΟΛΟΓΙΚΑ ΑΥΓΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΦΑΤΣΕΑΣ

«Το Τσιρίγο» ΚΥΘΗΡΑ
ΒΙΟΛΟΓΙΚΗ ΦΑΡΜΑ ΦΑΤΣΕΑΣ

Πρώην Βιολογικός γεωργός
4 ορόσημο καλλιέργειας (5 λίτρα) • Γαλακτοστάσιο 212 λίτρα
Αγία Πελαγία, Κύθηρα

Τώρα τα αγαπημένα σας αυγά, μπορείτε να τα βρείτε στα παραπάνω καταστήματα Αθήνας και Πειραιά!

Wine Snack Bar «Άμπελος»

Στην είσοδο του μαζευτικού Μνησποτάμου, μαζί με την όμορφη της ρεματιάς τα αρώματα των τοπικών κρασών και του τσίπουρου του κτήματος «Πορφυρούσα» τις ζεύσεις των βιολογικών και παραδοσιακών τσιζερικών προϊόντων.

Έλενα Μαζέιρου, τηλ. 27360 38281 / 2736038282

ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ
ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΟΣ ΙΜΑΤΙΣΜΟΣ
ΣΤΕΛΙΟΣ ΒΕΝΕΡΗΣ ΛΕΥΚΑ ΕΙΔΗ & ΕΙΔΗ ΒΕΒΕ

Κουρτίνες - Κουρτινόξυλα

Πετσέτες
Σεντόνια
Κουβέρτες
Κουβερλί
Μαξιλάρια
Ταπέτα
Λουτρού

Προστατευτικά
Αλέκισα
Τραπεζομάντηλα

ΠΥΡΓΟΥ 9 ΤΚ:16345 ΗΛΙΟΥΠΟΛΗ Email:morven@acci.gr
FAX: 210 9316852 ΤΗΛ: 210 9312200 ΚΙΝ: 6945854993

ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

Μια αξιόλογη εκδήλωση πραγματοποιήθηκε την Κυριακή το απόγευμα (16-12-2018) στην αίθουσα του Πνευματικού Κέντρου του Τρι-

σίσης φωτογραφικού υλικού, ο γι-ατρός Κοσμάς Μεγαλοκονόμος. Τα στοιχεία που παρουσιάστηκαν έχουν ιστορική αξία καθώς στον Κυθηραϊκό

λοκονόμο για την έρευνα που έχει κάνει και τη συγκέντρωση των στοι-χείων που παρουσίασε.

Για τον Κυθηραϊκό
Σύνδεσμο Αθηνών
Η Πρόεδρος
Βασιλική Σαμίου-Φλωροπούλου



φυλλείου Ιδρύματος από τον ΚΥΘΗΡΑΪΚΟ ΣΥΝΔΕΣΜΟ ΑΘΗΝΩΝ με θέμα: «ΑΥΤΟΝΟΜΟΣ ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΚΥΘΗΡΩΝ 1917». Ένα σημαντικό για τα Κύθηρα ιστορικό γεγονός που το ανέπτυξε, με παράλληλη παρου-

Σύνδεσμο έχουν περιέλθει και φυ-λάσσονται τα πρωτότυπα κείμενα που συντάχτηκαν υπέρ της Αυτονομίας των Κυθέρων. Το πολυάριθμο ακροατήριο, αποτελούμενο από Κυθηρίους, καθώς και φίλους των Κυθέρων μεταξύ των οποίων και συμπατριώτες μας από τα Επτανησιακά σωματεία, απόλαυσε μια επικοι-δομητική ομιλία σε ένα θέμα που για πρώτη φορά αναπτύχθηκε τόσο ανα-λυτικά. Ευχαριστούμε τον κ. Μεγα-

Πλησιάζει η έναρξη ερευνών για υδρογονάνθρακες

από σελ. 1

Ξεκινήσει. Εν τω μεταξύ οι προσδο-κίες που υπάρχουν, σύμφωνα με τις έρευνες, μιλούν για πιθανότητες ί-σως και κάποιων τρισεκατομμυρίων κ.μ. φυσικού αερίου. Φυσικά όλα μέ-νουν να επιβεβαιωθούν και από τα γεωτρήσιμα, αλλά υπάρχει διάχυτη αισιοδοξία, κάτι βέβαια που προέκυ-ψε και από το ενδιαφέρον αυτών των διεθνών κολοσσών. Όπως μα-θαίνουμε το ακρότατο ανατολικό ό-ριο του οικοπέδου που γειτνιάζει της θάλασσας των Κυθέρων δυτικά του νησιού είναι μόνο 60χλμ περίπου δυ-τικά των Αντικυθέρων και φυσικά εν-τός της Ελληνικής ΑΟΖ. Μετά την κύρωση των συμβάσεων, που έχουν ήδη υπογραφεί από το Σεπτέμβριο, θα έχουμε σαφέστερες πληροφο-ρίες για τον χρονικό ορίζοντα έναρ-ξης των εργασιών.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ γραφείο
40τ.μ. στον 1ο όροφο στο κέ-ντρο του Λειβαδίου. Τηλ.
6979911753

ΑΝΔΡΕΑΣ Ν. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
Μονωτικά – Χρώματα ποιότητας
ΜΟΝΩΣΕΙΣ
Υγρομονώσεις – Θερμομονώσεις
Υγρομονώσεις υπογείων
Επισκευή δεξαμενών
Αναπαλαιώσεις κατοικιών
Τηλ.: 27360 31965, Κιν.: 6977 674788
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ

ΣΤΗΝ ΚΟΡΥΦΗ ΤΩΝ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΩΝ
ΑΝΟΞΕΙΔΩΤΟΙ ΗΛΙΑΚΟΙ ΘΕΡΜΟΣΙΦΩΝΕΣ
MALTEZOS

ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Αντιπρόσωπος Κυθέρων
ΤΑΣΟΣ ΓΚΟΥΒΟΥΣΗΣ
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ ΤΗΛ. 27360 38214, Fax: 27360 38193

ΗΛΙΑΚΑ – ΦΩΤΟΒΟΛΤΑΪΚΑ
ΛΕΩΦ. ΑΜΦΙΘΕΑΣ 55, 175 64, Π. ΦΑΛΗΡΟ, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. 210 94020 15-17, FAX: 210 94020 19
http://www.maltezos.gr, e-mail: info@maltezos.gr

PANAYOTIS
RENT A CAR - MOTORENT
BICYCLE CANOES RENTALBOATS WATER SKI

ΠΡΩΤΟΠΟΡΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟ 1981
ΜΕ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ ΠΑΝΤΟΤΕ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ
ΜΕ ΓΡΑΦΕΙΑ ΚΑΙ ΣΤΑΘΜΟΥΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ
ΣΕ ΟΛΟ ΤΟ ΝΗΣΙ

ΓΡΑΦΕΙΑ ΣΤΑΘΜΟΙ
ΚΑΨΑΛΗ 2/360.31600 fax 2/360.31789 ΤΣΙΚΑΛΛΑΡΙΑ 2/360.34393
ΧΩΡΑ 27360.31094 ΔΙΑΚΟΦΙΗ 6944.263757
ΑΓΡΟΔΡΟΜΙΟ 6944.263757 ΑΓΙΑ ΠΑΛΛΑΔΙΑ 6944.263757

www.panayotis rent-a-car.gr email: panayoti@otenet.gr
Παράδοση και παραλαβή οχημάτων σε οποιοδήποτε μέρος των Κυθέρων

**ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ
ΓΡΑΦΕΙΟ**

**Άννας Κουνιάκη
Γεωργίου Βαρειά
& Συνεργατών**

Μαυρομικάλη 20,
10680 – Αθήνα
Τ: 2103600296
F: 2103646782
Κ: 6944983432 -
6946958287
e: akouniaki@gmail.com
vareias@outlook.com

**Ο ΘΗΣΑΥΡΟΣ
ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ**
ένα ανεκτίμητο δώρο

Η γνωστή εικόνα της Πανα-γίας Μυρτιδιώτισσας προσφέρε-ται τώρα σε μία επιμελημένη καλλιτεχνική έκδοση. Ασημένια 999 σε πάρα πολλά μεγέθη και σε ασημι-χρυσό. Το μικρότερο μέγεθος προσφέρεται και σε βε-λούδινη κασσετίνα κατάλληλη για ένα όμορφο δώρο. Υπάρχει και κασσετίνα-μπομπονιέρα. Γίνονται δεκτές παραγγελίες για οποιοδήποτε μέγεθος αγοραίας. Μπορείτε να τα βρείτε στο κατάστημα «ΜΥΡΤΩ» της Μα-τίνας Σκιαδά - Πετροχειλίου στη Χώρα τηλ. 27360-31368 και στην Αθήνα τηλ. 210-8081521.

Έξω από τα δόντια

Εν κρυπτώ και παραβύστω;

από σελ. 5

Εν κατακλείδι. Η κίνηση της ψήφισης ενός κανονισμού εντε-λώς παραλόγου, προδήλως παρανόμου, εντόνως αντίθετου με τις μακρόβιες τοπικές παραδόσεις και ακόμη ενός κανονισμού που έγινε στο «σκοτάδι» εν πλήρη αγνοία των φυσικών δικαι-ούχων των Προσκυνημάτων, δηλαδή των Κυθηρίων, είναι μία κίνηση άστοχη, παράλογη και εμφανώς αντίθετη με την παρά-δοση και το νόμο. Και έχουν τεράστια ευθύνη όσοι γνώριζαν – και γνωρίζουμε ΑΡΙΣΤΑ ότι κάποιοι γνώριζαν ή γνώρισαν λί-γους μήνες μετά- που απέκρυψαν από τους Κυθηρίους, που στο κάτω -κάτω αυτούς αφορούσε, όσα έγιναν μυστικά και πί-σω από τις πλάτες τους. Άσχετα, μάλιστα, αν η τελική κατάλη-ξη όλων αυτών αποδειχθεί ίσως μία απόλυτη σαπουνόφουσκα. Αλλά και αν ευδοκιμήσει, η ευθύνη τους είναι επίσης ΤΕΡΑΣΤΙΑ. Ας το έχουν βάρος στη συνείδησή τους. Τόσο αυ-τοί ως αυτοурγοί ενός εγκλήματος σε βάρος του τόπου, όσο και οι ηθικοί αυτοурγοί που κρύβονται πίσω από όλα αυτά. Εμείς δεν γνωρίζουμε από ...αναθέματα, καλόν είναι όμως ό-λοι όσοι αμέσως και εμμέσως συνέργησαν σε όλα αυτά να γνωρίζουν ότι η (τοπική) ιστορία ήδη τους έγγραψε με μαύρα α-νεξίτηλα γράμματα.

**ΠΟΡΤΕΣ ΠΑΡΑΘΥΡΑ
ΗΜΑΛΟΥΜΙΝ**

ΑΝΤΙΚΟΥΝΟΥΠΙΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ - ΜΕΤΑΛΛΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ

- Μόνωση • Ποιότητα
- Ασφάλεια • Συνέπεια
- Ίδανικές Τιμές

ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ ΑΠΟ ΤΟ 1971
ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΣΙΔΗΡΟΥ ΑΠΟ ΤΟ 1953
Τηλ.: 2295052410
Fax: 2295052436
Κιν.: 6932783895

Λεωφ. Αθηνών - Καπανδριτίου

Υποκ/μα: Κάλαμος Κυθέρων: Τηλ. 27360 31847

ΦΥΤΩΡΙΟ «ΒΛΑΣΤΟΣ»

ΣΠΟΡΟΙ – ΦΥΤΑ ΚΑΛΛΩΠΙΣΤΙΚΑ –
ΛΟΥΛΟΥΔΙΑ ΔΕΝΔΡΑ –
ΑΓΡΟΤΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ –
ΧΩΜΑ – ΚΟΠΡΙΑ – ΓΛΑΣΤΡΕΣ
ΖΩΟΤΡΟΦΕΣ ΜΥΛΩΝ ΚΡΗΤΗΣ

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ:
ΤΗΛ.
27360 38051

euronics

Καλλίγερος Χαράλαμπος

Λιβάδι, Κύθηρα - Τ.Κ: 80100
Τηλ.: 27360 39080
Fax: 27360 39080
e-mail: kalligeros@euronics.gr

GEOTOPO
ΔΙΠΛ. ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ
ΑΒ. ΒΛΑΧΟΓΙΑΝΝΗΣ & ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ

**ΑΝΤΙΡΡΗΣΕΙΣ
ΔΑΣΙΚΩΝ ΧΑΡΤΩΝ**
(Οι αναρρήσεις συντάσσονται από τοπογράφους μηχανικούς και δασολόγους)

ΦΩΤΟΕΡΜΗΝΕΙΕΣ
(με φωτογραμμετρικό σταθμό)

**ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΑ
ΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ**

ΧΩΡΑ, ΚΥΘΗΡΑ | ΝΕΑ ΙΩΝΙΑ, ΑΘΗΝΑ
Τ.: 27360 33293 | Τ.: 210 2710991
Κ.: 6932 636746
Email: info@geotopo.gr • www.geotopo.gr

Οι μεγαλύτεροι κτηματίες-εισοδηματίες και έμποροι στα Κύθηρα κατά το πρώτο μισό του 19ου αι.

Είναι γνωστό ότι οι Άγγλοι, όταν κατέστησαν κύριοι των Επτανήσων διατήρησαν μεν το παλαιό σύστημα και τις μεγάλες περιουσίες, τις οποίες κατείχαν αρχοντικές οικογένειες,

Γράφει ο
Ε.Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

σύμφωνα με το ιδιότυπο φεουδαρχικό καθεστώς των Ενετών, πλην όμως επεχείρησαν με σειρά διοικητικών και νομοθετικών παρεμβάσεων και ρυθμίσεων να δώσουν τη δυνατότητα σε όσο το δυνατόν περισσότερους ανθρώπους να αποκτήσουν κτηματική περιουσία, έτσι ώστε να «σπάσει» το συμπαγές καθεστώς της κατοχής τεραστίων γαιών από λίγους. Εξ αιτίας της εργασίας στα Βρετανικά Αρχεία του Κυθήριου ερευνητή James Prineas και στο εξαιρετο βιβλίο του Britain's Greek islands γνωρίζουμε και τα ονόματα, αλλά και την κτηματική περιουσία, καθώς και τα εισοδήματα των μεγαλύτερων κτηματιών σε κάθε ένα από τα Διστρέτα, δηλαδή Διοικητικές περιφέρειες, στα οποία ήταν τότε χωρισμένα τα Κύθηρα (Χώρα, Λειβάδι, Καστρισιάνικα και Ποταμός). Σύμφωνα, λοιπόν, με τα στοιχεία αυτά είχαμε κατά τη δεκαετία του 1820 τους εξής κτηματίες-εισοδηματίες ανά Διστρέτο.

Διστρέτο Χώρας
Dr Νικόλο Στάης 240 στρ και 120 λίρες ετήσιο εισόδημα.

Βαλέριος Στάης, 200 στρ και 110 λίρες ετήσιο εισόδημα.

Τζιοθάνι Καλούτσος, 200 στρ και 100 λίρες ετήσιο εισόδημα.

Τζιοθάνι Κοντολέων, Τζιοθάνι Μόρμωρης και Γεώργιος Στάης 120 στρ. και 80 λίρες ετήσιο εισόδημα έκαστος. Ακολουθούσαν με μικρότερες ιδιοκτησίες και εισόδημα οι: **Τζιοθάνι Δαρμάρος, Βαλέριος Μαχαιριώτης, Νικόλος Γρυπάρης και Νικόλος Λεβούνης.**

Διστρέτο Λειβαδίου (περιελάμβανε μέχρι Κεραμουτό, Καρβουνάδες, Αλεξανδράδες κλπ)

Τζιοθάνι Λεοντίνης, 120 στρ και 90 λίρες ετήσιο εισόδημα.

Λέων Μασσέλος, 100 στρ και 80 λίρες ετήσιο εισόδημα.

Ακολουθούσαν με μικρότερες ιδιοκτησίες και εισοδήματα οι:

Τζιοθάνι Τριάρχης, Ιερώνυμος Σεμιτέκολος και Νικόλος Καλοκαιρινός

Μυλοπόταμο (αναφέρεται χωριστά, καίτοι δεν αποτελεί Διστρέτο την εποχή αυτή)

Ανδρέας Στρατηγός, 200 στρ και 110 λίρες ετήσιο εισόδημα.

Ακολουθούν με μικρότερες ε-

κτάσεις και εισόδημα οι: **Θεόδωρος Ταμβάκης, Τζιοθάνι Ταμβάκης, Δημήτριος Κοντολέων και Γεώργιος Στρατηγός.**

Διστρέτο Καστρισιανικών (αναφέρεται Καστρίσιο)
Παναγιώτης Αρώνης του Μανώλη 180 στρ και 90 λίρες ετήσιο εισόδημα.



Παλιό κτίσμα με αγροτικές εγκαταστάσεις οργανωμένων και πιθανόν ευπόρων καλλιεργητών στο Αρμυώνα. Διέθετε δύο λανούς, δίπλα ένα βαρέλι κρασιού, θλιβερό απομεινάρι των μεταναστευτικών ρευμάτων 19ου και 20ού αι. σε εγκαταλελειμμένη αποθήκη.

Παναγιώτης Αρώνης του Αντωνίου, Θεόδωρος Αρώνης και Σωτήριος Αρώνης 160 στρ και 80 λίρες ετήσιο εισόδημα έκαστος.

Τζιοθάνι Κερομήτης και Κοσμάς Ξένος, 88 στρ και 65 λίρες ετήσιο εισόδημα έκαστος.

Ακολουθούν οι, **Θεόδωρος Καστρισιός, Τζιοθάνι Πρινέας του Παναγιώτη και Παναγιώτης Φυρός** με ετήσιο εισόδημα από 50 έως 60 λίρες.

Διστρέτο Ποταμού.
Τζιοθάνι Μουλός, 200 στρ και 80 λίρες ετήσιο εισόδημα.

Θεόδωρος Κομπής, 180 στρ. και 80 λίρες ετήσιο εισόδημα.

Μανώλης Χριστόφορος, 180 στρ και 70 λίρες ετήσιο εισόδημα.

Ακολουθούν με μικρότερους κλήρους και εισοδήματα οι κτηματίες, **Θεόδωρος Ζαγλανίκης, Θεόδωρος Μαυρομμάτης και Αντώνιος Τριφύλλης.**

Λίγα χρόνια αργότερα και συγκεκριμένα το 1841 αναφέρονται και μικρότεροι με σημαντικά εισοδήματα, χωρίς να γνωρίζουμε με ακρίβεια τις περιουσίες ενός έκαστου, δείχνει όμως καθαρά ότι αρχίζει να δημιουργείται μία μεσαία τάξη μικροεμπόρων, που δεν ζουν από εισοδήματα

της γης. Το κεφάλαιο πάντως του πλέον ευπόρου από αυτούς, κάποιου **Μπαρμπαρίου**, δεν ξεπερνούσε τις 1.000 λίρες.

Ακολουθούν με σειρά εισοδήματος από τον πλουσιότερο στο φτωχότερο οι:

Στέφανος Μπαρμπαρίος, Γεώργιος Μεγαλοκόνομος, Βασίλειος



Τραυλός, Μανώλης Στάης (Αγαλιός), Γεώργιος Καλλιέργιος (Κουφός), Πέτρος Ιωνάκης, Παναγιώτης Αγγελινός, Δημήτριος Αυγερινός, Παναγιώτης Στάης (Αγαλιός), Κωνσταντίνος Κεραμιδάς, Κωνσταντίνος Τησάνος, Λεονάρδος Κασσιμάτης, Γεώργιος Μανάκος, Μανώλης Κυριάκης, Αναστάσιος Καλλιέργιος, Θεόδωρος Κασσιμάτης και Γεώργιος Ταμβάκης.

Αν κρίνουμε από τα ονόματα οι περισσότεροι από αυτούς, αν όχι όλοι, θα πρέπει να δραστηριοποιούνταν εμπορικά στη Χώρα.

Βιβλίο

Ευθύμιος Γαζής

Τα ταξίδια μας στα Κύθηρα

Έχουμε γράψει άλλες δύο φορές για το βιβλίο αυτό έτσι που πολλοί ίσως θεωρήσουν ότι κάνουμε εδώ ειδική... προώθηση του βιβλίου. Για την ακρίβεια συγκινηθήκαμε που ένας μετανάστης στη Γερμανία γράφει τις αναμνήσεις από τον τόπο του. Είναι αυτός ο καλλίτερος ίσως τρόπος για να τονίσει την αγάπη του και τη νοσταλγία του γι' αυτόν. Τώρα δεν θα υπενθυμίσουμε τις αετιπέραστες περιγραφές των ταξιδιών με τους σκυλοπνίχτες του 1947, ούτε τις ατελείωτες νύχτες της αναμονής στην Αγία Πε-

λαγία. Εξάλλου ποίος νέος θα συγκινηθεί από αυτά, όταν μπορεί να δει μέσα στο τηλέφωνό του πότε ξεκίνησε το πλοίο, πότε φθάνει και τι ταχύτητα έχει. Άρα, άχρηστες οι αναμνήσεις; Καθόλου. Υπάρχει ακόμη πλήθος ανθρώπων που ζουν με αυτές. Έτσι, ο Ευθύμιος Γαζής, ξανατύπωσε το βιβλίο του προσθέτοντας μερικές οικογενειακές, αλλά και ενδιαφέρουσες παλιές φωτογραφίες από τον Καραβά και τους ανθρώπους του. Εξαιρετική, λοιπόν, η προσπάθειά του και αξίζει να το διαβάσετε, καίτοι θα το βρείτε μάλλον μόνο μέσω του amazon.

Ε.Π.Κ.

Καθηγητής Μουσικής ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΣΤΑΘΗΣ

Παραδίδει μαθήματα μουσικής (ακκορντεόν, αρμόνιο, μπουζούκι, βιολί, λαούτο, παραδοσιακά τσιριγώτικα τραγούδια) Αναλαμβάνει κοινωνικές εκδηλώσεις με την ορχήστρα



ΤΗΛ.: 210 4312510
& 6944 934956

Κάτι άλλο στα δώρα



Δημήτρης Νομικός
Χώρα — Τηλ. 27360-31561

Κυθηραϊκά

από σελ. 1

συναντήθηκε με τον Αν. Υπουργό Περιβάλλοντος και του έθεσε το θέμα των άγριων κατσικιών, της παράνομης βόσκησης, των ενεργειών του Δασαρχείου κ.λ.π. και ο υπουργός τον άκουσε με κατανόηση. Και σε κείνον μπράβο του. Όμως, αν οι βουλευτές έχουν και μία δικαιολογία καθώς ασκούν μόνο κοινοβουλευτικό έλεγχο, αν και ουδέποτε είδαμε, ειδικά πρόσφατα, βουλευτές της πλειοψηφίας να τα βάζουν με υπουργούς, ο Αντιπεριφερειάρχης ασκεί εξουσία. Αν ο υπουργός τον «γράφει» κατά το κοινώς λεγόμενο, οφείλει να πάει παραπάνω και παραπάνω και να εξηγήσει στον κόσμο, γιατί οι ενέργειές του δεν είχαν αποτέλεσμα. Όχι να λείει κι αυτός ένα ευχαριστώ και να αφήνει τα προβλήματα στον επόμενο ή απλά να τα γράφει σε ένα Δελτίο Τύπου για να ακούσει κανένα μπράβο από τον κόσμο. Εμείς ευχαριστώ να του το πούμε. Μπράβο του που πήγε και έθεσε τα προβλήματα. Το θέμα είναι όμως ένα και είναι ίδιο σε όλες τις περιπτώσεις και με όλες τις κυβερνήσεις. Η πολιτική και οι πολιτικοί κρίνονται εκ του αποτελέσματος. Και στα συγκεκριμένα θέματα, για να αρκαστούμε μόνο σε αυτά, αποτέλεσμα δεν είδαμε, όπως δεν βλέπουμε εδώ και 30 χρόνια που γράφουμε για τα θέματα αυτά. Επομένως το συμπέρασμα είναι ένα. Με ευχαριστίες σε υπουργούς που δεν κάνουν τον κόπο να μελετήσουν σε βάθος κάθε πρόβλημα σταπαλώντας το χρόνο τους στα ραδιόφωνα και τις τηλεοράσεις, δεν γίνεται τίποτα. Και δεν θα καλέσουμε τον κόσμο να κάνειεπανάσταση, αλλά μπορούμε να καλέσουμε όλους τους παραπάνω να είναι περισσότερο προσεκτικοί και άριστα ενημερωμένοι, όταν θέτουν αυτά τα προβλήματα, καθώς ο κόσμος ένα πράγμα καταλαβαίνει καλά. Ότι τα προβλήματα αυτά δεν είναι άλυτα, αλλά όσοι έχουν την ευθύνη να τα λύσουν ή δεν θέλουν, ή δεν μπορούν. Και στις δύο περιπτώσεις είναι ακατάλληλοι για τη δουλειά που κάνουν και πρέπει να πάνε σπιτάκι τους και να αφήσουν άλλους να προσπαθήσουν. Κι αν κάνουν κι αυτοί το ίδιο, πράγμα πιθανό, ως πάνε και αυτοί εκεί κι εμείς στον(ας μην πούμε καλλίτερα).

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 1210 τ.μ., οικοδομήσιμο, μέσα στον οικισμό και στον κεντρικό δρόμο στα Λογοθετιάνικα, απέναντι από το νέο σχολείο. Τηλ. 210 4280750, 4525492 και 6932 584855.

ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΛΙΒΑΔΙΟΥ

ΠΡΟΤΥΠΟ ΦΥΓΟΚΕΝΤΡΙΚΟ ΕΛΑΙΟΥΡΓΕΙΟ ALFA LAVAL

δυναμικότητας 3.000 κιλών ελαιοκάρπου ωριαίως



ΤΗΛ. 2736031287

Αγρότη, στήριξε με την συμμετοχή σου τον Συνεταιρισμό Λιβαδίου. Είναι ο μόνος που αγωνίζεται από το 1915 για τα συμφέροντά σου

“ΦΑΡΟΣ” ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ - ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

- ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ - ΦΠΑ - ΙΚΑ (ΕΡΓΑΤΙΚΑ - ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑ)
- ΜΕΣΙΤΙΚΑ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΙΣ - ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ
- ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ - ΕΜΠΟΡΙΟ ΧΑΡΤΙΚΩΝ - ΓΡΑΦΙΚΗΣ ΥΛΗΣ - ΑΝΑΛΩΣΙΜΩΝ ΜΗΧ/ΤΩΝ SHARP

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ “SHARP” ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ - FAX - ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΩΝ ΜΗΧ/ΤΩΝ

- ΤΗΡΗΣΗ ΒΙΒΛΙΩΝ ΦΠΑ Α΄ ΚΑΙ Β΄ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ - ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΑ ΙΚΑ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ

e-mail: alfaros@otenet.gr

ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟΣ Α΄ ΤΑΞΗΣ

ΜΕΛΟΣ: ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ - 802 00

ΤΗΛ: 27360 - 33130 - FAX: 27360 - 38130

ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

PLEXIGLASS

ΕΠΙΓΡΑΦΕΣ

ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ

ΜΕΤΑΞΟΥΤΥΠΕΣ

ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ

ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ

ΝΕΟΝ

Λαμία 2 - Αιγυρώπολη τ.κ. 16452
(Δίπλα στο Continent)

ΤΗΛ - FAX: 210-99.68.573

Δωρεές στην Αγία Σοφία στις Σπηλιές

Βιλαντζάκη Χρυσούλα 70€. Ο Δήμος Κυθήρων διέθεσε δύο μετρητέρες μπετόν, μερίμνησε για την παρουσία πυροσβεστικού οχήματος στο φαράγγι και επιχωμάτωσε το χωματόδρομο από τον Κάλαμο προς το σπήλαιο. Ο Τάκης Ανδρ. Καλλίγερος (Αντριάννης) συντήρησε και μετέφερε την γεννήτρια της εκκλησίας στο σπήλαιο και μαζί με τον ηλεκτρολόγο Γεώργιο Νικολ. Καλλίγερο, εργάστηκαν δωρεάν για την περαιτέρω επέκταση του φωτισμού προς το φαράγγι. Προς όλους τους δωρητές η οικογένεια των Σωτήρχων εκφράζει τις άπειρες ευχαριστίες της για την ευγενική τους χειρονομία και τους εύχεται υγεία και ευτυχία και να έχουν πάντοτε τη βοήθεια και την προστασία της Αγίας Σοφίας και των τριών μαρτύρων θυγατέρων της Πίστewς, Ελπίδος και Αγάπης.

Για την οικογένεια των Σωτήρχων Σπύρος Σωτήρχος

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΜΝΗΜΕΣ



Ακόμα δύο παλιές φωτογραφίες. Η πρώτη είναι από τη Φεωλιή τέλη της δεκαετίας του 1950. Πρέπει να ήταν κάποια γιορτή, πιθανόν Καθαρή Δευτέρα γιατί για εκδρομή δύσκολο φαίνεται. Αριστερά της φωτογραφίας διακρίνεται το ζεύγος Νικολάου και Κυράνης Γιαννιώτη (Νικολάκη Ράφτη), στο κέντρο ο Γ. Χαραμουντάνης και δεξιά τα αδελφια Γιαννακός και Αντωνιός Καλλίγερος και η γυναίκα του τελευταίου Αγγέλα από το Στραπόδι και το Μανιτοχώρι, που έφυγαν από τη ζωή πριν λίγα χρόνια. Οι υπόλοιποι δεν είναι γνωστοί σε μας. Στη δεύτερη φωτογραφία διακρίνεται ένα όργωμα που κάνουν ο Σταμάτης Γιαννιώτης Μπογιατζής από το Λειβάδι και η γυναίκα του Ελένη. Η φωτογραφία χρονολογείται από τη δεκαετία του 1920.

Πληροφορίες για τον Πύργο των Βενιέρων στο Μανιτοχώρι

Από τον αναγνώστη μας Σταμ. Γιαννιώτη λάβαμε επιστολή με τις παρακάτω πρόσθετες πληροφορίες για τον λεγόμενο Πύργο των Βενιέρων

που να προσφέρουν τίποτα από μόνες τους αν οι κάθε λογής αρμόδιοι δεν διαβάζουν τον τοπικό τύπο και δεν λαμβάνουν έγκαιρα μέτρα για

και το έτος κατασκευής ή προσθήκης.

«Διαβάζοντας σήμερα στα «Κυθηραϊκά» το άρθρο για την κατάρρευση της ζεματίστρας στο Μανιτοχώρι, γράφω κάποια πράγματα που είχα μάθει παλιότερα για το σπίτι αυτό του παππού μου, από τη μητέρα μου και τα αδελφια της. Ο πύργος των Βενιέρηδων αγοράστηκε από δύο αδελφούς ενός κλάδου των Καλούτσηδων.

Στον πύργο κατοίκησαν οι δύο αδελφοί. Στο μέρος της ανατολικής πλευράς έμεινε αυτός ο οποίος δεν παντρεύτηκε, ώστε, κατά τη συνήθεια της εποχής, η περιουσία να παραμείνει περιορισμένη κατά το δυνατόν στην οικογένεια.

Ο άλλος αδελφός, ο Παναγιώ-

της, παντρεύτηκε μια κερκυραία ονόματι Κανέλα.

Η Κανέλα δεν μπορούσε να τεκνοποιήσει και προκειμένου να μη χαθεί το νήμα της οικογένειας, ο άντρας της (ο Παναγιώτης) με τη συγκατάθεσή της*, απέκτησε με μια άλλη κοπέλα έναν γιο, τον Αντώνη, τον οποίο αναγνώρισε ως επίσημο παιδί του. Το παιδί αυτό όμως δεν αναγνώριστηκε από τον αδελφό του.

Στον Αντώνη, λόγω του μελαγχολικού ύφους του, εδόθη το παράνομο Μελικονιάς.

Ο μεγάλος αδελφός, ο οποίος δεν αναγνώριζε το παιδί, χολωμένος ίσως, έγραψε ως κληρονομία το δικό του μερίδιο στο σπίτι, στη γυναίκα που τον φρόντιζε.

Το σπίτι χωρίστηκε έκτοτε σε δύο ανεξάρτητες οικίες. Και μπορεί

και, ακόμη και σήμερα, να διακρίνεται το σημείο στο οποίο κτίστηκε η μια εσωτερική πόρτα, χωρίζοντας έτσι το σπίτι.

Ο Αντώνης παντρεύτηκε κάποια Κυράνη. Απέκτησε μαζί της πέντε κόρες και τέσσερεις γιους, μεταξύ αυτών και τον Δημήτρη (1883-1960), τον πατέρα της μητέρας μου και παππού μου.

Στη νότια πλευρά του σπιτιού νομίζω υπάρχει χαραγμένη στον τοίχο μια χρονολογία. Ίσως πρόκειται για το έτος που κτίστηκε ο πύργος.

Δυστυχώς, και ανεπίτρεπτα θα έλεγα, δεν την θυμάμαι».

*Η συνήθεια αυτή ήταν διαδεδομένη στη Μάνη. Η γυναίκα που τεκνοποιούσε ονομαζόταν σύγκρια (=συν κυρία).

Σταμ. Γιαννιώτης, Κως



του οποίου η ζεματίστρα, μοναδικό παρόμοιο κτίσμα στα Κύθηρα, καταστράφηκε φέτος, όπως γράφουμε στο προηγούμενο. Εννοείται ότι όσο πολυτίμες και να είναι οι όποιες πληροφορίες, που κάτι προσθέτουν στις πενήχρες μας γνώσεις για διάφορα μνημεία του τόπου δεν μπο-

ρουν να προσφέρουν τίποτα από μόνες τους αν οι κάθε λογής αρμόδιοι δεν διαβάζουν τον τοπικό τύπο και δεν λαμβάνουν έγκαιρα μέτρα για

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ οικία στο Πάνω Λειβάδι. Πληρ. Τηλ. 27360 31737

ΠΩΛΕΙΤΑΙ δυάρι 55τ.μ. στην Πηγάδα Πειραιά (Κανάρη 21) σε υπερυψωμένο ισόγειο, διαμπερές, στην πρόσοψη και σε άριστη κατάσταση. Τηλ. 6946 869355 και 6947 346494.

Από πατέρα σε γιο συνεχίζουμε την παράδοση
ΞΥΛΟΥΡΓΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ
"ΜΑΣΤΟΡΕΜΑΤΑ Ο.Ε."
ΘΕΟΔ. Κ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ (ΠΡΑΠΑΣ)
 Μελαμίνες MDF - κομμένες στα μέτρα σας - Ντουλάπες σπινδαρωμένων Έπιπλα κουζίνας - σιδηρικά - Εργαλεία Χρώματα - Εξαρτήματα Ραφιών ELEMENT SYSTEM - Πόμολα Κουρτινόξυλα - Ιδέες για κατασκευές
ΜΑΔΥΤΟΥ & ΜΥΡΙΟΦΥΤΟΥ 46-48 ΝΙΚΑΙΑ
(ΟΠΙΣΘΕΝ ΟΤΕ ΝΙΚΑΙΑΣ) ΤΗΛ. 210-49.22.197 & FAX 210 4902377

ΚΥΡΙΑΚΗ Γ. ΣΤΑΘΗ
 Ειδικός Ιατρός Φυσικής Ιατρικής και Αποκατάστασης
 Διδάκτωρ Ιατρικής Σχολής Πανεπιστημίου Αθηνών
 Μέλος του Ευρωπαϊκού Κολλεγίου Φ.Ι. & Αποκατάστασης
ΙΑΤΡΕΙΟ ΔΙΑΓΝΩΣΗΣ & ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
ΠΑΘΗΣΩΝ ΜΥΟΣΚΕΛΕΤΙΚΟΥ
& ΝΕΥΡΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ
 Ζωσιμαδών 15 18531 Πειραιάς Τηλ Ιατρείου: 210 4173272

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ
ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗΣ
ΑΠΟΔΟΣΗΣ ΚΤΗΡΙΩΝ
 Ιωάννης Γ. Σχοινάς
 Πτυχ. Μηχανολόγος Μηχανικός
 Ενεργειακός Επιθεωρητής
 6974690953 johnnysxoinas@gmail.com

ΤΟΞΟΤΗΣ
 Γιάννης Καραβουσάνος
ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΑ ΖΥΜΑΡΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
 ΛΕΙΒΑΔΙ 27360 31780 & 27360 31781
 ΑΘΗΝΑ
 ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΔΗΜ. - ΤΡΙΤΩΝΟΣ 18 Π. ΦΑΛΗΡΟ 2109834547
 ΛΥΚΟΥΔΗΣ ΔΗΜ. - ΑΓ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ 61 Π. ΦΑΛΗΡΟ 2109843823
 ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ ΓΕΩΡ. ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ 61 ΚΟΥΚΑΚΙ - 2109220188
 ΦΟΥΡΝΟΣ ΒΕΝΕΤΗ - ΒΕΙΚΟΥ 8 ΓΑΛΑΤΣΙ 2102134080
 ΚΟΚΚΟΡΗΣ Γ. - Θ. ΓΟΥΝΑΡΗ 112 Α. ΓΛΥΦΑΔΑ 2109615246
Η ΓΝΩΣΤΗ ΤΑΒΕΡΝΑ ΤΟΞΟΤΗΣ ΑΝΟΙΧΤΑ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ

ΝΙΚΟΛΑΟΣ Ι. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ MD
 Χειρουργός Οφθαλμίατρος
Ειδικός στη Διαθλαστική Χειρουργική
 Διπλ. European Board of Ophthalmology
 Επιστημονικός Συνεργάτης του Ιατρικού Ινστιτούτου Οφθαλμολογίας Athens Vision
 Α. Συγγρού 328-330, Καλλιθέα
 Α. Κηφισίας 76 & Πάρνωνος, Μαρούσι
 Τηλ: 2109595215 , 2106125325 Κιν: 6972400811
 www.nikoskasimatis.eu drkassman@yahoo.gr

ΔΕΣΠΟΙΝΑ ΚΑΛΙΟΝΤΖΗ, M.D.
 Αιματολόγος
ΙΑΣΩ General
 Για ό,τι πιο πολύτιμο έχετε,
ΓΕΝΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ ΧΟΛΑΡΓΟΥ Α.Ε.
 Α. Μεσογείων 264 - 155 62 Χολαργός, Τηλ./Fax: 210 650 2143
 Τηλ. Κέντρο: 210 650 2000, Fax: 210 654 1267
 www.iaso.gr e-mail: dkaliontz@gmail.com Κιν.: 6944 523 544
 6974 446 528
 Γραμματεία: 6974 446 523

ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ
Δικηγόρος παρ' Αρείω Πάγω
LL.M. Heidelberg
E.M.L.E. Rotterdam
 Βουκουρεστίου 36 Αθήνα 106 73
 Τηλ. 210-3833931, FAX 210-3834404
 Κιν. 6977 - 231431
 E-mail: Theodorakis@dsa.gr

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Χ. ΚΡΙΘΑΡΗΣ Πολιτικός Μηχανικός Ε.Μ.Π.
 Μελέτες - Επιβλέψεις - Κατασκευές - Άδειες Δόμησης έργων από Οπλ. Σκυροδέμα, Μεταλλικά, Λίθινα, Σύμμικτα, Προκατ. Στοιχεία.
 Επισκευές/Ενισχύσεις - Έλεγχος (Στατικής επάρκειας & μηχανικών χαρακτικών υλικών)
 Οικονομοτεχνική Διαχείριση Έργων & Επενδύσεων
 Πραγματογνωμοσύνες - Ενεργειακά (Πιστοποιητικά & Μελέτες).
 Πιστοποίηση Τουριστικών καταλυμάτων - Ξενοδοχείων
 Αθήνα: Αρισταίου 5, ΤΚ. 11636, Τηλ: 210-2016515 / 6945-549.550
 Κύθηρα: Καραβάς, Πορταδέλλα, ΤΚ. 80200, Τηλ: 27360-39196
 e-mail: AKrith@TeeMail.Gr Internet: www.IS-Group.Gr

ΦΩΤΕΙΝΗ ΔΡΕΒΕΝΙΤΣΟΥ-ΚΑΛΑΪΤΖΑΚΗ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΡΙΑ METROPOLITAN
 ΦΟΙΒΗΣ 46 (ΠΛΗΣΙΟΝ ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ) ΓΛΥΦΑΔΑ
 e-mail: drevenitsou@eyetest.gr
 ΤΗΛ.: 210 9681477 - ΚΙΝΗΤΟ: 694 5396290

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
 Λεωφ. Αλίμου 129 & Βουλιαγμένης
 Τηλ: 210 9932847

Οι μπαμπακίες. Ξερικές καλλιέργειες στα Κύθηρα

Λίγο πολύ όλοι στα Κύθηρα γνωρίζουν για τις μπαμπακίες, την παλιά μέθοδο στα άνυδρα νησιά του Αιγαίου για καλλιέργειες καλοκαιρινών λαχανικών χωρίς τη χρήση νερού ή, για την ακρίβεια, με ελάχιστο νερό, αφού αυτό ήταν πολύτιμο και σε μόνιμη ανεπάρκεια.

Οι Ξερικές καλλιέργειες είναι γνωστές από τα Μινωικά χρόνια στην Κρήτη, στην οποία επιβιώνουν ακόμη και σήμερα σε μερικά χωριά. Ακόμη και στην Κύπρο, με το ίδιο Μεσογειακό κλίμα και ακόμη περισσότερα προβλήματα νερού ήταν γνωστές οι Ξερικές καλλιέργειες από πολύ παλιά. Εκεί μάλιστα τα χωράφια με τις καλλιέργειες αυτές και τα προϊόντα που καλλιεργούνταν ονομάζονταν **άποτα**, δηλαδή αυτά που δεν πίνουν (νερό).

Τι σημαίνει μπαμπακία;

Στα Κύθηρα μόνο από όλα τα νησιά απ' όσο γνωρίζουμε υπάρχει ο όρος μπαμπακία, που χαρακτηρίζει τις Ξερικές καλλιέργειες. Όμως, από πού βγήκε αυτή η ονομασία; Την απάντηση δίνει η μελέτη των βιβλίων της Αδελφότητας της Παναγίας Κο-

σεων του ναού προς τους συναδελφούς ή και τρίτους, στα χωράφια αυτά γίνονταν καλλιέργειες εναλλακτικά, κηπευτικών κάθε καλοκαίρι ή βαμβακιού, αφού υπήρχε τοπική καλλιέργεια για να καλύπτονται οι ανάγκες του τοπικού πληθυσμού από την ενετοκρατία ακόμη, ενώ είναι γνωστή και η καλλιέργεια λιναριού, που έφθασε μέχρι τα μέσα του 20ού αι. και την Κατοχή. Στα χωράφια αυτά ακολουθούσαν την τακτική, μία χρονιά να καλλιεργούν κηπευτικά και μία χρονιά μπαμπακί, ενώ αναφέρονται και περιπτώσεις που έκαναν ταυτόχρονα δύο καλλιέργειες. Σε λωρίδες του χωραφιού καλλιεργούνταν μπαμπακί και σε λωρίδες κηπευτικά. Στην ουσία και οι δύο αυτές πρακτικές βασιζόνταν στην ίδια λογική, αυτήν της αμειψισποράς για να μην εξαντλούνται τα φυσικά οργανικά στοιχεία με συνεχή καλλιέργεια των ίδιων προϊόντων, καθώς δεν υπήρχαν δυνατότητες τεχνικής λίπανσης πέραν της κοπριάς των ζώων, την οποία χρησιμοποιούσαν κατά κύριο λόγο στα περιβόλια, που ήταν όμως ποτιστικά. Είναι γνωστό ότι εκεί που έβαζαν κοπριά τα εδάφη είχαν ανάγκη από πότισμα και το νερό ήταν λίγο, ενώ και ο κόπος για την άντλησή του μεγάλος! Έτσι, τα χωράφια στα οποία γίνονταν αυτές οι Ξερικές καλλιέργειες ονομάστηκαν **μπामπακίες**, κάτι που κατέληξε να είναι συνώνυμο του Ξερικού. (Σήμερα, στην περιοχή της Λικουβάρας εξακολουθούν να φυτρώνουν κάθε χρόνο λίγα φυτά μπαμπακιού, κατάλοιπα αυτών των παλαιών καλλιεργειών, φυσικά πλέον σε άγρια μορφή, έχουν όμως ενδιαφέρον, καιτοι δεν έχουν κινήσει την περιέργεια κάποιων ειδικών στην αναζήτηση παλαιών ποικιλιών διαφόρων ειδών, αφού πλέον όλα γίνονται από σπόρους μεγάλων εταιρειών και διαφόρων υβριδίων). Φυσικά, οι Ξερικές καλλιέργειες είχαν ένα μεγάλο «κόστος» και μερικά απτά οφέλη στην οικονομία του νοικοκυριού της εποχής. Το κόστος ήταν ότι απαιτούσαν δύο και τρία οργώματα, κάτι όχι εύκολο, αφού η καλλιέργεια γινόταν με ζώα και ύστερα ότι η παραγωγή σε ποσότητα ήταν αρκετά μικρότερη από τα ποτιστικά χωράφια. Όμως αυτά κατά την Ενετοκρατία ανήκαν κατά κύριο λόγο στους άρχοντες, ενώ οι φτωχοί αγρότες, δηλαδή η συ-

ντριπτική πλειοψηφία του πληθυσμού, δεν είχαν παρά ελάχιστα αρδευόμενα περιβόλια, από τα οποία λιγοστά διέβηταν τρεχούμενο νερό. Το κέρδος ήταν ότι οι Ξερικές καλλιέργειες δεν ήθελαν πότισμα, ούτε κοπριά και τα προϊόντα ήταν εξαιρετικής ποιότητας σε εποχές που οι α-

Γράφει ο Ε.Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

σθένειες ήταν σπάνιες και η αντιμετώπισή τους γινόταν με διάφορα μέσα εκ των ενόντων (στάχτη, αρωματικά κλπ) ενώ σημαντικό ρόλο στην αντιμετώπιση των ασθενειών τότε είχαν οι ιερείς που διάβαζαν ευχές, είτε προληπτικά, είτε με την εμφάνιση των ασθενειών, όπως ακριβώς γινόταν και με τις ασθένειες των ζώων. Τις ευχές αυτές ακόμη και τώρα μπορεί να διαβάσει κανείς στα εκκλησιαστικά βιβλία.

Πού και πώς γίνεται σήμερα μία μπαμπακία;

Κατά πρώτον να διευκρινίσουμε ότι δεν είναι όλα τα χωράφια και σε όλα τα χωριά του νησιού κατάλληλα για Ξερικές καλλιέργειες. Τόσο το χώμα, όσο και το μικροκλίμα της περιοχής είναι σημαντικοί παράγοντες χωρίς τους οποίους μία προσπάθεια για Ξερικές καλλιέργειες μπορεί να αποβεί σκέτη αποτυχία. Το χώμα πρέπει να είναι κατάλληλο για να κρατά την υγρασία από τις βροχές του χειμώνα και της άνοιξης, ενώ το μικροκλίμα πρέπει να είναι τέτοιο που να έχει πολλή υγρασία το καλοκαίρι, όταν επικρατούν Δυτικοί άνεμοι (οι περίφημες Τσιριγώτικες προβέντζες) που δίνουν μεγάλη ποσότητα υγρασίας στα φύλλα των φυτών και τα σώζουν από το να ξεραθούν. Για το λόγο αυτό σε περιοχές του νησιού με Ξηρό κλίμα δεν ενδείκνυται η καλλιέργεια μπαμπακίας. Κατάλληλες περιοχές που είναι φημισμένες για μεγάλες παραγωγές Ξερικών είναι, ο **Κάλαμος**, το **Λειβάδι**, ο **Δρυμώνας** στα πεδινά, ένα μικρό μέρος στην περιοχή **Κάψαλος** στο δρόμο προς Μυλοπόταμο, τα **Φριλιγκιάνικα**, η περιοχή κοντά στο **αεροδρόμιο** και, φυσικά, ο **κάμπος** λίγο πριν τον **Ποταμό**, που, μαζί με το Λειβάδι και τον Κάλαμο, είναι οι κύριες περιοχές που είναι εκτεταμένες και κατάλληλες για Ξερικές καλλιέργειες. Βέβαια υπάρχουν και πολλά ακόμη σημεία κατάλληλα, αλλά και μέρη μέσα στα παραπάνω χωριά, που το μικροκλίμα ή το έδαφος δεν ευνοούν τις καλλιέργειες αυτές.

Η προετοιμασία ενός χωραφιού για μπαμπακία προϋποθέτει πρώτα από όλα μία έρευνα στο παρελθόν. Αν το χωράφι το φύτευαν τα παλαιότερα χρόνια για μπαμπακία και σήμερα είναι κατάλληλο. Αν όχι, καλλίτερα να αναζητήσετε άλλο. Ο τρόπος καλλιέργειας διαφέρει από καλλιεργητή σε καλλιεργητή και εξαρτάται από την εμπειρία που διαθέτει αυτός ή τι ξέρουν οι κάτοχοι των τρακτέρ, καθώς αυτοί έχουν καλλίτερη γνώση για κάθε χωράφι και μπορούν να εκτιμήσουν την καταλληλότητα του



εδάφους. Ποίο τρόπο άρσης θα επιλέξετε εξαρτάται πάλι από την εμπειρία του καλλιεργητή. Μία αρκετά αποτελεσματική μέθοδος είναι η παρακάτω. Γύρω στο Δεκέμβριο ή Ιανουάριο και ανάλογα με τις βροχές, πόσο δηλαδή επιτρέπουν το όργωμα, ένα τρακτέρ οργώνει με βαθιά άρση το χωράφι. Μερικοί προτιμούν να το αφήσουν χωρίς σβάρνισμα, όπως δηλαδή το οργώνει το τρακτέρ με τα ηνία, καθώς το έδαφος κρατάει περισσότερη υγρασία από τις βροχές, ενώ ο ήλιος σκοτώνει διάφορους μικροοργανισμούς επικίνδυνους για τις καλλιέργειες, απολυμαίνεται δηλαδή το έδαφος με φυσικούς τρόπους. Τον Απρίλιο ακολουθεί δεύτερο όργωμα, όταν το χώμα είναι στεγνό, αλλά απαραίτητα εδώ το χωράφι σβανίζεται. Το Μάιο και ανάλογα με τη θερμοκρασία του εδάφους, το χωράφι φρεζά-

ρεται και είναι έτοιμο για φύτευση. Από τις παραπάνω διαδικασίες οι πιο πολλοί έχουν περιοριστεί στα δύο οργώματα, δηλαδή δεν οργώνουν Δεκέμβριο και προχωρούν στο όργωμα της άνοιξης. Η πρακτική καθενός εξαρτάται από τις παραδόσεις και τις εμπειρίες που ακολουθεί. Οι παλαιότεροι θεωρούσαν την καταλληλότερη εποχή για το φύτεμα της μπαμπακίας ανάμεσα στις εορτές του Αγίου Θεοδώρου Κυθήρων (12 Μαΐου) και Αγίου Κωνσταντίνου (21 Μαΐου). Η επιλογή εξαρτάται πάντα από την υγρασία και τη θερμοκρασία της γης, ενώ δεν είναι λίγοι όσοι -ακόμα και ...σήμερα- επιλέγουν να φυτεύουν, όταν έχει **καλόφεγγο!**

Όσον αφορά τη θερμοκρασία, την εποχή που τα θερμομέτρα ήταν άγνωστα, χρησιμοποιούσαν μία ...αλάνθαστη μέθοδο. Κατέβαζαν τις

στη σελ. 9



Φυτό από άγριο μπαμπακί.

Από αυτά που βρισκόμαστε στην περιοχή Λικουβάρας στο Λειβάδι, ντελετούς στο Λειβάδι, ενός συναδελφικού ναού, με μεγάλη κτηματική περιουσία, μέρος της οποίας ήταν κατάλληλο για Ξερικές καλλιέργειες, καθώς βρισκόταν στην εύφορη κοιλάδα της Λικουβάρας με την άφθονη φυσική υγρασία, αλλά και στη μικρότερη κοιλάδα Αστοχίας. Σύμφωνα με τα βιβλία καταγραφής των ενοικιά-

**SOUGIANNIS
ARCH LAB.**

- Αρχιτεκτονική Μελέτη
- Άδειες Οικοδομών / Επισκευών
- Ενεργειακή Αναβάθμιση / Ενεργειακά Πιστοποιητικά
- Ανακαινίσεις Κατοικιών / Καταστημάτων

ΠΕΙΡΑΙΑΣ
Τ: 210 4122348

ΚΥΘΗΡΑ - ΠΟΤΑΜΟΣ
Τ: 2736034390

Κ: 6979724510-2-4 / E: info@sougiannis.gr

www.sougiannis.eu

**ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΚΩΝ/ΝΟΥ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ
& ΣΥΝΕΡΓΑΤΩΝ**

ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 24-26, 6ος όρ. Ομόνοια Αθήνα
Τηλ. 210 5249973, FAX: 210 5244758

ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΑ

Τζάννες Κοσμάς

- Εξουσιοδοτημένο συνεργείο Θερμομόρφωσης
- Κτίσιμο / Σοβάδες
- Αναπαλαιώσεις

Κάλαμος, Κύθηρα
Κιν. 6944 274472

ktzannes@hotmail.com

ΦΥΤΑ ΑΠΟ ΣΠΟΡΟΥΣ ΤΟΠΙΚΩΝ ΠΟΙΚΙΛΙΩΝ

Άνθη - Φυτά
εσωτερικού και εξωτερικού χώρου
Καρποφόρα δένδρα

ΦΥΤΩΡΙΑ «ΟΑΣΗ»
Φαρδούλη Παναγιωτίτσα

– Αναλαμβάνουμε ανθοστολισμούς γάμων, βαπτίσεων κ.λπ.
– Στέλνουμε ηουπούδια με τις ευχές σας σε Αθήνα και Κύθηρα

ΦΥΤΩΡΙΟ: Κάτω Λιβάδι (Πήλοσιον Συνεταιρισμού), Τηλ. 27360 31685
Τηλ. 6973 768320

Μάρκος Μεγαλοοικονόμος
Γεωλόγος- Περιβαλλοντολόγος Msc.

Γεωλογικές- Περιβαλλοντικές Μελέτες

Μυλοπόταμος Τ.Κ. 80100 Κύθηρα
Μηθύμνης 40Α Τ.Κ. 11252 Αθήνα
Τηλ: 2736034062, 6973212898, 2108662133
e-mail: megalooikonomos@yahoo.gr

Χρυσά Φαρέλα

- ✓ Φωτογραφίες • γάμων
- ✓ Βαπτίσεων • εκδηλώσεων
- ✓ επαγγελματικών χώρων
- ✓ εκτυπώσεις @ ανατύπωση παιδιών φωτογραφιών
- ✓ service μηχανών

τηλ.: • 27360 38225
• 6974112419
www.fxphoto-kythera.gr
email: fxphoto@hotmail.com
Ποταμός, Κύθηρα

**accessories
clothes
swimwear
sunglasses
beach wear
shoes**

SOCHORA

Μαρί Κορωνάου
Χώρα Κυθήρων
Τ. +30 27360 31347
www.sochora.gr

Οι μπαπακίες. Ξερικές καλλιέργειες στα Κύθηρα

από σελ. 8

βράκες που φορούσαν τότε και κάθονταν στο χώμα. Αν κρύωνε ο ποπός τους έπρεπε να περιμένουν λίγο ακόμη. Αν όχι, ξεκινούσαν το φύτεμα!

Τι φυτεύουμε και πώς;

Παλιότερα, στις δύσκολες εποχές που, ούτε τα προϊόντα έρχονταν στο νησί, ούτε η τσέπη των ανθρώπων μπορούσε να τα αγοράσει, στις μπαπακίες καλλιεργούσαν τα πάντα από σπόρους που κρατούσαν κάθε χρόνο. Ας απαριθμήσουμε μερικά είδη: πεπόνια, καρπούζια, αμπελοφάσουλα, τομάτες, ατζούρια, κολοκύθες και κολοκύθια, σουσάμι και άλλα. Μερικοί έβαζαν με επιτυχία μπάμιες, πιπεριές, ακόμα και αγγούρια, ανάλογα το έδαφος που είχαν.

Στο φύτεμα πάλι και τη σπορά ακολουθείται διαφορετικός τρόπος από κάθε καλλιεργητή. Για πεπόνια, καρπούζια και φασόλια μερικοί ακολουθούν τον παλαιότερο τρόπο της σποράς κατά το τελευταίο φρεζάρισμα. Συνήθως φυτρώνουν περισσό-

τερα φυτά και πρέπει να γίνει αραίωση, αν ακολουθήσετε αυτόν τον τρόπο. Προτιμότερο είναι να γίνει φύτεμα ή σπορά σε λάκκους ή μεγάλα



αυλάκια. Σημαντικό είναι να μην φυτεύονται στην επιφάνεια, αλλά μερικά εκατοστά κάτω από αυτήν, καθώς στο απαραίτητο παράχωμα, (βλ. παρακάτω) το φυτό θα χρειασθεί χώμα

γύρω από τη ρίζα και δεν είναι καλό να γίνεται αυτό σε μορφή τρούλων. Για το λόγο αυτόν πολλοί προτιμούν να φυτεύουν σε βαθιά αυλάκια που γίνονται με το τρακτέρ ή με το χέρι.

Σήμερα πλέον οι περισσότεροι προτιμούν να αγοράζουν έτοιμα φυτά, ακόμη και φασόλια. Φυσικά αυτό έχει το κακό που αναφέραμε, ότι χάνονται οι παλιές παραδοσιακές ποικιλίες, που είχαν εγκλιματιστεί στις τοπικές συνθήκες και, μερικές από αυτές, ήταν πλέον ανθεκτικές στις ασθένειες. Εκεί όμως που υπερτερούσαν σίγουρα ήταν στη νοστιμιά. Αναζητείστε π.χ. τομάτες ντόπιες από τους λίγους που έχουν κρατήσει σπόρους και τους διατηρούν με ευλάβεια (ένας συστηματικός συλλέκτης τοπικών ποικιλιών για παράδειγμα είναι ο κ. Κ. Καμπούρης από την Αγία Πελαγία) και θα δείτε τη διαφορά. Ας ξεπεράσουμε όμως αυτό το θέμα και ας πάμε στην καλλιέργεια, καθώς με το θέμα των τοπικών ποικιλιών θα πρέπει να ασχοληθούμε σε χωριστό αφιέρωμα. Όπως είπαμε, ειδικά η τομάτα, πρέπει να φυτεύεται βαθιά και να μένει χώρος για το παράχωμα, ανάλογα με το ύψος του φυτού, το οποίο μπορεί να μπει στο χώμα ακόμη και μέχρι το σημείο που αρχίζουν τα φύλλα, αφού η τομάτα ριζοβολεί συνεχώς και δυναμώνει όσο περισσότερες ρίζες έχει στο χώμα. Πολλοί χρησιμοποιούν κατά τη φύτευση διάφορα λιπάσματα για ενίσχυση των φυτών. Αυτό δεν είναι κακό αρκεί να μην γίνεται κατάχρηση, ενώ είναι προτιμότερη η χρήση βιολογικών λιπασμάτων. Μία καλή μέθοδος είναι η



χρήση συμπυκνωμένων υγρών από φύκια. Υπάρχουν ειδικά για τη ριζοβλάστηση και άλλα για την ανάπτυξη και ενδυνάμωση. Όλα είναι φυσικά προϊόντα και η διάλυση στο νερό αναφέρεται στη συσκευασία. Συνήθως αρκεί ένα καπάκι συμπυκνωμένου υγρού φυκιών σε 10 λίτρα νερό και ένα λίτρο ανά φυτό στη ρίζα και μετά να πέσει το χώμα. Το ίδιο μπορεί να γίνει σε όλα τα φυτά ή, ακόμα, και στους σπόρους. Τα πεπόνια, τα καρπούζια, τα κολοκύθια, οι μπά-

μιες και τα συναφή καλό είναι να βάζετε τους σπόρους ένα-δύο 24ωρα πριν στο νερό για καλλίτερη βλάστηση. Για τα φασόλια αρκεί και μία ώρα. Εννοείται ότι μπορεί να πάρει έτοιμα φυτά και να αποφύγετε τη φασαρία, εάν δεν έχετε δικούς σας σπόρους.

Σε ένα μήνα περίπου μετά τη φύτευση ή τη σπορά τα φυτά σας είναι έτοιμα για το παράχωμα, μία διαδικασία που δεν πρέπει να παραλεί-

στη σελ. 14

Natural Cosmetics Semprevina Chem

ΣΕΜΙΝΑΡΙΑ (Θεωρία & Εργαστήρια) για:

Κηρύλαιες • Κρέμες - Γαλακτώματα • Σαμπουνό • Σαπούνια
Λούσματα • Αρωματικά φυτά • Αιθέρια έλαια

Σχεδιασμός & Ανάπτυξη φόρμουλας φυσικού καλλυντικού

Εμπορία: Πιστοποιημένων φυσικών καλλυντικών & σαπουνιών
Εξειδικευμένων Α' υλών
Εργαστηριακών οργάνων - συσκευών

Ζαΐμη 12, Αθήνα τηλ. 210 3810669 www.sempreviva-cosmetics.com
info@sempreviva@gmail.com info@sempreviva-cosmetics.com

ARMONIA APARTMENTS

Ενοικιαζόμενα δωμάτια

ΓΙΩΡΓΟΣ ΔΗΜΟΠΟΥΛΟΣ

ΠΛΑΤΕΙΑ ΑΜΜΟΣ, ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ.: 27360 38217, FAX: 27360 38357

Κτηματομεσιτικό Γραφείο
ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΑΓΟΡΕΣ
ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΙΣ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑ

Φιρρός

Ελένη Ι. Φιρρού
τηλ./fax: 2106217475
Κύθηρα 2736033654
κιν.: 6972289910 - 6972118656
e-mail: info@firrogi.gr
www.firrogi.gr

ΤΑΠΗΤΟΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

ΒΙΟΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΣΤΡΩΜΑΤΩΝ - ΣΑΛΟΝΙΩΝ

Εμμ. Δαμιανάκης

Λυκούργου 30
23100 Σπάρτη
Τηλ. 27310 21349
Κιν. 697 3352831
www.evrotasclean.gr

ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ
ΑΠΟ ΤΟ 1951

ΞΗΡΟΙ ΚΑΡΠΟΙ
ΖΑΧΑΡΩΔΗ
ΚΑΒΑ-ΚΑΛΛΘΙΑ
ΑΠΟΣΗΡΑΜΕΝΑ ΦΡΟΥΤΑ
ΠΑΓΩΤΑ
ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

Μέλι - Παξιμάδια
Φατουράδα - Τσίπουρο - Κρασιά

ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 18
ΤΚ. 185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ: 210-4132183
FAX: 210-9939633

Ελαιόλαδο Γαβρίλη

Εξαιρετικό Παρθένο Ελαιόλαδο

ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ ΑΝΩΤΕΡΑΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ ΠΟΥ ΠΑΡΑΓΕΤΑΙ ΑΠ' ΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΕΛΙΕΣ ΚΑΙ ΜΟΝΟ ΜΕ ΜΗΧΑΝΙΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΥΣ

1905 Οξύτητα 0%-0,8%

ΓΧ

Προμηθευτείτε το λάδι της χρονιάς σας τώρα
Τηλ. 27360 31013
Ελαιοτριβείο Γ. Χάρου
Λειβάδι Κύθηρα

Το εξαιρετικό παρθένο ελαιόλαδο «Γαβρίλη» τώρα πιο κοντά σας
Άλμιος: Κυθηρίων 84, έναντι Μυστιδιώτισσας
Ν. Φάληρο: Ι. Μήτσα 21, πίσω από την «ΕΛΛΙΣ»
Και εξυπηρέτηση κατ' οίκον στα τηλέφωνα 210 4817090 6973 404670, 6932 100565, 27360 31013

αρτοποιείο "ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ"

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ
ΤΗΛ. 27360 - 38154

Στον παραδοσιακό μας ξυλόφουρνο στις Καρβουνάδες θα βρείτε όλα τα προϊόντα μας από αγνά υλικά, όπως το παξιμάδι μας και το παραδοσιακό ψωμί της γιαγιάς.
ΤΑ ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ ΜΑΣ ΘΑ ΤΑ ΒΡΕΙΠΕ ΣΤΑ Α-Β ΒΑΣΙΛΟΠΟΥΛΟΣ, ΣΤΑ ΣΟΥΠΕΡ ΜΑΡΚΕΤ «CARREFOUR»-«ΜΑΡΙΝΟΠΟΥΛΟΣ», «ΣΚΛΑΒΕΝΙΤΗΣ», «ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ» ΚΑΙ ΣΕ ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ.

EL SOL Hotel

Καψάλι - Κύθηρα, 80100
Τηλ.: 27360 31629 /31766 • Fax: 27360 31111
web site: www.elsolhotel.gr, e-mail: info@elsolhotel.gr

welcome stores

κασιμάτης

Τα πάντα για το σπίτι

ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ
ΕΠΙΠΛΑ - ΚΟΥΖΙΝΕΣ - ΦΩΤΙΣΤΙΚΑ

1^ο Κατάστημα Λιβάδι Κυθήρων
Τηλ.: 27360 31720 / Fax: 27360 31719

2^ο Κατάστημα Ποταμός Κυθήρων
Τηλ. - Fax: 27360 33620

www.kasimatis.com.gr
email: kythilek@otenet.gr

BERLONI **MEDIA STROM** **Βιοκαρπét**

Προαναγγέλλουν κινητή μονάδα ΚΤΕΟ, αλλά την ...ψάχνουν ακόμη!

Από την Αντιπεριφέρεια Νήσων εκδόθηκε στις 10 Δεκεμβρίου το παρακάτω Δ.Τ. σχετικά με τους ελέγχους ΚΤΕΟ στα νησιά και την ανάγκη απόκτησης κινητής μονάδας ΚΤΕΟ. Διαβάστε το αυτούσιο και τα σχόλια μας ακολουθούν.

«Ένα πάγιο αίτημα των κατοίκων των νησιών μας και της Τροιζηνίας βγαίνει προς υλοποίηση. Με συνέπεια λόγων και έργων, πιστοί στις προεκλογικές μας δεσμεύσεις, και δεδομένης της κακής και επικίνδυνης κατάστασης των οχημάτων και των δικύκλων της Π.Ε. Νήσων, υπεγράφη σήμερα από τον Αντιπεριφερειάρχη Νήσων Παναγιώτη Χατζηπέτρο η απόφαση για τον καθορισμό των νησιών της Περιφέρειας Αττικής, στα οποία είναι δυνατή η εγκατάσταση και λειτουργία Κινητών Μονάδων Τεχνικού Ελέγχου Οχημάτων και των νησιωτικών περιοχών που θα εξυπηρετούν.

Για την ανάδειξη του ουσιαστικού προβλήματος της διενέργειας τεχνικού ελέγχου των Δ.Ι.Χ., Ε.Ι.Χ. και Φ.Ι.Χ. με μέγιστο βάρος έως 3,5 τόνους που έχουν έδρα τους Δήμους Αγκιστρίου, Αίγινας, Κυθήρων, Σπετσών και Τροιζηνίας (το οποίο θα εξυπηρετεί και τον Πόρο) μελετήθηκε για κάθε Δήμο η διασύνδεση του με την ηπειρωτική χώρα, το κόστος μεταφοράς των οχημάτων, ο απαιτούμενος χρόνος μεταφοράς, καθώς επίσης και τα πλησιέστερα ΚΤΕΟ (Δημόσια ή Ιδιωτικά). Από τα στοιχεία προέκυψε ότι -κατά μέσον όρο- απαιτούνται 1 1/2 με 2 ώρες ταξιδιού και περί τα 70 με 80 ευρώ κόστος μεταφοράς ενώ στο Αγκίστρι και τα Κύθηρα απαιτείται και κόστος διανυκτέρευσης! Ιδιαίτερα και λόγω της δυσμενούς οικονομικής κατάστασης, τα πρόβλημα επιδεινώνεται περισσότερο...

Λαμβανομένου υπόψη ότι η υφιστάμενη κατάσταση δεν είναι δυνατόν να συνεχιστεί και έχοντας εξασφαλίσει ότι υπάρχουν διαθέσιμοι χώροι σε όλους τους Δήμους, ξεκινάμε την διαδικασία για την ενεργο-

των νησιών του Αργοσαρωνικού, οι οποίοι, σε διαφορετική περίπτωση, θα εκκαλούντο να επιβαρυνθούν με την δαπάνη μετάβασης και τη δυσκολία από την ακτοπλοϊκή σύνδεση, προκειμένου να εφοδιασθούν με

κίνδυνη η κατάσταση των οχημάτων γιατί περιμένατε κάπου 4 χρόνια (από το 2015 είχε θεθεί για πολλοστή φορά το θέμα) για να υπογραφεί η απόφαση ποια νησιά πρέπει να ενταχθούν στο πρόγραμμα; Υπήρχε δυσκολία να τα απαριθμήσετε; Και, καλά, τα βρήκατε και μπράβο. Αφού δεν έχετε εξασφαλίσει το κινητό ΚΤΕΟ, όπως το ΔΤ αναφέρει, τι είναι αυτά ότι είστε πιστοί στις προεκλογικές σας δεσμεύσεις; Αφού δεν το κάνατε, ούτε είναι πιθανόν να το κάνετε μέχρι τη λήξη της θητείας σας, ήταν ανάγκη να θριαμβολογήσετε για την υπογραφή της απόφασης; Καλά, τον πρώτο χρόνο, έφταιγαν οι παλιοί, το δεύτερο η γραφει-

κρατία, τα άλλα δύο τι έκανε η Περιφέρεια, αφού τα οχήματα είναι σε κακή κατάσταση, άρα κινδυνεύει ο κόσμος; Ίσως θα ήταν προτιμότερο, αντί να γίνεται «παιχνίδι» με τις προεκλογικές υποσχέσεις (ίσως λόγω ...τύψεων για τη μη τήρησή τους και αυτό πιστώνεται τουλάχιστον στα θετικά της ανακοίνωσης) να λέγατε το στερεότυπο ότι παρατείνεται η μη υποχρέωση ελέγχου ΚΤΕΟ κλπ, κλπ, όπως γινόταν μέχρι τώρα. Αν το κάνουμε θέμα ο λόγος είναι ότι έχουμε βαρεθεί τόσα χρόνια να ακούμε τα ίδια και τα ίδια. Με λίγα και σταράτα θα καταλαβαίναμε ότι στο συγκεκριμένο θέμα όλα έγιναν λάθος. Θα ακούσει!



Κινητή μονάδα ΚΤΕΟ ιδιωτικής εταιρείας στην οποία έχει ανατεθεί ο έλεγχος οχημάτων σε νησιά των Κυκλάδων.



ποίηση (Υ.Α.40473/4287/2012 ΦΕΚ-2672Β) των ΚΜΤΕΟ.

Η ασφάλεια των πολιτών αλλά και των οχημάτων βρίσκεται πολύ υψηλά στις προτεραιότητες της Περιφέρειας Αττικής. Αυτό εκδηλώνεται ποικιλοτρόπως:

- ❖ Βελτίωση του υπάρχοντος οδικού δικτύου και οδοστρώματος.
- ❖ Τοποθέτηση προστατευτικών πλεγμάτων και σπηθαιών, όπου απαιτείται.
- ❖ Σωστή σήμανση.
- ❖ Διευκόλυνση πρόσβασης των ΑΜΕΑ συμπολιτών μας.
- ❖ Κ.ά..

Μέχρι ν' ολοκληρωθούν οι διαδικασίες και να επιλυθεί οριστικά η εξασφάλιση της μόνιμης λειτουργίας Κινητών Μονάδων ΚΤΕΟ, θα δοθεί εκ νέου ετήσια παράταση προσκλήσεως για τους κατοίκους

τα απαραίτητα πιστοποιητικά καλής και ασφαλούς λειτουργίας των οχημάτων τους».

Όλο το «ζουμί» είναι στην τελευταία παράγραφο. Λέει ότι «μέχρι να ολοκληρωθεί η εξασφάλιση...» με άλλα λόγια δηλαδή, όλα τα προηγούμενα που είναι απόλυτα σωστά ουσιαστικά αναιρούνται από την παράγραφο αυτή, αλλά και την πρώτη που ομιλεί ότι η υλοποίηση «βγαίνει προς ολοκλήρωση» Συγγνώμη, αλλά με δεδομένα όλα τα άλλα που το ίδιο ΔΤ λέει και το πλέον σημαντικό «πιστοί στις προεκλογικές μας δεσμεύσεις, και δεδομένης της κακής και επικίνδυνης κατάστασης των οχημάτων και των δικύκλων της Π.Ε. Νήσων» τι προαναγγέλλουν κάτι που δεν έχουν; Αφού είναι επι-

ΓΕΝΗΤΡΙΑ αμεταχείριστη, τριφασική, 33 ΚVA με ΚΙΝΗΤΗΡΑ JOHN DEERE 42 HP, DIESEL, πωλείται. Τηλ. 6946 867755, 6944 474 455.

ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ

ΠΑΡΑ το γεγονός ότι το έχουμε ξαναγράψει, το επαναλαμβάνουμε, τόσο γι' αυτούς που δεν το είδαν ή δεν το κατάλαβαν, όσο και για τους υπόλοιπους που έχουν εντελώς διαφορετική αντίληψη του θέματος, κάτι ασφαλώς που είναι δικαίωμά τους.

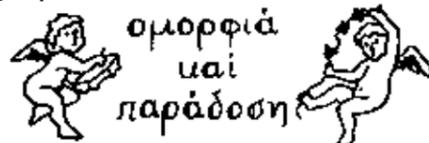
Όσον αφορά, λοιπόν, την έντυπη έκδοση, δημοσιεύουμε ή χρησιμοποιούμε στην ειδησεογραφία μας όλες τις ανακοινώσεις που λαμβάνουμε από φορείς, όπως και τα σχετικά Δελτία Τύπου που εκδίδουν και μας στέλνουν. Ανακοινώσεις που θέλουν να δημοσιευθούν αυτούσιες χρεώνονται αναλόγως, ενώ τα ΔΤ δεν χρεώνονται μεν, δημοσιεύονται δε αναλόγως του διαθέσιμου χώρου, αλλά και του ενδιαφέροντος που έχουν για το κοινό.

Παρόμοια με τα παραπάνω ισχύουν και για τα σωματεία, μερικά από τα οποία θεωρούν ότι εξαντλούν τις προς τα μέλη τους υποχρεώσεις ενημέρωσης μόνο μέσω των αναρτήσεών τους στα κοινωνικά δίκτυα. Δικαίωμά τους, αλλά τους ενημερώνουμε ότι δεν είναι δική μας υποχρέωση να αναζητούμε εμείς αυτές τις ενημερώσεις και να τις αναπαράγουμε για λογαριασμό τους. Εάν τους αρκούν καλώς. Απλά μπορούν να ρωτήσουν τα μέλη τους πόσα ενημερώνονται από αυτά τα μέσα, αλλά και τι τους κοστίζει να στέλνουν τις ενημερώσεις τους και στον έντυπο ή ηλεκτρονικό τύπο με τους ίδιους όρους που αναφέραμε στην αρχή, τουλάχιστον σε ό,τι μας αφορά.

Και κάτι τελευταίο. Κάποιοι φορείς στα Κύθηρα εξακολουθούν να μην αποστέλλουν τα ΔΤ ή τις ανακοινώσεις τους στην ιστοσελίδα kythiraika.gr καίτοι ασφαλώς γνωρίζουν ότι λειτουργεί με απόλυτη συνέπεια εδώ και πάνω από ένα χρόνο. Δικαίωμά τους. Επαναλαμβάνουμε δε ότι αν θεωρούν ότι είμαστε υποχρεωμένοι να αλιεύουμε τις ανακοινώσεις τους από τα κοινωνικά δίκτυα κάνουν λάθος. Αν δεν τις στείλουν δεν θα αναρτηθούν. Απλά

Αντ' προς της triumph
ΕΣΩΡΟΥΧΑ - ΜΑΓΙΩ
σε μεγάλη ποικιλία

Λευκά είδη και
είδη παιδικής τέχνης



ΠΟΛΥΧΡΟΝΑΚΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ

Χώρα - Κύθηρα Τ.Κ. 80100 Τηλ. 27360 - 31280

LAW OFFICES OF
TASSOS PILIAS

- ★ Real estate Law
- ★ Inheritance cases
- ★ Court cases

123 Karaiskou st. Piraeus
TEL.: 210-412 6831 - 210-95
24 196 FAX: 210-9524196

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ

ΤΑΣΟΥ ΠΗΛΙΑ

Καραϊσκού 123, Πειραιάς

4ος όροφος Γραφ. 32

ΤΗΛ.: 210-412 6831 - 210-95

24 196 FAX: 210-95 24 196

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΥΡΙΑΚΗ ΖΑΡΠΑ-ΤΡΙΜΜΗ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΑ - ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ. 27360 - 33107 - 34114

ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ

Ελίνα Ιορδανίδου

Ποταμός Κύθηρα,
80200
elina70@otenet.gr

Tel: 2736033880
6974639281
Οικία: 2736038114
Fax: 2736033880

ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΛΕΤΩΝ ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ

ΔΟΜΝΑ ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ

ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΕΜΠ

ΑΘΗΝΑ ● ΚΥΘΗΡΑ
+306981447336 ● aafdpp@gmail.com
www.domnikontaratou.com

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΑ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ

Χρυσούλα Σοφίου (Μπαία)
Τοπογράφος Μηχανικός Τ.Ε.
Α.Μ./ΕΤΕΕΜ: 40586

Αγία Πελαγία - Κύθηρα 80200
τηλ/fax: 27360 31027, κιν. 6979 080762
e-mail: xsoufiou@gmail.com

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΖΑΡΜΠΗ-ΜΑΓΕΙΡΟΥ

Ορθοδοντικός

Πτυχιούχος Πανεπιστημίου Αθηνών
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Tubingen Γερμανίας
Μέλος του European Board of Orthodontists

Δορυλαίου 4, Πλ. Μαβίλη Τηλ. 210 6411106
(Μετρό: Μέγαρο Μουσικής) Κιν. 6944 884464

"ΠΑΝΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ"

ΣΤΑΘΗΣ ΚΩΝ/ΝΟΣ

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ - ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ
ΚΑΒΑ - ΚΡΑΣΙΑ ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ

ΚΑΡΘΟΥΝΑΔΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ: 27360 30235, ΦΑΞ: 27360 30244

Στέλλα Καϊδετσή-Φάρου

Συμβολαιογράφος

ΠΟΤΑΜΟΣ-ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 80 200 -
ΤΗΛ./FAX: 27360-34227

SUPER MARKET
Γ. ΚΑΨΑΝΗΣ

Συνέπεια - ευθύνη
ποικιλία - καλές τιμές
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΤΗΛ. 27360-33.458

ΑΙΜ. ΝΙΚ. ΣΚΕΤΑΣ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΤΖΑΚΙΩΝ

- ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ ΕΣΩΤ. ΧΩΡΩΝ
 - ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΠΛΑΚΩΝ
- ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ Τηλ.-Fax: 27360-33826
Κιν. 6973 680852

Εκατό χρόνια κυθηραϊκού Τύπου

Αφιέρωμα στα 30χρονα των Κυθηραϊκών

Συνέχεια από το προηγούμενο

Η Β' περίοδος έκδοσης της **Φωνής των Κυθήρων** ξεκινά τον 1924 υπό νέα πλέον έκδοση υπό τον Παναγιώτη Τσιτσιλία. Η εφημερίδα επανεκδίδεται με αυτόν τον τίτλο μετά την παραχώρηση το 1920 από τον Γεώργιο Κορωνάιο (Μπέλλο) του τίτλου της προς τον Παναγιώτη Τσιτσιλία. Σημειώνεται ότι ο Γεώργιος Κορωνάιος, ο πάλαι ποτέ δραστήριος δικηγόρος και πολλά υποσχόμενος πολιτικός είχε στην συνέχεια άδοξη εξέλιξη και θλιβερό τέλος. Η **Φωνή των Κυθήρων**, που είναι εβδομαδιαία/μηνιαία, επανεκδίδεται στις 8 Δεκεμβρίου 1924 και σε αυτή την Β' περίοδο η έκδοσή της σταματά στις 31 Δεκεμβρίου 1934. Αριθμεί κατ' αυτήν την περίοδο 128 φύλλα. Η **Φωνή των Κυθήρων** αποτελεί έναν σταθερό κορμό για την επιχειρούμενη περιοδολόγηση στον Κυθηραϊκό Τύπο αφού εκδίδεται για περισσότερα από εκατό χρόνια με ενδιάμεσα χρονικά διαστήματα κατά τα οποία διακόπτεται η κυκλοφορία της.

Η Γ' περίοδος έκδοσης της **Φωνής των Κυθήρων** αρχίζει τον Ιούλιο του 1948 και λήγει τον Ιούνιο του 1952. Είναι μηνιαία και αριθμεί 32 φύλλα.

Η Δ' περίοδος της εφημερίδας αρχίζει τον Μάρτιο του 1960 και συνεχίζεται έως τον Δεκέμβριο του 1963. Είναι μηνιαία και αριθμεί 10 φύλλα.

Κατά την Β', Γ' και Δ' περίοδο εκδότης και συντάκτης της **Φωνής των Κυθήρων** είναι ο κυθηριος πολιτευτής και κατ' επανάληψη βουλευτής με το Κόμμα των Φιλελευθέρων Παναγιώτης Κ. Τσιτσιλίας, ο οποίος συνεχίζει να οξύνει το τοπικιστικό πνεύμα στο νησί, τασσόμενος με τις απόψεις του «έξω» δήμου (του βόρειου δηλαδή τμήματος του νησιού με κέντρο τον Ποταμό) και εναντίον του «μέσα» δήμου, που είχε κέντρο την Χώρα.

Η Ε' περίοδος έκδοσης της **Φωνής των Κυθήρων** αρχίζει τον Ιανουάριο του 1973 και σταματά τον Απρίλιο του 1988. Κατ' αυτήν την δεκαπενταετία εκδότης και συντάκτης είναι ο γιός του Παναγιώτη Τσιτσιλία Άρης, ο οποίος σκοτώνεται στις αρχές του 1988 σε τροχαίο δυστύχημα και η εφημερίδα διακόπτει την έκδοσή της τον Απρίλιο του ίδιου έτους. Παρότι η έκδοση δεν είναι τακτική, εκδίδονται 183 φύλλα, που σημαίνει ότι αυτή η περίοδος είναι η πιο παραγωγική. Επί διευθύνσεως Άρη Τσιτσιλίας, που τάσσεται υπέρ της Νέας Δημοκρατίας, συνεχίζεται η μαχητική αρθρογραφία με αποτέλεσμα να δημιουργούνται πολλές αντιπαλότητες και λόγω των ακραίων θέσεων που συχνά υποστηρίζει.

Η ΣΤ' περίοδος της **Φωνής των Κυθήρων** ξεκινά τον Ιανουάριο του 1989 με την Χριστίνα Κομνηού, όμως υπεύθυνος σύνταξης είναι ο σύζυγός της λυκειάρχης Κυθήρων Γ. Κομνηνός. Η εφημερίδα ξεκινά ως μηνιαία, συνεχίζει ως δίμηνη αλλά η έκδοσή της δεν γίνεται σε τακτά διαστήματα μέχρι την οριστική διακοπή της το 1996.

Για τις περιόδους εκδόσεως Γ', Δ', Ε' και ΣΤ' της **Φωνής των Κυθήρων** θα αναφερθούμε εκτενέστερα σε επόμενες ενότητες.

Η επανέκδοση της **Φωνής των Κυθήρων** τον Δεκέμβριο του 1924 έγινε δεκτή με ενθουσιασμό από τους Κυθηριούς. Σκοπός της έκδοσης της

Γράφει η
ΚΑΙΤΗ ΑΡΩΝΗ-ΤΣΙΧΛΗ
Καθηγήτρια στο Πάντειο Πανεπιστήμιο

εφημερίδας ήταν η προστασία των κυθηραϊκών συμφερόντων. Η έκκληση ωστόσο για συστράτευση όλων των Κυθηριών δεν μπορεί να αποκριθεί το γεγονός ότι η εφημερίδα υποστηρίζει ανοικτά το κόμμα των Φιλελευθέρων ενώ «αντιλαμβάνεται» συχνά τα προβλήματα και υπαγορεύει λύσεις σύμφωνα με την οπτική γωνία και τα συμφέροντα των κατοίκων του «έξω δήμου» συντηρώντας εν πολλοίς νοοτροπίες που συνεχίζονται από παλιά και λειτουργούν πολλές φορές διχαστικά.

Κατά την Β' περίοδο του Κυθηραϊκού Τύπου, εκτός από την **Φωνή των Κυθήρων**, εκδίδεται η εφημερίδα **Κυθηραϊκή** του Ιωάννου Γεωργίου Καλοκαιρινού από τις 12 Απριλίου του 1925 μέχρι τον θάνατο του ιδιοκτήτη και διευθυντή της στις 15 Ιανουαρίου 1936, ο οποίος απεβίωσε σε ηλικία 35 ετών. Ο Ιωάννης Καλοκαιρινός αν και διέθετε πενιχρά οικονομικά μέσα και δεν είχε προχωρήσει στις σπουδές του πέραν του Ελληνικού Σχολείου, κατόρθωσε να αποκτήσει ευρεία πεδία ενώ διακρίθηκε για το εξαιρετικό ήθος του. Συχνότατος αρθρογράφος της **Κυθηραϊκής** είναι ο γυμνασιάρχης Σπυριδών Στάθης. Οι δύο αυτές εφημερίδες η **Φωνή των Κυθήρων** και η **Κυθηραϊκή** ήταν ιδεολογικά αντίπαλες. Η **Φωνή των Κυθήρων** του Παναγιώτη Τσιτσιλίας είχε ταχθεί στην βενιζελική παράταξη, ενώ η **Κυθηραϊκή** του Ιωάννου Γ. Καλοκαιρινού υπερασπιζόταν τις πολιτικές θέσεις του Λαϊκού κόμματος. Στις κομματικές αντιπαραθέσεις των πολιτικών κομμάτων εμπλέκονται και οι αντιπαραθέσεις των δύο Δήμων. Ενδεικτική του κλίματος είναι η κριτική και οι επιθέσεις της **Φωνής των Κυθήρων** προς την Χώρα. Για παράδειγμα σε άρθρο του Νοεμ-

βρίου του 1925 η Χώρα χαρακτηρίζεται κακός Δαίμων του νησιού και οι Χωραίτες αιχμάλωτοι του μίσους και καταχθόνιοι. Βέβαια και η Χώρα έχει κι εκείνη τα δημοσιογραφικά όργανα που την στηρίζουν και με τα οποία η **Φωνή των Κυθήρων** συχνά συγκρούεται. Π.χ. όταν η εφημερίδα **Κυθηραϊκή** με κύριο άρθρο και με τίτλο: «Ποίος ηττήθη» θα χαρακτηρίσει τους Κυθηριούς ψηφοφόρους την επομένη των εκλογών της 5ης Μαρτίου 1933 ατίμους, λωποδύτας, μπερκρήδες, πορτοφολάδες, χασισοπότες, η **Φωνή των Κυθήρων** της επιτίθεται με αντιστοιχη δριμύτητα.

Και οι δύο αυτές εφημερίδες αναφέρονται σε ιστορικά γεγονότα του παρόντος αλλά και του παρελθόντος. Για παράδειγμα ο Π. Τσιτσιλίας το 1934 κάνει αναφορά στο παρελθόν και στα ιστορικά γεγονότα που διαδραματίστηκαν στα Κύθηρα το 1917. Ηδη τότε η ρήξη μεταξύ του παλατιού, που υποστήριζε κατά το Α' Παγκόσμιο Πόλεμο την ουδετερότητα της χώρας επηρεασμένο από μια φιλογερμανική πολιτική, και της βενιζελικής πολιτικής που είχε ταχθεί υπέρ των Συμμάχων (της Αντάντ), είχε οδηγήσει στον εθνικό διχασμό και είχε ως αποτέλεσμα να έχουμε δύο κυβερνήσεις στην Ελλάδα. Αυτήν που είχε διορίσει ο Βασιλιάς Κωνσταντίνος στην Αθήνα και αυτή της Τριανδρίας (Βενιζέλος, Κουντουριώτης, Δαγκλής) στη Θεσσαλονίκη. Ο τοπικός πολιτικός παράγων και φανατικός υποστηρικτής της Βενιζελικής παράταξης, Π. Τσιτσιλίας έπεισε τον Βενιζέλο να στείλει τον Δεκέμβριο του 1916 μία μικρή ομάδα ένοπλων Κρητών χωροφυλάκων, οι οποίοι καταλαμβάνουν το νησί. Στη συνέχεια ο Π. Τσιτσιλίας συγκεντρώνει τους εκπροσώπους των κοινοτήτων στον Ποταμό και υπογράφουν όλοι την ανακήρυξη της Αυτονομίας του νησιού. Κήρυξαν δηλαδή τα Κύθηρα σε «Αυτόνομη Διοίκηση», με επικεφαλής τον Π. Τσιτσιλία ως πρόεδρο ενός πενταμελούς οργάνου. Τελικά, λίγους μήνες αργότερα, αργότερα, τον Μάιο του 1917 καταρρέει η κυβέρνηση των Αθηνών, η Ελλάδα ενώνεται και πάλι και τα Κύθηρα επανέρχονται και αυτά στον εθνικό κορμό υπό τον Ελ. Βενιζέλο.

Ενα άλλο θέμα αντιπαράθεσης μεταξύ των δύο εφημερίδων είναι η διένεξη γύρω από το Γυμνάσιο Κυθήρων, η οποία δεν αποτελεί κυθηραϊκό μόνο πρόβλημα. Η διαμάχη γύρω από τη διατήρηση του Γυμνασίου Κυθήρων στην Χώρα ή την μετατροπή του σε Πρακτική Σχολή, συνδέεται με την συζήτηση σχετικά με τον προσανατολισμό των σπουδών που ασχολεί το σύνολο της κοινωνίας της εποχής και την γενικότερη εκπαιδευτική πολιτική των Φιλελευθέρων. Το Κόμμα των Φιλελευθέρων πρέσβευε τον περιορισμό των κλασικών γυμνασίων και την ίδρυση επαγγελματικών και πρακτικών σχολών προβάλλοντας την χρησιμότητα της επαγγελματικής εκπαίδευσης. Η **Φωνή των Κυθήρων** επισημαίνει ότι τα Κλασικά γυμνάσια δεν μπόρεσαν να ανταποκριθούν, τόσο στα Κύθηρα όσο και στην υπόλοιπη χώρα, στις προσδοκίες και τα συμφέροντα των φοιτώντων σε αυτά. Μάλιστα η εφημερίδα υποστηρίζει ότι τα Κύθηρα μαστίζονται από την μετανάστευση και τον κλασικισμό. Ο δε Π. Τσιτσιλίας πρότεινε στην Βουλή την μετατροπή του κλασικού γυμνασίου Κυθήρων σε σχολείο πρακτικών γνώσεων. Γι' αυτήν του την πρόταση ο Τσιτσιλίας ήλθε για άλλη μια φορά αντιμέτωπος με τον γυμνασιάρχη Σπ. Στάθη. Στην ύλη των εφημερίδων περιλαμβάνονται περιγραφές από την



σύγχρονη ζωή, τα πανηγύρια τους χορούς, ειδήσεις από τη ζωή των μεταναστών ενώ γνωστοί λογοτέχνες γράφουν διηγήματα ή κάνουν ιστορικές αναφορές. Παράλληλα τις εφημερίδες απασχολούν, εκτός από τα χρόνια προβλήματα της ακτοπλοϊκής σύνδεσης του νησιού και τη βελτίωση του οδικού δικτύου, και άλλα επίκαιρα προβλήματα. Π.χ. την εποχή εκείνη που παρατηρείτο ταχύτατη εξάπλωση της φυματίωσης, συχνή ήταν η αρθρογραφία και ο προβληματισμός για την έλλειψη σανατορίου όπως επισήμανε η **Κυθηραϊκή** τον Μάρτιο του 1932. Την ίδια εποχή γίνονται και δωρεές από τους απανταχού Κυθηριούς για την ίδρυση απομωνητηρίου. Εν τω μεταξύ το αυτοκίνητο έχει κάνει τα πρώτα βήματα στα Κύθηρα από το 1927. Με αφορμή την άφιξη εποχουμένων Ποταμιτών στα Φριλιγιάνικα, όπου συναντούν θερμή υποδοχή, η **Φωνή των Κυθήρων** χαρακτηρίζει την 25η Σεπτεμβρίου 1927 ιστορική ημέρα, γιατί αφενός καταργήθηκαν τα παλαιά μέσα συγκοινωνίας και αφετέρου οι χωματόδρομοι έγιναν λεωφόροι. Η οικονομική αρθρογραφία της **Φωνής των Κυθήρων** τον Δεκέμβριο του 1924 καλύπτει πληθώρα θεμάτων όπως η διεθνής οικονομική κρίση, οι δαπάνες παραγωγής, τα μεγάλα παραγωγικά έργα, το εθνικό εισόδημα της Ελλάδας, οι φορολογικές υποχρεώσεις των πολιτών, κ.ά. Ας μην ξεχνάμε ότι αυτή η περίοδος τέμνεται από το Κραχ του 1929, ο απόηχος του οποίου δεν αργεί να φτάσει στην Ελλάδα.

Ενα οικονομικό ζήτημα που ασχολεί τις εφημερίδες της περιόδου είναι εκείνο των Τραπεζών. Αναφέρονται π.χ. την ίδρυση Πρακτορείου της Τράπεζας Αθηνών στον Ποταμό, έναρξη των εργασιών της νεοϊδρυθείσας Αγροτικής Τράπεζας, την ίδρυση της Αγγλοαμερικανικής Τράπεζας που διατηρούσε υποκατάστημα στον Ποταμό από το 1926 καθώς και την πτώχευση της Τράπεζας αυτής το 1929.

Επίσης, οι εφημερίδες ασχολούνται επισταμένα με τον τομέα της γεωργίας, η κατάσταση της οποίας δεν κρίνεται ικανοποιητική. Κύρια χαρακτηριστικά της κυθηραϊκής γεωργίας είναι η πολυκαλλιέργεια και η μικροκαλλιέργεια. Γι' αυτό οι Παιριώτες οδηγούνται στην μετανάστευση αφού με τις υφιστάμενες συνθήκες δεν επαρκούν τα προϊόντα να θρέψουν τους κατοίκους του νησιού ούτε για το ένα τρίτο του έτους. Μια απάντηση στο αίτημα για γεωργική εκπαίδευση και περαιτέρω ανάπτυξη είναι η ίδρυση της Πατρικείου Γεωργικής Σχολής. Την ίδια εποχή οι πρόεδροι των κοινοτήτων ζητούν τον διορισμό και την μόνιμη εγκατάσταση στο νησί γεωπόνου. Επίσης στις εφημερίδες υπάρχει σχεδόν μόνιμη στήλη με τίτλο «Μελισσοκομικά». Όμως το μεγαλύτερο μέρος της γεωργικής αρθρογραφίας είναι για την ελιά, το κυριότερο κερδοφόρο προϊόν του νησιού.

Η Β' Περίοδος έκδοσης της **Φωνής των Κυθήρων** και των άλλων εφημερίδων της εποχής, από το 1924 δηλαδή και εντεύθεν, συμπίπτει με την περίοδο της ανακήρυξης της Δημοκρατίας στην Ελλάδα (1924-1935). Τον Ιούνιο του 1925 η Δ' Εθνική Συνέλευσις διαλύεται από τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας, την εξουσία αναλαμβάνει ο στρατηγός Θ. Πάγκαλος, γεγονός που κατά την **Φωνή των Κυθήρων** ο ελληνικός λαός υποδέχεται με πλήρη αδιαφορία. Κατά την ίδια περίοδο έχουμε την αναζωπύρωση του Εθνικού Διχασμού. Τα σημαντικότερα γεγονότα της εθνικής πολιτικής είναι εκτός από την δικτατορία του Θ. Παγκάλου, οι δύο κομβικές εκλογικές αναμετρήσεις της 19ης Αυγούστου 1928 και της 5ης Μαρτίου 1933, η απόπειρα δολοφονίας του Ελ. Βενιζέλου στις 6 Ιουνίου 1933, η αντιμετώπιση των απεργιών και οι διώξεις των κομμουνιστών.

Το 1928 η **Φωνή των Κυθήρων** θα χαιρετίσει την επάνοδο στην ηγεσία του Κόμματος των Φιλελευθέρων του Ελευθερίου Βενιζέλου. Οι βουλευτικές εκλογές της 19ης Αυγούστου 1928 ανέδειξαν τον Ελ. Βενιζέλο πρωθυπουργό της χώρας. Ο Π. Τσιτσιλίας εχει υποψήφιος του Κόμματος των Φιλελευθέρων είχε αναμετρηθεί στον εκλογικό αγώνα με τον υποψήφιο του Λαϊκού Κόμματος Σπ. Στάη και μάλιστα όχι σε ήπιους τόνους. Τελικά το εκλογικό αποτέλεσμα ανέδειξε νικητή τον Π. Τσιτσιλία.

Σημαντική ήταν η απόφαση της κυβέρνησης των Φιλελευθέρων να λυθεί το φλέγον και πάγιο αίτημα της οριστικής διοικητικής υπαγωγής του νησιού στον Πειραιά. Το αίτημα για υπαγωγή των Κυθήρων στον Νομό Αττικο-Βοιωτίας είχαν καταθέσει με πρότασή τους στην Βουλή 51 βουλευτές πρωτοστατούντος του Π. Τσιτσιλίας. Η πρόταση ψηφίστηκε στο Κοινοβούλιο και από την δημοσίευσή της στην **Εφημερίδα της Κυβερνήσεως** (αρ. 11, τχ.4/16-1-1929) αποτελεί νόμο του Κράτους (Ν. 378/12-1-1929). Κατά την τετραετία της διακυβέρνησης των Φιλελευθέρων τονίζεται το ενδιαφέρον της κυβέρνησης προς τα Κύθηρα με την εκτέλεση έργων οδοποιίας, την ίδρυση δημοτικού σχολείου στον Κάλαμο καθώς και την εγκατάσταση τηλεφώνου στον Αβλέμονα το 1929 ενώ στο Διακόφτι η τηλεφωνική σύνδεση ανακαινίζεται το 1932.

Σημειώνεται ότι μετά τον θάνατο του Σπ. Στάη τον Νοέμβριο του 1931, εντονότατη είναι η πολεμική της **Φωνής των Κυθήρων** εναντίον του βουλευτή Ι. Κοντολέοντα, διαδόχου του Σπ. Στάη, η οποία καυτηριάζει την εν γένει πολιτική του Λαϊκού Κόμματος στα Κύθηρα. Κατ' Επέκταση η **Φωνή των Κυθήρων** υποστηρίζει ότι η διακυβέρνηση της χώρας από το Λαϊκό Κόμμα υπηρέτησε τα συμφέροντα της Χώρας εις βάρος εκείνων του «Έξω» Δήμου.

Συνέχεια στο επόμενο

ΛΑΤΟΜΕΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΡΟΜΠΕΡΤΟ ΚΕΡΕ Ο.Ε.

ΑΔΡΑΝΗ ΥΛΙΚΑ **ΕΤΟΙΜΟ ΜΠΕΤΟΝ**
ΑΜΜΟΣ - ΧΑΛΙΚΙ - ΨΗΦΙΔΑ - 3^Α **C12-16 C16-20 C20-25**

ΤΗΛ. ΛΑΤΟΜΕΙΟΥ: 27360 31900 - ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΗΛ.: 31657
ΚΙΝΗΤΑ: 6944 694542, 6944 261285

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ
ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ!

ΜΒΒΑ
ΒΛΑΔΗ έτοιμα γυναικεία ενδύματα
ελληνικά - εισαγωγής

πώληση
χονδρική - λιανική
1ο κατάστημα: ΣΕΡΙΦΟΥ 7 & ΔΟΥΣΜΑΝΗ, Τηλ. 210 8653.800
2ο κατάστημα: ΣΕΡΙΦΟΥ 9-11, Τηλ. 210-8628.169

ΙΩΑΝΝΗΣ ΦΑΤΣΕΑΣ
ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΒΙΟΛΟΓΙΚΗ ΚΟΠΡΙΑ ΑΠΟ ΒΙΟΛΟΓΙΚΟ ΟΡΝΙΘΟΤΡΟΦΕΙΟ ΣΕ ΣΑΚΙΑ ΤΩΝ 30 ΚΙΛΩΝ

ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΣΤΟ ΣΗΜΕΙΟ ΠΟΥ ΕΠΙΘΥΜΕΙ Ο ΠΕΛΑΤΗΣ

ΛΕΙΒΑΔΙ. ΤΗΛ. 27360 31 790 και 6943 906098

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 220τ.μ. στην Αγία Πελαγία, 20μ από το κύμα και την προβλήτα. ΤΗΛ. 210 3213512 και 6985566404

ΟΙΚΟΠΕΔΟ άρτιο και οικοδομήσιμο 4.720 τ.μ. πωλείται στην Αγία Αναστασία. Απεριόριστη θέα θάλασσας. Τηλ. 6946 466820, 210 4293684.

Γιατί χάνονται τα ψάρια από τις θάλασσές μας; Ιταλοί και Τούρκοι αφανίζουν τις Ελληνικές θάλασσες

Πολύ συχνά επαγγελματίες και ερασιτέχνες ψαράδες εκφράζουν την απορία τους γιατί έχουν χαθεί τα ψάρια από τις θάλασσές μας. Φυσικά η απάντηση είναι προφανής. Εξ αιτίας της υπεραλιείωσης. Χρόνια τώρα δεν γίνεται καμία ορθολογική χρήση των πόρων της θάλασσας. Κάποτε ήταν οι δυναμίτες, αργότερα έφθασαν οι «επαγγελματίες» ψαροντοφεκάδες, οι μηχανότρατες, οι βιντζότρατες και άλλες ανθρωπίνες εφευρέσεις, οι οποίες αφανίζουν το βυθό στο βωμό του κέρδους στερώντας τις επόμενες γενιές από ζωτικές τους ανάγκες. Αυτό τον καιρό έχουμε την αναζωπύρωση της συζήτησης για τις ζημιές που προκαλεί η δράση Τούρκων ψαράδων στο

Ανατ.. Αιγαίο και Ιταλών στο Ιόνιο. Όμως οι Ιταλοί, αφού μετέτρεψαν τις θάλασσές τους σε ...νεκρή φύση επέδραμαν στο Ιόνιο εδώ και χρόνια και με την αδιαφορία, την ανοχή ή την ανικανότητα του Ελληνικού κράτους έκαναν κι εκεί τα ίδια. Μετά κατέβηκαν στην Τυνησία και τη Λιβύη, όπου, παρά τις μικρές ικανότητες προστασίας αυτών των κρατών, άρχισαν να φεύγουν μόνο όταν άρχισαν οι κατασχέσεις πλοίων, αλλά στη Λιβύη πριν λίγο καιρό επενέβησαν τα πολεμικά τους πλοία για να απελευθερώσουν τα αλιευτικά τους. Ναι, αυτά που περιπολούν για τους μετανάστες! (Αν κάποιος μπουμουρίσει κάτι για επανεμφάνιση του φασιισμού μέσα είναι). Τώρα, λίγους

μήνες πριν, οι Ιταλοί, εκμεταλλευόμενοι το «μπάχαλο» του δικού μας κράτους με τα τόσα προβλήματα εμφανίστηκαν στο Ανατ. Αιγαίο με πάνω από 10 πλοία μεγάλα και άριστα εξοπλισμένα με τα τελειότερα ηχοβλοστικά συστήματα και άρχισαν τη λεηλασία στο βυθό πάνω από την Ελληνική υφαλοκρηπίδα χωρίς καμία αντίσταση των δικών μας αρχών, όπως κατήγγειλε προ καιρού το ινστιτούτο Θαλάσσιας προστασίας ΑΡΧΙΠΕΛΑΓΟΣ, ο μόνος οργανισμός που ασχολείται με το θέμα, αλλά φωνάζει εις ώτα μη ακουόντων, όπως έγινε και με τους Τούρκους και εξακολουθεί να γίνεται. Στα Ιταλικά πλοία, τα οποία τώρα εμφανίστηκαν στην Κρήτη και στις Κυκλάδες, αλλά και Ανατολικά των Κυθέρων, δεν ξεφεύγει «ούτε λέπι» λόγω των σύγχρονων μεθόδων που χρησιμοποιούν κάνοντας απεικόνιση σε βάθος εκατοντάδων μέτρων και εξαπολύοντας τις λεγόμενες «πόρτες» βάρους 5-6 τόνων που σηκώνουν ακόμη και όσους οργανισμούς ζουν μέσα στο ίζημα πιάνοντας, το κάθε σκάφος, πάνω από 3 τόνους ψάρια την ημέρα, το 1/3 των οποίων το πετάνε στη θάλασσα, καθώς δεν είναι εμπορεύσιμο, αλλά, φυσικά, νεκρό!

Τώρα, το ερώτημα είναι: τι κάνει η Ελλάδα; Προς το παρόν δεν κάνει τίποτα. Το λιμενικό ασχολείται περισσότερο με τους μετανάστες και τους λαθρέμπορους λόγω και έλλειψης επαρκών δυνάμεων και μέσων, ενώ οι Ιταλοί διαθέτουν ακόμη και συστήματα παραπλάνησης, που εμφανίζουν τα σκάφη τους σε άλλη θέση από αυτήν που είναι, δηλαδή μακριά από την Ελληνική υφαλοκρηπίδα, την οποία καταστρέφουν ανενόχλητοι. Φυσικά όσοι ισχυρισθούν ότι οι Ιταλοί ακολουθούν

• **ΝΕΑ ΠΑΡΑΤΑΣΗ** μέχρι τον Απρίλιο έδωσε το υπουργείο στους υποχρέους επανεξέτασης οδηγούς που συμπλήρωσαν το 74ο έτος, καθώς ακόμη να κατατεθεί η ρύθμιση που εδώ και μήνες είχε ανακοινώσει ο αρμόδιος υπουργός κ. Σπίρτζης για την πληρωμή των επιδομάτων των εξεταστών που απεργούν. Μάλιστα όσοι έχουν λάβει ήδη προσωρινή άδεια, η οποία λήγει στο μεταξύ διάστημα θα πρέπει να ξαναπάνε στις υπηρεσίες συγκοινωνιών για να την παρατείνουν. Άλλη μία απόδειξη ότι τα υπουργεία ελάχιστα τα ενδιαφέρει η ταλαιπωρία του κόσμου, η οποία μάλιστα οφείλεται εδώ αποκλειστικά στην ολιγωρία και τις λανθασμένες αποφάσεις τους.



τους Ευρωπαϊκούς κανόνες αλιείας, μάλλον χρειάζεται ...γιατρό, ενώ για τους Τούρκους δεν ισχύει κανένας κανόνας, αφού δεν δεσμεύονται από κανένα κανόνα, προστατεύονται δε διακριτικά από το ναυτικό και ποίος τολμά να πιά-

σει κανένα σκάφος; Μόνο λεονταρισμούς κάνουν οι δικοί μας πετώντας ...στεφάνια προς χάρις της τηλεόρασης εκατοντάδες μίλια μακριά από εκεί που θα έπρεπε να τα ρίξουν! Μήπως κανείς δεν καταλαβαίνει κάτι από τα παραπάνω;

Το γλυκό σπίτι
στο
Λιβάδι

Τοιχωγώτικα
γλυκά,
όπως παλιά...

Λιβάδι - Κύθηρα τηλ. 27360-31700

ΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΟΣ

ΠΛΑΤΕΙΑ ΧΩΡΑΣ • ΤΗΛ. - FAX: 27360-31064-31825 ΚΙΝ. 6944363732
E-mail: amagiros@otenet.gr
www.kythirarealestate.gr, www.kytherarealestate.com

Εάν ζητάτε σπίτι, οικόπεδο ή γη, ελάτε σε μας.
Μπορούμε να σας βοηθήσουμε.

Αναλαμβάνουμε την ενοικίαση του σπιτιού σας, του καταστήματός σας και τη διαχείρισή τους

Με την επαγγελματική μας εμπειρία και τη σωστή συνεχή εργασία μας επιτυγχάνουμε την καλύτερη τιμή πώλησης για το ακίνητό σας. Εμείς πουλάμε. Δεν ξεπουλάμε. Αντώνης Σπ. Μάγειρος

ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΠΟΤΑΜΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΕΛΑΙΟΤΡΙΒΕΙΟ
ΑΓΝΟ ΠΑΡΘΕΝΟ ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ
ΑΓΡΟΤΙΚΑ ΕΦΟΔΙΑ - ΖΩΤΡΟΦΕΣ - ΠΥΡΗΝΟΞΥΛΟ
ΔΙΕΚΠΕΡΑΙΩΣΕΙΣ ΑΓΡΟΤΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ

Διευθ: 2' χιλ. επαρχ. δρόμου Ποταμού - Καραβά (θέση: Προφήτης Ηλίας)
τηλ: 2736 0 33476, fax: 2736 0 33404, e-mail: agrosynpotamou@yahoo.gr

RENT A CAR
ΙΩΑΝΝΗΣ ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.

γραφείο:
27360 31363
27360 31030
κινητό:
6944 770 161
6976 051 279

Τσικαθαρία, Κύθηρα
cerigorentcar@outlook.com.gr

ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΣΑΜΙΟΣ (ΠΕΡΛΕΓΚΟΣ)
ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ-ΑΝΑΠΛΑΙΩΣΕΙΣ

ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΑ: 2736034326, 6974 639350 E mail: martheo8@yahoo.com.au

ΝΕΟ
ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΕΙΟ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
☎ 6980 919899 | 📍 KytheraEye

Αναστασάκης Αναστάσιος
Χειρουργός Οφθαλμίατρος

ΤΑΒΕΡΝΑ - ΨΗΣΤΑΡΙΑ
ΖΗΣΗΣ Γ. ΤΣΑΡΔΑΚΛΗΣ

“ΤΟ ΣΤΕΚΙ ΤΟΥ ΖΗΣΗ”

Η τοιχωγώτικη ταβέρνα με αυθεντικές γεύσεις

ΙΔΗΣ 8 & ΚΙΛΚΙΣ - ΠΡΟΦΗΤΗΣ ΗΛΙΑΣ ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. 210 4132168

ΜΑΡΙΑ ΕΜΜ. ΤΡΑΒΑΣΑΡΟΥ

ΝΕΥΡΟΛΟΓΟΣ
ΑΠΟΦ. ΕΘΝ.
ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΚΟΥ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

ΔΙΔΑΚΤΟΡΙΚΟ ΔΙΠΛΩΜΑ ΣΤΗΝ
ΑΝΟΙΑ (ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ ΜΝΗΜΗΣ-
ALZHEIMER)
ΜΕΤΑΠΤΥΧΙΑΚΟ ΣΤΗΝ ΨΥΧΙΑΤΡΙΚΗ

ΛΕΙΒΑΔΙ-ΚΥΘΗΡΑ 6945 873045
ΕΠΙΣΚΕΨΕΙΣ ΚΑΤ' ΟΙΚΟΝ

- Αγγειακά εγκεφαλικά επεισόδια
- Σκλήρυνση κατά πλάκας
- Κεφαλαλγίες
- Parkinson και κινητικές διαταραχές
- Επιληψία
- Ανοϊκά σύνδρομα
- Μυασθένεια
- Ζάλη-Ιλιγγος
- Κατάθλιψη
- Άγχος
- Όγκοι του νευρικού συστήματος
- Παθήσεις περιφερειακών νεύρων
- Παθήσεις νωτιαίου μυελού
- Συνταγογράφηση

ΕΒΙΤΑ
φωτογραφικές
δημιουργίες

ΕΒΙΤΑ
photo
creations

ο μονολόγος των εικόνων

γάμοι, βαπτίσεις, εκδηλώσεις, φωτογραφίες πιστοποιητικών,
διαρκής έκθεση από το αρχείο του Εμμ. Σοφίου,
διόρθωση παλαιών φωτογραφιών, εκτυπώσεις, φωτογραφικά είδη κ.α

ΠΛΑΤΕΙΑ ΠΟΤΑΜΟΥ * τηλ: 2736033294 * e-mail: evitafof@otenet.gr
κιν: 697 8252960 & 698 0724918

Αναστασία Ε. Λούη
Φυσικοθεραπεύτρια ΜΤ.
Pilates Instructor

m. 6972 711 573 □ email: loui_anastasia@yahoo.gr

ΟΠΤΙΚΑ
ΜΟΣΧΟΣ

ΤΣΑΜΑΔΟΥ 52-54 & ΠΡΑΞΙΤΕΛΟΥΣ ΓΩΝΙΑ
ΤΗΛ.: 210 41.28.070, 210 41.28.090 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΡΟΔΟΝ
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΕΝΔΥΜΑΤΩΝ
ΛΕΥΚΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΑΙ ΕΞΩΡΟΥΧΩΝ

Μαυρογιώργη-Χρυσάφουδη Μαρία
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛΕΦΩΝΟ: 27360.33172

ΨΗΣΤΑΡΙΑ - GRILL HOUSE
ZORBAS

ΧΩΡΑ. 80188 ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ: 27360.31655

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ
(1ος όροφος)
ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΥ)
ΤΗΛ. 210-4127646 - 210-4126230
ΚΙΝ. 6944 565498

Χριστουγεννιάτικη Γιορτή από την Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιώς - Αθηνών



Την Κυριακή 16 Δεκεμβρίου πραγματοποιήθηκε με μεγάλη επιτυχία για τους μικρούς μας φίλους η Χριστουγεννιάτικη γιορτή της Κυθηραϊκής Αδελφότητας.

Η αίθουσα εκδηλώσεων του συλλόγου γέμισε από χαρούμενες φωνές 50 μικρών παιδιών όπου μαζί με τους γονείς τους δημιούργησαν μια ζεστή ατμόσφαιρα.

Στην γιορτή εμφανίστηκε το ξωτικό όπου διασκέδασε τα παιδιά μέσα από διαδραστικά παιχνίδια και τα απολάυσαμε στην απαγγελία εορταστικών τραγουδιών και καλάντων.

Στη συνέχεια έκανε την εμφάνισή του ο Αϊ-Βασίλης όπου μοίρασε πλούσια δώρα και χαρά στα παιδιά.

Στο τέλος της εκδήλωσης προσφέρθηκαν γλυκά και αναψυκτικά όπου τα μέλη του συλλόγου αντάλλαξαν ευχές για χαρούμενες γιορτές.



ΑΓΟΡΕΣ - ΠΩΛΗΣΕΙΣ - ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ

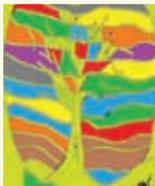
ΠΡΑΓΜΑΤΟΓΝΩΜΟΣΥΝΕΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΑ ΔΙΕΘΝΗ ΠΡΟΤΥΠΑ ΒROR

(Για δικαστική χρήση, κληρονομικά, τραπεζικές διαφορές κλπ)

ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΑΞΙΟΠΟΙΗΣΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΜΕ ΣΕΒΑΣΜΟ ΚΑΙ ΕΧΕΜΥΘΕΙΑ

REAL ESTATE AGENCY
ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ ΑΚΙΝΗΤΗΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ
Τηλ.: 210 4212 252, 6930 387419
www.eurostegasia.com
email: eurostegasia@gmail.com

ΜΑΥΡΟΕΙΔΗ ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΨΥΧΟΛΟΓΟΣ - ΣΥΝΘΕΤΙΚΗ - ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ ΓΑΜΟΥ & ΣΥΝΑΙΣΘΗΜΑΤΙΚΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ



- Κατάθλιψη
- Άγχος, Κρίσεις Πανικού
- Φοβίες, Ψυχοσωματικά Προβλήματα
- Βουλμία - Ανορεξία
- Διαχείριση Θυμού
- Μετατραυματικό Στρες
- Συμβουλευτική Γονέων
- Συνεδρίες Αυτογνωσίας & Αυτοβελτίωσης

ΧΡΙΣΤΟΦΗ 9-13, Ν. ΦΑΛΗΡΟ (ΠΛΗΣΙΟΝ ΗΣΑΠ & METROPOLITAN)
ΤΗΛ.: 693 746 7030 ΚΙΝ.: 697 341 0604 Email: k.mavroeid@gmail.com



THEODOROS & HELEN CHLAMBEAS
Proprietors

Agia Pelagia 80200
Kythera GREECE
tel: +30 27360 33926-7, fax: 27360 34242
e-mail: info@pelagia-aphrodite.com, website: www.pelagia-aphrodite.com



drakakis tours

υπηρεσίες στα...μέτρα σας...

ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ, ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ & ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΕΚΔΡΟΜΩΝ, ΑΤΟΜΙΚΩΝ & ΟΜΑΔΙΚΩΝ ΤΑΞΙΔΙΩΝ

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΔΕΣΦΟΡΕΙΟΥ ΑΠΟ ΚΥΘΗΡΑ ΠΡΟΣ ΑΘΗΝΑ & ΑΝΤΙΤΡΟΦΙΑ.

ΕΝΟΙΚΙΑΣΗ ΠΟΥΑΝΑΝ ΓΙΑ ΕΚΔΡΟΜΕΣ, ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΣΕ ΓΑΜΟΥΣ - ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ - ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ.

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΜΕ ΔΩΡΕΑΝ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΣΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΜΕΡΟΣ ΤΟΥ ΝΗΣΙΟΥ.

NEO ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ & ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΚΑΙ ΣΕ ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ ΣΕ ΜΟΝΑΔΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ.

ΛΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ : Τ. 27360 31180 / F. 31780 / www.drakakistours.gr

www.drakakistours.gr

ΠΡΑΤΗΡΙΟ ΠΩΛΗΣΗΣ ΜΕΛΙΟΥ

Ομάδα παραγωγών μελιού (ειδικού τύπου θυμαρίσιο) του Αγροτικού Μελισσοκομικού Συνεταιρισμού Κυθέρων

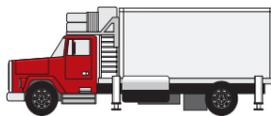
ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ



ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ. 27360-34370

ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΑΦΟΙ ΤΖΑΝΝΕ



ΣΥΝΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ «Η ΛΑΚΩΝΙΚΗ»

ΚΗΦΙΣΟΥ 91 Α-18 ΑΙΓΑΛΕΩ
☎ 210 3471604 FAX 2103471627
ΤΗΛ. & FAX ΚΥΘΗΡΩΝ 27360 38003
☎ 6936 991466-67-68



Βιβλιόγατος
ΒΙΒΛΙΟΧΑΡΤΟΠΩΛΕΙΟ

Η Γνώση είναι Δύναμη



Κύθηρα, τηλ. 27360 37077
Κεα, τηλ. 22880 21213
www.vivliogatos.gr
www.facebook.com/vivliogatos



ΛΕΒΙΣΙΑΝΟΣ

ΕΜΠΟΡΙΟ & SERVICE ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ

www.levisianos.gr

ΤΗΛ: 210 3455130, ΑΘΗΝΑ






«ΦΙΛΟΞΕΝΙΑ»



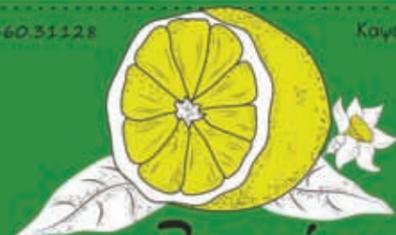
Ανακαινίσαμε πρόσφατα το ξενοδοχείο μας με γνώμονα υψηλές προδιαγραφές κατασκευής, δημιουργώντας χώρους με άποψη, δωμάτια, σουίτες και studios που περιλαμβάνουν όλες τις σύγχρονες ανέσεις καθώς και παροχές υπηρεσιών για άτομα με ειδικές ανάγκες. Δημιουργήσαμε πάνω από όλα ένα μοναδικό περιβάλλον ηρεμίας και χαλάρωσης σε απόσταση μόλις 100 μέτρα από τη θάλασσα. Ο χώρος της πισίνας διατίθεται και για εκδηλώσεις.

ΓΙΑ ΤΙΣ ΔΙΑΚΟΠΕΣ ΣΑΣ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΕΜΠΙΣΤΕΥΘΕΙΤΕ ΤΟ ΦΙΛΟΞΕΝΟ ΚΑΙ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΤΟΥ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑ APARTMENTS

Τηλ.: (Αθήνα) 210-4173542, 210-9620763 FAX: 210-4133548
(Κύθηρα) 27360-33100, 33800-802, fax 27360- 33610
www.filoxenia-apartments.gr, e-mail: info@filoxenia-apartments.gr

27360.31128

Καψάλι - Κύθηρα



λεμόνι
εστιατόριο

...για καλό φαγητό δίπλα στο κύμα !!!

ΟΠΤΙΚΑ - ΦΑΚΟΙ ΕΠΑΦΗΣ



ΣΠ. ΚΑΛΛΙΝΙΚΟΣ

ΤΣΑΜΑΔΟΥ 25 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 210-41.22.333



κτηματομεσιτική κυθέρων
Real Estate Kythira



Κυριακή Εμμ. Κασσιμάτη - Μανώλης Κασσιμάτης
Livadi Kythira | Tel./Fax: 2736031735 | Mob.: 6944889838
e-mail: realkas@otenet.gr | www.realestatekythira.gr

«Έσκασε μύτη» ο πρώτος!

◀ από σελ. 1

φορίες για συνδυασμούς άλλων υποψηφίων (υπενθυμίζουμε ότι στις προηγούμενες εκλογές είχαμε τέσσερις συνδυασμούς) έχουν ακουστεί πάντως ότι κινούνται για να υποβάλλουν υποψηφιότητα τουλάχιστον δύο σχήματα, όμως μέχρι στιγμής δεν υπάρχουν, ούτε επίσημες ανακοινώσεις, ούτε καν σαφείς ενδείξεις αν και ποιοι τελικά θα μπουν στην εκλογική κονίστρα. Τη δήλωση πολιτικής στήριξης του νυν Δημάρχου κ. Χαρχαλάκη μπορείτε να διαβάσετε στη

συνέχεια. Στον κατάλογο που τη συνοδεύει περιλαμβάνονται τα ονόματα όσων είχαν υπογράψει μέχρι την ώρα που η εφημερίδα ολοκλήρωσε τη στοιχειοθεσία της. Εννοείται ότι η τελική λίστα υποψηφίων θα ανακοινωθεί σε μεταγενέστερο χρόνο.

Οι μπαρπακίες. Ξερικές καλλιέργειες στα Κύθηρα

Οι μπαρπακίες. Ξερικές καλλιέργειες στα Κύθηρα

◀ από σελ. 9

πεται. Κατά το παράγωμα σκάβεται προσεκτικά το χώμα γύρω από το φυτό με προσοχή στη ρίζα του και βάζουμε ένα λίπασμα ή, καλλίτερα για όσους δεν βάζουν λιπάσματα, ένα συμπύκνωμα από φύκια, τα οποία δυναμώνουν τα φυτά σας. Σε μερικά μέρη βάζουν αυτό το συμπλήρωμα και δεύτερη φορά στη ρίζα, ενώ πιο συστηματικοί καλλιεργητές ψεκάζουν τα φύλλα των φυτών, ειδικά της τομάτας, με το διάλυμα από τα φύκια σε νερό και αυτό μπορεί να γίνει ανά 15ήμερο ή ανά μήνα. Όσα φυτά είναι δυνατά είναι πλέον ανθεκτικά στις ασθένειες, οι οποίες πολύ δύσκολα πλέον αντιμετωπίζονται χωρίς φάρμακα. Για αυτά και τις επιπτώσεις τους στο περιβάλλον είναι επιτακτικό να ακολουθήσετε τις οδηγίες ειδικών, καθώς, η λανθασμένη χρήση τους, αποτελεί μεγάλο κίνδυνο, τόσο για τους χρήστες, όσο και για το περιβάλλον, ειδικά για τις μέλισσες. Φυσικά το καλλίτερο είναι να αποφεύγονται εντελώς, αλλά δεν είναι εύκολο αυτό, ειδικά για τους επαγγελματίες. Όσον αφορά τη συγκομιδή, για την οποία βέβαια γίνονται όλες αυτές οι διαδικασίες, εξαρτάται πάντα από πολλούς παράγοντες με κύριους, τις καιρικές συνθήκες και την επιτυχέστερη προετοιμασία της φυτείας σας. Ξεκινήστε από τώρα ακόμα και όσοι δεν έχετε εμπειρία και μην απογοητευθείτε στην πρώτη αποτυχία. Όλα είναι θέμα εμπειρίας και μεθοδικότητας και να θυμάστε πάντα, ότι η χαρά της δημιουργίας και η αίσθηση ότι απολαμβάνεις τον προϊόν του δικού σου μόχθου, είναι η μεγαλύτερη ανταμοιβή. Αφήστε την ...ψυχοθεραπεία που προσφέρει η διαδικασία, αλλά και η ενασχόληση μόνο με τη γη και τους καρπούς της. Αυτό θα κάνει πολλούς να την σέβονται περισσότερο και να την προστατεύουν. Κάτι ιδιαίτερα απαραίτητο στις μέρες μας. Και όσοι το ...φιλοσκέφτεστε, μην περιμένετε τη ...σύνταξη. Ξεκινήστε από φέτος και κρατείστε για το ξεκίνημα αυτό εδώ το κομμάτι. Θα σας χρειασθεί στη συνέχεια για να ...γράψετε την προσωπική σας ιστορία στην ατομική καλλιέργεια και να δώσετε την καλλίτερη απάντηση στη βιομηχανοποιημένη μαζική παραγωγή των καιρών μας, που ασχολείται μόνο με την εντατική καλλιέργεια χωρίς να λαμβάνει υπ' όψιν τη σοφία των παλαιότερων γενεών, την ανάγκη για ποιοτικά και νόστιμα προϊόντα και το σεβασμό στη φύση.

Υποσημείωση:
1. Καλόφεγγο= οι μέρες μετά την πανσέληνο. Το αντίθετο, χασοφεγγάρια.

ΔΗΛΩΣΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΔΗΜΑΡΧΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ Κ. ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΥ ΧΑΡΧΑΛΑΚΗ

Καθώς σε λίγους μήνες θα διεξαχθούν οι Δημοτικές Εκλογές, οι υπογράφοντες την παρούσα δήλωση, παρέχουμε δημοσίως την στήριξή μας στο σημερινό Δήμαρχο Κυθέρων, κ. Ευστράτιο Χαρχαλάκη, για μια δεύτερη δημοτική θητεία στο Δήμο μας.

Θεωρούμε ότι τα χρόνια της πρώτης αυτής θητείας της σημερινής δημοτικής αρχής ήταν άκρως παραγωγικά και εποικοδομητικά για τον τόπο μας. Δημοπρατήθηκαν και ολοκληρώθηκαν πολλά και σημαντικά έργα που περιμέναμε πολλά χρόνια για να γίνουν. Μπήκαν σε σειρά οι μεγάλες αναπτυξιακές υποδομές που έχει ανάγκη το νησί μας και είτε ήδη εκτελούνται, είτε δημοπρατήθηκαν, είτε έχουν χρηματοδοτηθεί και αναμένουν τη δημοπράτησή τους:

- Διαχείριση απορριμμάτων
- Αναπλάσεις οικισμών
- Μεγάλα έργα οδοποιίας
- Μελέτες επέκτασης διαδρόμου στον Αερολιμένα Κυθέρων
- Δίκτυα δημοτικού φωτισμού

- Πολλά έργα ύδρευσης
- Νέες αθλητικές εγκαταστάσεις

Παράλληλα, η σημερινή Δημοτική Αρχή έδωσε ιδιαίτερο βάρος στην καθημερινότητα: καθαριότητα, δημοτικός φωτισμός, ύδρευση, ευπρεπισμός κοινοχρήστων χώρων, νέες πινακίδες σήμανσης, αποκατάσταση οδών κ.λπ. ενώ προώθησε σημαντικά έργα στις Τοπικές Κοινότητες, αποδεικνύοντας ότι ενεργεί για το καλό όλων των Κοινοτήτων, χωρίς διακρίσεις και τοπικισμούς.

Στηρίζουμε όλοι και υποστηρίζουμε μια δεύτερη θητεία στο σημερινό Δήμαρχο, γιατί πέρα από τις όποιες θεμιτές διαφωνίες μπορεί να υπάρχουν σε μεμονωμένα και επιμέρους ζητήματα, είναι πανθολογούμενο ότι αυτή η Δημοτική Αρχή δούλεψε πολύ για τον τόπο μας, με καθημερινό αγώνα και κόπο, με μοναδικό γνώμονα το κοινό καλό. Γιατί έχει αποδειχθεί ότι ο Δήμαρχός μας έχει ικανότητες που υπερβαίνουν τα στενά πλαίσια του Δήμου μας, γιατί ξέρει πώς να συμπεριφερθεί σε υψηλούς προσκεκλημένους, γιατί δεν διστάζει να συγκρουστεί για το καλό του νησιού και του Δήμου, γιατί δρα πάντα θεσμικά και ποτέ κομματικά.

Ο κάθε ένας από εμάς, στηρίζουμε ένθερμα το σημερινό Δήμαρχο και είτε από το Δημοτικό Συμβούλιο, είτε από τις Τοπικές Κοινότητες, είτε χωρίς δημόσια θέση και αξίωμα, θα τον πλαισιώσουμε για το καλό ΟΛΩΝ των Κυθέρων και των Αντικυθιρίων.

Τέλος ευχόμαστε σε όλες και όλους τους Κυθήριους και Αντικυθιρίους Χρόνια Πολλά με υγεία και το νέο έτος 2019 να φέρει σε όλες και όλους υγεία, χαρά και αισιοδοξία για ακόμα καλύτερες ημέρες για τον τόπο μας.

Κύθηρα, 31 Δεκεμβρίου 2018
1. Κορνήσιος Γεώργιος του Κωνσταντίνου
2. Φατσέα Ιωάννα Ανδρ.

3. Αγγελιουδάκης Ματθαίος
4. Ζαντιώτης Παναγιώτης
5. Κασιμάτη Μαρία του Παναγιώτου
6. Μαρουλίδου Σουμέλα (Μελίνα)
7. Κορώνης Μηνάς του Νικολάου
8. Καλλιέργιος Δημήτριος του Ιωάννου
9. Σκλάβος Γεώργιος του Φιλίππου
10. Δαπόντε Εμμανουήλ Ιω.
11. Τσάκος Γεώργιος
12. Παρρής Γεώργιος
13. Σεμιτέκολος Αντώνης του Γεωργίου
14. Μαριάτος Κωνσταντίνος του Γεωργίου
15. Κορώνης Ευστράτιος
16. Τζάννης Σταύρος Θεοδ.
17. Λουράντος Δημήτριος του Θεοδώρου
18. Κασιμάτης Κωνσταντίνος Βρετού
19. Καλλιέργιος Ιωάννης Γεωργ. (Πλάστης)
20. Πρωτοψάλτης Βρεττός (Βύρων) του Μιχαήλ
21. Κασιμάτης Αναστάσιος (Πιπέρης)
22. Κασιμάτης Παναγιώτης (Κοντός)
23. Ριζομάρκος Γεώργιος του Λουκά
24. Ανδρόνικος Κωνσταντίνος Σπ.
25. Προβόπουλος Γεώργιος Αθ.
26. Βάρδας Ιωάννης Παν. (Ήρας)
27. Καλλιέργιος Παναγιώτης Νικ. (Βιβλιόγατος)
28. Κατσανεδάκης Σπυρίδων Εμμ.
29. Λουράντος Ανδρέας Κοσμά (Κονταράτος)
30. Καστρισιός Αθανάσιος
31. Phillip Sclanos
32. Σκλάβος Αθανάσιος (Αμπράμης)
33. Μυτιληναίου Αικατερίνη
34. Κορωνάιος Παναγιώτης (Φαγάνας)

35. Κασιμάτης Πέτρος Γεωργ.
36. Μαγουλάς Νικόλαος του Ιωάννου
37. Καλλιέργιος Χαράλαμπος
38. Γαλάτης Ιωάννης (Φυρρογής)
39. Λουράντος Ανδρέας Νικ.
40. Φιλιγκός Αθανάσιος του Θεοδώρου
41. Στάθης Εμμανουήλ του Παναγιώτη
42. Λουράντος Ευάγγελος του Δημητρίου
43. Φάρος Στάθης του Κωνσταντίνου
44. Χαραντζής Ιωάννης Βασ.
45. Κασιμάτης Ιωάννης (Τύπος)
46. Βενέρη – Τραβασάρου Ειρήνη
47. Σωτήρχος Παναγιώτης Σπ.
48. Vik Kerpreotis
49. Χαρχαλάκης Ανδρέας του Γεωργίου
50. Καλλιέργιος Μιχάλης Ανδρ. (Γόης)
51. Καψάνης Κων/νος
52. Τζωρτζόπουλος Χάρης
53. Τσολάκος Μανώλης
54. Πατακάκης Μύρων

(Μέχρι την ημέρα κλεισίματος της ύλης της εφημερίδας είχαν υπογράψει οι παραπάνω. Σύμφωνα με επιβεβαιωμένες πληροφορίες από την παράταξη του κ. Χαρχαλάκη η συγκέντρωση υπογραφών στήριξης συνεχίζεται, το ενδιαφέρον του κόσμου είναι έντονο και οι υπογραφές αναμένεται να αυξηθούν κατά πολύ).

◀ ΔΗΜΟΣΙΕΥΘΗΚΕ η απόφαση του Υπ. Οικονομικών για τον νέο ΕΝΦΙΑ. Σύμφωνα με αυτήν, όσοι δηλώνουν περιουσία αξίας κάτω των 60.000€ (δηλαδή όσο αξίζει ένα παλιόσπιτο στο χωριό) θα δουν μία μείωση στο φόρο. Μέχρι την αξία των 200.000€ υπάρχουν μικρές κλιμακούμενες μειώσεις και στα παραπάνω ποσά ο φόρος μένει ίδιος. Το καλό είναι ότι πήγε πίσω άλλον ένα χρόνο (εκλογές γαρ...) η επιβολή ΕΝΦΙΑ στα αγροτεμάχια, ενώ για μία ακόμη χρονιά αγνοήθηκε εντελώς το αίτημα κοινωφελών ιδρυμάτων που προσφέρουν περιθαλψη να εξαιρεθούν από το φόρο, μία από τις πλέον άδικες φορολογικές ρυθμίσεις στη χώρα μας.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικία στη Χώρα 125τ.μ. Τιμή € 350.000. Τηλ. 6972 302902

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 6,5 στρ. με πανοραμική θέα στην Αγία Αναστασία. Τιμή 120.000. τηλ. 6946 466820.

ΕΥΡΩ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ Ε.Π.Ε.
ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ & ΕΙΔΗ ΜΗΧΑΝ. ΓΡΑΦΕΙΟΥ
ΤΑΓΜ. ΠΛΕΣΣΑ 53 ΚΑΛΛΙΘΕΑ Τ.Κ. 176 74 ΤΗΛ.: 210 9483289
ΛΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΩΝ Τ.Κ. 801 00 ΤΗΛ.: 27360 39015

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο άρτιο και οικοδομήσιμο στη θέση Λάκκος Πλ. Άμμου, 1250τ.μ. Τηλ. 6932 305629.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΚΑΥΣΟΞΥΛΑ
(Ξερή ελιά)
Προϊόν νόμιμης προέλευσης Παραδίδεται στις διαστάσεις που επιθυμεί ο παραλήπτης Συνοδεύεται από ζυγολόγιο και τιμολόγιο

ΕΠΙΣΗΣ ΣΤΕΓΝΗ ΚΟΤΟΚΟΠΡΙΑ
Παραδοτέα όπου επιθυμεί ο πελάτης
Τηλ.: 693 8449960 και 27360 31101

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ»
Κωδ. 2930
ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ € 0,44

ΕΚΔΟΣΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΓΡΑΦ. ΑΘΗΝΩΝ
ΜΕΓΙΣΤΗΣ 31, ΚΑΛΑΜΑΚΙ
Τ.Κ. 174 55, ΤΗΛ. 210-9827436

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ
ΠΑΝ. Ε. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
ΕΚΔΟΤΗΣ -ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΕΜΜ. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
ΑΝΤ/ΠΟΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ
M. VLANDIS
PHONE: (02) 95293228
ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ
Ιδιωτών € 25
Συλλόγων € 30
N.Π.Δ.Δ. - Τραπεζών € 40

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ AUD 80
ΗΠΑ κλπ. USD 65
ΕΥΡΩΠΗ € 50

ΦΩΤΟΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ - ΕΚΤΥΠΩΣΗ:
ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ «N. ΖΩΡΖΟΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.»
Μεσολλογίου 10 Αθήνα Τηλ. 210-3301600
(Τα ενυπόγραφα άρθρα εκφράζουν τις απόψεις των συγγραφέων τους).

**ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ
ΓΙΑ ΤΙΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ**
ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ
698/601401-15
IBAN: GR86 0110 6980 0000
6986 0140 115
ΤΡΑΠΕΖΑ ΠΕΙΡΑΙΩΣ
5013088678 071
IBAN: GR05 0172 0130 0050
1308 8678 071
ALPHABANK
192-002101-121778
GR59 0140 1920 1920 0210
1121 778

(Αρης) Χαράλαμπος Α. Λογοθέτης
Διηγόρος

Χαρ. Τριζούπη 29
106 81 Αθήνα
Τηλ./Fax: 210 3637032
Κιν.: 6977 712682
E-mail: x.logothetis@dsa.gr

ΣΤΑΥΡΟΣ Π. ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΠΟΥΛΟΣ
ΓΑΣΤΡΕΝΤΕΡΟΛΟΓΟΣ
ΗΠΑΤΟΛΟΓΟΣ
ΕΝΔΟΣΚΟΠΟΣ

Συνεργάτης Βιοκλινικής Πειραιά
Κιν.: 6972 630221
charal84@hotmail.com

ΔΙΟΝΥΣΙΟΣ Δ. ΓΙΑΝΝΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
ΙΑΤΡΟΣ ΑΛΕΡΓΙΟΛΟΓΟΣ

ΚΑΡΑΪΣΚΟΥ 85, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. 210 4177739, 6974 349283

Αντώνης Γ. Σεμιτέκολος
Διηγόρος LL.M

Κηφισίας 90, Αθήνα 115 25
Τηλ. 210-3645926 Κιν. 6947 607853
Email: antonis.semitocolos@gmail.com

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ
Εξαρτημένα Τοπογραφικά σε ΕΓΣΑ '87
✓ Για κτηματολόγιο
✓ Για έκδοση οικοδομικών αδειών
✓ Για συμβολαιογραφικές πράξεις

**ΖΕΡΒΟΥ Δ. ΑΝΝΕΤΑ
ΝΙΚΟΛΑΟΥ Ι. ΚΩΝ/ΝΟΣ**
ΠΟΛΙΤΙΚΟΙ ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ ΕΜΠ, ΜSc

Τηλ. 694 9443794, e-mail: annzervou@yahoo.gr
Κανάρη 40, Π. Φάληρο, Τ.Κ. 17564
Μυλοπόταμος, Κύθηρα, Τ.Κ. 80100

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Δ. ΓΙΑΝΝΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
ΙΑΤΡΟΣ ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ
& ΠΑΙΔΟΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ

ΚΑΡΑΪΣΚΟΥ 98, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. 210-4176091, 6937 262941



Του τριβόλου η πεζούλα

«Άνευ γελοίων
τα σπουδαία
μαθύν
ου δυνατόν»
ΠΛΑΤΩΝ

Αυτή είναι η λύση;

(Η φωτογραφία είναι φιλική συμβολή στη στήλη του Μιχάλη Διακομιχάλη) ΤΟΤΕ, στις αρχές του '90 θαρρώ, είχε θάλει μία ρίμα ο καλός μου δαίμονας ο Δρυμωνιάτης, αγανακτισμένος από τους φόρους στα ΙΧ, που έγραφε ανάμεσα σε άλλα.

Θα το δώσω το ρημάδι το τροχαίο και θα πάρω ένα γαϊδαρό Κυπραίό

Μετ' από τόσα χρόνια η ιδέα εφαρμόστηκε, όπως βλέπετε παραπάνω, με μία διαφορά. Ούτε ο ποιητής μας πήρε γαϊδαρό και, αντί να δώσει το ρημάδι το τροχαίο, έχει αποκτήσει, καλά νάναι, ένα όρχο από δαύτα και ταΐζει κανονικά το ταμείο του Τσακαλώτου και Σία.

Τώρα τι να γράψω για επίλογο; «Ήταν δίκαιο κι έγινε πράξη;» αφού ούτε ήταν, ούτε έγινε; Απλά τα θυμάμαι για να περνά η ώρα και να ξεχνώ τη φορολογική μπόρα λέγοντας για όλους αυτούς τους σοφούς οικονομολόγους την πιο θαριά Ελληνική παροιμία και συμπαθάτε με για την αθυροστομία: «Σκ.... στην κοιμητέα τους....» W.



Τους «ξέκανε» όλους;

ΚΑΛΟΣ φίλος και από τους πιο καλούς νοικοκύρηδες στα κτήματα που έχει με ελιές, έπαθε μία ας πούμε «κασκαρικά». Πήγαινε κάθε φορά που μάζεσε 20-30 μουζούρια ελιές στο εργοστάσιο στον Ποταμό να τις βγάλει, καθώς γνώριζε καλά ότι δεν πρέπει να μένουν στα σασιά πάνω από 1-2 μέρες. Πήγε μία, δύο, τρεις και την τέταρτη φορά του λέει η ευγενής υπάλληλος στο γραφείο:

-Βλέπω έχετε παραγωγή κ. Ν.... Όμως, άλλες φορές ερχόσαστε με ένα φίλο σας κάθε φορά. Τι κάνει ο κ. Στ....;

-Α, έπαθε η μέση του. Είναι και επίτροπος στην εκκλησία και δεν έρχεται.

-Καλά και ο κ. Κώστας;

-Αυτός πήγε στην Αθήνα να φτιάξει τα δόντια του, αλλά βαριέται κίολας.

-Ναι, αλλά ερχόταν και ο Ξάδερφος σας ο κ. Μη....; Πού είναι φέτος;

-Αρρώστησε κι αυτός και γύρισε στην Αθήνα για εξετάσεις.

-Και ο συγγενής σας από την Πάτρα;

-Είχε ένα μικροατύχημα κι αυτός και....

-Μα καλά κ. Ν.... Όλους όσους έρχονταν να βοηθήσουν τους Ξεκάντες; Τελικά δεν γλύτωσε κανένας από όσους έρχονταν εδώ να βάλουν ένα χεράκι;

Τη συνέχεια απέφυγε να μου πει το γνωστό «καρφί» μου προσέθεσε όμως και ένα ανέκδοτο, αληθινό, λέει:

-Ένας από τους τέσσερις που έγιναν λαοί για να γλυτώσουν το ...φόρτωμα, είπε λέει στο «καρφί» μου ότι έφυγε, γιατί είδε ένα όνειρο ένα βράδυ ότι βρισκόταν με μία δίμετρη Τσέχα και όταν τη ρώτησε το όνομά της του είπε ότι τη λένεΛανάρα! (Για τους αδαείς, λανάρα είναι το πλέον σύγχρονο από τα ραβδιστικά, με το οποίο φαίνεται είχε εξοπλίσει τον Ξάδερφο ο νοικοκύρης ελαιοπαραγωγός και πρώην μεγαλοεπιχειρηματίας). Καταλαβαίνετε, θεώρησε ότι τον είχε πριξήσει τόσο που έβλεπε τις λανάρες στον ύπνο του

και μάλιστα ως δίμετρες Ξανθές κਾਲόνες. Προκειμένου, λοιπόν, να πάει στον ψυχίατρο βρήκε μία δικαιολογία και έγινε καπνός. W.

Φλύακες

ΟΦΕΙΛΩ να ομολογήσω ότι μία φορά κι εγώ που είπα εκ των προτέρων τι θα ψηφίσω στις δημοτικές εκλογές την πάτησα αγρίως. Θα ενθυμείσθε ασφαλώς ότι είχα δηλώσει ότι θα ψηφίσω το φίλο μου το Λάζαρο, καθώς είπα να κάνω τη χάρη στην κυρά που έλεγε ότι ο Τριβόλος προβλέπει ποιος θα βγει και τον υποστηρίζει. (Ας είναι καλά που αναγνώριζε τουλάχιστον τις προβλέψεις μου, αν και τώρα θα αναθεωρήσει). Είδα, λοιπόν, με μεγάλη μου έκπληξη ότι ο μόνιμος υποψήφιος πολλών συνδυασμών εδώ και τέσσερις εκλογικές θητείες δεν είναι στη μέγιστη λίστα του νυν Δημάρχου, χωρίς βέβαια να αποκλείεται να εμφανιστεί αργότερα σε κάποια άλλη άλλου υποψηφίου. Όμως εγώ βρίσκομαι στη δυσάρεστη θέση να μην έχω αντικείμενο για σταυρό προτίμησης και να μην μπορώ να ικανοποιησω και την περιέργεια όσων θεωρούν τον προαναφερθέντα ως κρίσιμη ένδειξη επιτυχίας του συνδυασμού με τον οποίο κατέρχεται. Έμαθα όμως μόλις συνήλθα από την απροσδόκητη κεραμίδα, ότι δεν ήμουν εγώ ο λόγος αυτής της απουσίας, αλλά το γεγονός ότι θέλει να ξεκουραστεί μερικό καιρό μέχρι να ξαναρχίσει την πολιτική επέλαση και να βάλει για Δήμαρχος ή Περιφερειάρχη ή και βουλευτής ακόμη. Μάλιστα μπορεί να παρακολουθήσει και σεμινάρια πολιτικής ηγεσίας ή μαθήματα πολιτικής πρακτικής, δεν θα εκπλαγώ δε καθόλου αν τον δούμε και στο Νταβός ανάμεσα σε άλλους επίδοξους ηγέτες. Εν αναμονή, λοιπόν, αλλά συχωρήστε μου τη βιασύνη να τον ανακηρύξω πολιτικό βαρόμετρο. Εδώ έχασα και το ομολογώ με μεγάλη συντριβή.

ΜΙΑ ΑΛΛΗ σταθερή αξία και σταθερός επίσης πελάτης μου όλα αυτά τα χρόνια, ο πρώην αντιδήμαρχος, που όλοι τον έβλεπαν δήμαρχο, δεν ακούω να κινείται πολιτικά όλο αυτόν τον και-

Συλλάβατε τον παράνομο!

Προς Δασαρχείο Πειραιά αναφορά μου νέα να καταγγείλουν πάραυτα το φίλο μου Ανδρέα.

«Καταγγέλλω επωνύμως, γραπτώς κι ανυπερθέτως για όλα όσα έκανε στη φύση μας κι οφέτος το φίλο και συντριβόλο Ανδρέα Κονταράτο που έβγαζε ραδίκια και όλα 'πό τον πάτο! Ειδοποιείτε πάραυτα τον κυρ Εισαγγελέα να θάλει αμέσως φυλακή τον ένοχο Ανδρέα, καθ' όλα επικίνδυνο καθ' άπασαν τη χώρα, που παραβάτης έγινε και πέρσει και τώρα. Τη σύζυγο επεστράτευσε και μία ανιψία να θράζουσε ραδίκια εις τη σιδεροστία, παρότι υποθέτω θα γνώριζε καλώς για τη διάταξη σας που διάβασ' ασφαλώς, π' απαγορεύει σ' όλους ραδίκια να μαζεύουν εις άπαντα τα Κύθηρα και να τα μαγειρεύουν. Καλέσατέ τον άμεσα εδώ σ' απολογία γιατί' είναι ύποπτος φυγής να πάει Αυστραλία. Αν θέλετε πειστήριο διά το έγκλημά του φωτογραφία έβγαλε με το κατόρθωμά του, που δείχνει τη συμβία του χόρτα να καθαρίζει και κείνον πίσω προφανώς να την φωτογραφίζει».

(Για όσ' απολογήθηκε μάθετε παρακάτω, διαβάζοντας κατάθεση από τον Κονταράτο).

«Σας καταθέτω ενόρκως κύριε Εισαγγελέα ότ' είχα τη γιορτή μου, καθώς με τον Ανδρέα. Παρ' ότ' ύψοφο έκανε, εβγήκ' από την πόρτα κι εις το δικό μου σύμπορο εμάζεψα τα χόρτα, γιατί, καθώς γνωρίζετε τα κρέατα σπανίζουν και τη φτωγή μας τσέπη αγρίως ροκανίζουν. Είπα, λοιπόν κι οφέτος χόρτα να μαγερέψω και θήγκα και τα μάζεψα 'μα τώρα θα λελέψω. Πού νάξερα πως είπαν από τα δασαρχεία, πως όλα τ' απαγόρεψαν από την επαρχία, αλλά μονάχα θέβαια εκείνη των Κυθήρων και τ' όρντινο συνόδευσαν μετ' απειλών απείρων; Εγώ εδώς σας θεβαιώ νομοταγής πως είμαι και μόνο μου αμάρτημα η πλάκα και αι ρίμαι. Το κράτος μας δεν έκλειψα, τους φόρους μου πληρώνω κι ανελλιπώς με ΕΝΦΙΑ διπλά χαρτζιλίκων. Ποτέ δεν ήμουν υπουργός υγείας ή αμύνης, μίξες ποτέ δεν έλαβα πολέμου ή ειρήνης, ούτε ρουσφέτι ζήτησα ο tempo, ο mores, καθ' ότ' γιο δεν έκανα κι έχω μονάχα κόρες, οπότε για στρατεύσιμο καμία δεν είπα χάρη και μοναχός ασήκωνα ταθληκιά μου θάρη. Ούτε για υπεξείρεση, ούτε και κάτι άλλο αμάρτημα δεν μ' έπιασαν, μικρό είτε μεγάλο. Στη φυλακή δεν έκανα και για κανένα λόγο, πληρώνω 'πό την τσέπη μου κι όσα καλούδια τρώγω. Δεν διαθέτω κρατικά μέσα μεταφοράς κι ούτε για λήπτιγκ πλήρωσε, το κράτος, της κυράς. Δήμαρχος 'γω δεν έγιν να κάνω αναθεσεις,



διορισμούς παράνομους και να μοιράζω θέσεις. Και κείνα τα δωμάτια που έχω δωνά κάτω, ρωτήστε όποιον θέλετε διά τον Κονταράτο ότι δεκάρα δε χρωστά σε τράπεζες και ΙΚΑ κι ότ' τα συγκροτήματα τα προορίζω προίκα, χωρίς φόρους απλήρωτους ή τίποτ' άλλα θάρη, ή δάνεια σε τράπεζες. Ο διάλογος να πάρει! Εσείς εθεωρήσατε πως είμαι στη Μαφία, π' αυτήνε που ανάτηρα εδώς φωτογραφία. Με φυλακές και πρόστιμα εμένα απειλείτε κι ολίγου δεν να λέγατε ότι με εκτελείτε, γιατί' ο Δασάρχης Πειραιά, οπού δουλειά δεν έχει τα σοβαρά δεν πάνει, για τα ραδίκια τρέχει. Δεν ξέρουμε να κόψουμε τα δέντρα τα καμένα, για τα ραδίκια μοναχά θα κυνηγούν εμένα. Παρακαλώ πες μου κι εσύ κύριε 'σαγγελέα γι' αυτά θα καταδικάζεις τον κύριο Αντρέα;»

«Ο νόμος είναι νόμος, ως λέει κι ο Δασάρχης κι αυτή είν' η απόφαση εφ' όσον νόμων άρχεις. Τριάντα χρόνια φυλακή στη δίκη θα προτείνω μ' αναστολές κι εξαγορά στη φυλακή σας κλείνω. Κι αν είστε ίσως ποιητής, σπουδαίος ή ποιήτρια, την ίδια τύχη θάχετε μ' αυτήν την καθαρίστρια, που καταδικάσαν προχθές να κλείσουν στη στενή. Πάρτε τον άμεσα 'πό δω να μάθει ν' απειλεί το κράτος. Κι ας φωνάζει πως έχει χίλια δίκια, αφού έχουμ' απόδειξη πως μάζεψε ραδίκια. Αφήστε τους Ρουθίκωνες και τους κουκουλοφόρους και όλους εξοντώστε τους με φυλακές και φόρους. Βγάλτε από τη φυλακή ληστές και δολοφόνους και θιαστές, καταχραστές, ανάρχες, παμπρότους, για να αδειάσουν θέσεις να θγούνε 'πο κρέμα να μπουν οι επικίνδυνοι μαζί με τον Αντρέα, που έκανε το έγκλημα, το άτιμο καθήκι, χωρίς να θγάλει άδεια να σκάβει για ραδίκι».

ΑΜΦΙΔΑΜΑΣ

ρό εκτός και ετοιμάζει τη μεγάλη έκπληξη. Την έκπληξη, πάντως, που ακούστηκε έντονα τον τελευταίο καιρό, ότι θα κοσμήσει το ψηφοδέλτιο του νυν δημάρχου, δεν την είδα, καθώς μέχρι στιγμής δεν περιλαμβάνεται στα ονόματα που ανακοινώθηκαν. Μερικοί λένε ότι θα μείνει για έκπληξη της τελευταίας στιγμής, αλλά εγώ μπορώ να σας διαβεβαιώσω ότι τέτοια περίπτωση δεν υπάρχει, ούτε υπήρξε ποτέ. Ήταν εξάλου ηλιού φαινόταρο ότι σε ένα συνδυασμό, δύο εκρηκτικές προσωπικότητες, όπως τον νυν δημάρχο και του πρώην αντιδήμαρχου θα ήταν αδύνατον να συνυπάρχουν. (Μερικοί κακόγλωσσοι λένε ότι, ούτε δύο «χαρχάλες» μπορούν....) Άρα, το συμπέρασμα αυτόνοτο!

ΙΔΕΕΣ για τον παπά στο Λειβάδι

και όχι μόνον. Διάβασα σε μία εφημερίδα που μου έστειλε επιφανής Κυθήριος των Βρυξελλών ότι σε χωριό του Κεντ της Αγγλίας, στο οποίο είχαν πρόβλημα χρηματοδότησης για ένα κέντρο φροντίδας παιδιών, μία αισθητικός είχε την ιδέα να βάλουν τους κατοίκους, 24 συγκεκριμένα και κυρίως ...θλητικούς, να τσιτισθωθούν, να βγάλουν φωτογραφίες σε ημερολόγιο και να κερδίσουν χρήματα για καλό σκοπό. (Μεταξύ μας φαίνεται ότι η μέθοδος αυτή αρέσει και είναι και της μόδας...) Μάλιστα, το ποσό που θα περισσεύσει (είναι κι αισιόδοξοι εκεί) θα το διαθέσουν στην εκκλησία του χωριού που έχει ανάγκες. Ιδού, πάτερ μου, πεδίο δόξης λαμπρόν. Διάλεξε καμία δεκαριά ενορίες (πιστεύω ότι θα ...κόβει το μάτι σου για να διαλέξεις σωστά) πες τους

ότι δεν είναι αμαρτία να βγάλουν τα ρούχα τους για καλό σκοπό, ή, εν ανάγκη δώς τους συχώρηση εκ των προτέρων, φώναξε και το Βαλέριο να βγάλει τις πόζες (αν τον αφήνει η Ρενάτα...) και να δεις για πότε μαζεύεις όσα έχειτε ανάγκη στις ενορίες σας. (Σε πληροφορώ ότι ο δεσπότης στο Κεντ ενέκρινε την ιδέα, οπότε «πορεύου και συ και ποιεϊ ομοίως»....). Κι αν περισσέψουν όβολα δώσε και στο γήπεδο και για κάθε ανάλογο έργο, ίσως δε να μην χρειασθεί έτσι να ψάχνετε αλλού για λεφτά, χρόνια που είναι. Μόνο πρόσεχε. Όχι, όποιαν, όποιαν! Και πες και στους άλλους παπάδες να στείλουν και τις ...καλλονές από τις δικές τους ενορίες. Μετά να δεις το ...δίσκο για πότε γεμίσει!

W.

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

Πολιτικός Μηχανικός

& ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ

Σωτήρης 49, 18534, Πειραιάς

Τηλ.: 210 4220591

Τηλ. Κυθήρων: 27360 31862 | Κιν.: 6944 577503

e-mail: aloura@teemail.gr | andlourant@yahoo.gr

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΛΕΤΩΝ

ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΩΝ. ΦΑΤΣΕΑΣ

ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥΧΟΣ ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ, ΜΕΛΟΣ ΤΕΕ

● ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ

● ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ

● ΑΝΑΠΛΑΙΩΣΕΙΣ - ΔΙΑΡΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

ΒΑΛΤΙΝΩΝ 30-34 11474 ΑΘΗΝΑ

ΤΗΛ./FAX 210-6466981 & 6944 696688

ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ 80100 ΤΗΛ. 27360-31918

Ο τρίβολος



ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ
“ΒΕΝΑΡΔΟΣ”
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ

- Ανοιχτά όλο το χρόνο
- Κλιματισμός σε όλα τα δωμάτια
- Πρωινό
- Φιλική - οικογενειακή εξυπηρέτηση
- Δωρεάν wi-fi

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ:
ΤΗΛ. 27360-34205-6
FAX 27360-33850
venardos@otenet.gr

ΕΚΟΝΟΜΙΚΑ Α.Ε. ΕΚΟΝΟΜΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ Ε.Ε.

Εταιρείες Λογιστικών, Φοροτεχνικών
και Χρηματοοικονομικών Υπηρεσιών

Στουρνάρη 25, Αθήνα
Τηλ 210 380 75 75

Eva
Fashion

Κύθηρα
Eva Κονταράτο
Κύθηρα 27360 31990
Ποταμός 27360 33340
info@eva-fashion.gr www.eva-fashion.gr

Επιτέλους καλές βροχές!



Οι δύο πρώτες φωτογραφίες από το ρέμα που διέρχεται από το γεφύρι στο Κατούνι, το οποίο είχε αρκετά χρόνια να «τρέξει» (Φωτ. Ειρήνης Βενέτη-Τραβασάρου). Στην άλλη φωτογραφία (από το διαδίκτυο) πρόσφατη άποψη της γραφικής και λατρεμένης μας Νεράιδας στο Μυλοπόταμο.

Με τις βροχές και του Δεκεμβρίου ο δείκτης των μετρήσεων της βροχής στα Κύθηρα ξεπέρασε ελαφρά τα 500 χιλ. (μετρήσεις Εμμ. Κασιμάτης-Λειβάδι) κάτι που δίνει με-



γάλη αισιοδοξία αν βέβαια έχουμε και ανάλογη συνέχεια. Για να γίνει αντιληπτή η σημασία των φετινών βροχοπτώσεων, πέρσι τις ίδιες μέρες είχαμε μόλις 160χιλ, ενώ στις



καταγραφές που αναφέρουμε για τη συγκεκριμένη περίοδο οι βροχοπτώσεις φέτος αποτελούν ρεκόρ των τελευταίων 25 χρόνων! Η διαφορά στη φύση έγινε αμέσως αισθητή ειδικά μετά τη μεγάλη βροχόπτωση της 13ης Δεκεμβρίου, καθώς έτρεξαν ο καταρράχτης της Φόνισσας και το λαγκάδι στο Κατούνι που είχε αρκετά χρόνια. Για τον πρώτο που αποτελεί τη μεγαλύτερη τουριστική ατραξιόν του τόπου διαψεύστηκαν οι απαισιόδοξοι, αλλά και κάποιοι «συνωμοσιολόγοι» που θεωρούσαν ως βέβαιο ότι στέρεψε, είτε εξαιτίας



• **ΣΕ ΕΡΕΥΝΑ** του Ολλανδικού Πανεπιστημίου Ράνμποντ αναφέρεται ότι μέσα σε μία τριακονταετία τα έντομα έχουν μειωθεί κατά 30%, ενώ ο βραβευμένος εντομολόγος του Χαρβαρντ Ε. Γουίλσον εκτιμά ότι μία πιθανή ολική εξαφάνιση των εντόμων θα ακολουθήσει αυτή των ερπετών, των αμφιβίων, των θηλαστικών και των φυτών και η ανθρωπότητα μετά θα είχε λίγους μήνες ζωής. Η κατάσταση μπορεί να αναστραφεί σύμφωνα με τους επιστήμονες εάν διακοπεί η ορμή της καταστροφής και γίνουν αυστηροί έλεγχοι στη χρήση φυτοφαρμάκων. Για όλα αυτά όμως πρέπει να πιστούν πρώτα οι μεγάλοι αμφισβητίες της κλιματικής αλλαγής, ο Τραμπ, ο Πούτιν, οι Κινέζοι, κάποιοι Άραβες των πετρελαίων και οκ ολίγοι ανόητοι σε όλο τον πλανήτη.

«Κούνησε μαντήλι» η ΜΟΜΚΑ;

Μετά την ολοκλήρωση της διάνοξης του δρόμου προς το Φάρο στο Μουδάρι από τη ΜΟΜΚΑ, για την οποία γράψαμε ήδη ότι ολοκληρώθηκε (απομένει η επιχωμάτωση, αλλά αυτό είναι έργο που θα γίνει από το Δήμο μετά το χειμώνα) αναμενόταν ειδικό σκάφος του Π.Ν. να παραλάβει τα μηχανήματα, τα οποία δεν μπορούσαν να περάσουν από τους δρόμους του νησιού για να φθάσουν στην Αγία Ελέσα, όπου εκκρεμούσε εκεί η ολοκλήρωση των εργασιών διάνοξης του δρόμου προς το Ναυτικό Παρατηρητήριο. Τελικά μάλλον δεν ...χρειάστηκε να κάνουν τον κόπο τώρα, αφού ακόμη δεν έχει ληφθεί η άδεια α-

πό την Αρχαιολογική Υπηρεσία, οπότε τα μηχανήματα θα αναχωρήσουν για Κρήτη και Κυκλάδες και θα επιστρέψουν αν και όποτε ληφθεί η σχετική άδεια από τις αρμόδιες υπηρεσίες, οι οποίες ενεργούν με τη γνώση τους ...ταχύτητα. Έτσι δεν δόθηκε και η ευκαιρία να διαπιστώσουμε αν επαρκούσαν ποιοτικά τα μηχανήματα για να γίνει το συγκεκριμένο έργο. Ελπίζουμε να το διαπιστώσουμε αργότερα και να μην μείνει ως μοναδικό δείγμα της σχετικής παρουσίας της υπηρεσίας εκεί το Εικονοστάσι, το οποίο κατάφεραν τελικά να γκρεμίσουν στην πρώτη τους επίσκεψη και απόπειρα στα Κύθηρα.

Το κτηματολόγιο

Δεν προχώρησε ακόμη η ανακίνωση σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας του κτηματολογίου στα Κύθηρα, όπως είχαν ενημερώσει το Δήμο και αναμενόταν μέχρι τέλους Δεκεμβρίου. Δεν είναι γνωστό αν η καθυστέρηση οφείλεται στις ενστάσεις που ανέφερε ο Δήμος στην επιστολή του σχετικά με το είδος του γραφείου που θα άνοιγαν στα Κύθηρα, καθώς στην επιστολή του ο Δήμος ζητούσε τη λειτουργία γραφείου, το οποίο θα είχε τη δυνατότητα της ολοκλήρωσης της διαδικασίας για τους πολίτες και όχι μόνον της παροχής πληροφοριών και διευκρινήσεων. Το μήνα που πέρασε έγιναν αρκετές ανακοινώσεις ένταξης νέων περιοχών στη διαδικασία, σε

αυτές όμως δεν ήταν τα Κύθηρα. Εν αναμονή, λοιπόν, της επίσημης έναρξης, επισημάνουμε δε σε όσους ρωτούν ότι η διαδικασία είναι αυτή ακριβώς που περιγράψαμε στο προηγούμενο και αρμόδιοι για όσους πολίτες δεν μπορούν να προχωρήσουν μόνοι τους (δηλαδή σχεδόν όλους...) είναι τα τεχνικά γραφεία που μπορούν να διεκπεραιώσουν τη σχετική διαδικασία. Τέλος να επισημάνουμε τα δημοσιεύματα στον τύπο, σύμφωνα με τα οποία έχουν ξεπεράσει τις 15.000 τα ακίνητα, τα οποία δεν έχουν δηλωθεί από τους ιδιοκτήτες τους στις προηγούμενες δηλώσεις που έχουν γίνει εδώ και 14 χρόνια και για τα οποία έχουν ληξει όλες οι προθεσμίες υποβολής δήλωσης. Για αρκετές περιοχές ήδη το Δημόσιο έχει κινήσει τις διαδικασίες της απόκτησης των ιδιοκτησιών που δεν έχουν δηλωθεί σύμφωνα με το σχετικό νόμο.

ROMANTICA HOTEL APARTMENTS

Agia Pelagia, Kythera 80200 Greece
Tel.: 27360 33834, 27360 33814 - Fax: 27360 33915
website: www.romanticahotel.gr - E-mail: romantica@kythira.com

ΕΝΔΥΜΑΤΑ - ΕΙΔΗ ΠΡΟΙΚΟΣ - ΕΠΟΧΙΑΚΑ - ΕΙΔΗ ΣΠΙΤΙΟΥ

ANNA

ΣΤΡΩΜΑΤΑ ΥΠΝΟΥ - ΡΑΝΤΖΑ
ΕΠΙΠΛΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ

ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ

Τηλ.: 27360 31854 κιν.: 6977179027
ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΣΑΧΤΟΥΡΗ 42 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
Τηλ: 210 4971340

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
συζ. ΕΥ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ
θυγ. ΕΠΙΤΙΜΟΥ ΔΙΚΗΓΟΡΟΥ ΣΠ. Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ

ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5, 185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. 210.41 71 143 – 210.41 20 688 – 6932 272098
FAX 210 9957061 – 4124675 – ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ.: 27360 31994
E-mail: stratigou.law@gmail.com

Για το Μάιο η δίκη στο ΣΤΕ

Η εκδίκαση της προσφυγής της Μητροπόλεως και της Συνόδου εναντίον της Εγχωρίου, η οποία ήταν να εκδικασθεί στις 6 Δεκεμβρίου αναβλήθηκε για τις 3 Μαΐου και πάλι έπειτα από αίτημα του εισηγητή της υπόθεσης και λόγω του ότι προηγήτο η εξέταση πλέον επειγουσών υποθέσεων. Εν τω μεταξύ όμως υπάρχει προβληματισμός και για τη νέα ημερομηνία, καθώς είναι κοντά στις Ευρωεκλογές και τις Δημοτικές εκλογές (που ίσως να είναι τετραπλές!) οπότε ίσως έχουμε νέα αναβολή, καθώς τα δικαστήρια δεν λειτουργούν σε περίοδο εκλογών.

Εργοστάσιο Γυναικείων υποδημάτων

Fardoulis shoes

ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ Π. ΦΑΡΔΟΥΛΗΣ ΕΕ

Μοντέρνα γυναικεία υποδήματα

Πώληση ΧΟΝΔΡΙΚΗ-ΛΙΑΝΙΚΗ

Νικητάρα 31 • Αγ. Ιωάννης Ρέντης
τ.κ. 182 33 • Τηλ./Fax: 210 4256 384
e-mail: mfardoulis@otenet.gr
www.fardoulisshoes.gr/com

ΚΟΥΡΤΙΝΕΣ - ΥΦΑΣΜΑΤΑ - ΥΦ. ΕΠΙΠΛΩΣΕΩΝ
ΛΕΥΚΑ ΕΙΔΗ - ΕΠΑΓΓ. ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ - ΠΕΡΣΙΔΕΣ - ROLLERS - PANELS
ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΕΣ ΤΟΙΧΟΥ - ΜΙΚΡΟΕΠΙΠΛΑ - ΑΞΕΣΟΥΑΡ

Ολοκληρωμένες και εξειδικευμένες προτάσεις διακόσμησης, ραφής, ένδυσης για κατοικίες, επιχειρήσεις, επαγγελματικούς χώρους και ξενοδοχεία

- Μέτρηση και δειγματοσμός στο χώρο σας
- Εξειδικευμένες Ραφές
- Τιμές Χονδρικής και Αρκετές δόσεις με πιστωτικές κάρτες

Πραξιπέλους 131 & Βασ. Γεωργίου, Πειραιάς
Τηλ. 210 4114796
e-mail: penelopepetr@gmail.com

F/B ΙΟΝΙΣ - F/B ΠΟΡΦΥΡΟΥΣΑ

Εξυπηρετούν με συνέπεια τις γραμμές των Κυθέρων

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΑ

ΚΥΘΗΡΑ (ΧΩΡΑ): 27360 31390, 31490 - ΠΟΤΑΜΟΣ: 27360 31848
ΝΕΑΠΟΛΗ: 27340 24004, 29004 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ: 210 4179444, 4125800
ΚΡΗΤΗ: 28210 89065 - ΓΥΘΕΙΟ: 27330 22650, 22207

STRATIGOS PLUMBING WORKS Υδροτεχνικά Έργα ΠΙΤΡΟΓΚΑΖ εντεταλμένος

HEATING INSTALLATIONS Εγκαταστάσεις Κλιματισμού

GAS SUPPLY & GAS RESERVOIRS Προμήθειες Υγραερίου & Δεξαμενών

THANASIS STRATIGOS Livadi - Kithira, 80100
Mob. +30 6936 64 14 14
Fax: +30 27360 31554
www.stratigos.info tstratigos@yahoo.gr